



**KANG YONG ELECTRIC**  
PUBLIC COMPANY LIMITED

รายงานประจำปี 2547

ANNUAL  
REPORT  
2004

# สารบัญ

## Contents

รายงานคณะกรรมการบริษัท The Board of Directors' Report	2
รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ The Audit Committee's Report	3
ข้อมูลสรุป Executive Summary	4
บริษัทที่ออกหักทรัพย์ The Equity and Securities' Company	5
ปัจจัยความเสี่ยง Risk Factors	6
ลักษณะการประกอบธุรกิจ Business and Operation	8
การประกอบธุรกิจของแต่ละสายผลิตภัณฑ์ Types of Major Products and Services	9
การวิจัยและพัฒนา Research and Development	11
ทรัพย์สินที่ใช้ในการประกอบธุรกิจ Business Assets	11
โครงการดำเนินงานในอนาคต Future Plans	12
ข้อพิพาททางกฎหมาย Legal Disputation	12
โครงสร้างเงินทุน Investment Structure	13
การจัดการ Management	14
การควบคุมภายใน Internal Control	23
รายการระหว่างกัน Connected Transactions	24
ฐานะการเงินและผลการดำเนินงาน Financial Status and Operation Results	30
ข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้อง Related Data	39
รายละเอียดเกี่ยวกับผู้บริหารและผู้มีอำนาจควบคุมของบริษัท (เอกสารหมายเลข 1) The Details of The Board of Directors and Management (Attachment 1)	40
งบการเงิน Financial Statements	50

# ទាញយកនគរបៀវត្ស The Board of Directors' Report

เสนอ ผู้ถือหุ้นบริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)

ในรอบปีงบประมาณ 2547 ที่ผ่านมาภาวะเศรษฐกิจโดยรวมของประเทศไทยมีความเติบโตดีขึ้นมาก เนื่องจากปัจจัยหลายประการโดยเฉพาะอย่างยิ่งจากนโยบายด้านเศรษฐกิจของรัฐบาลที่ส่งผลให้การประกอบธุรกิจในแต่ละสาขาวิชามีการปรับตัวเพื่อรับรังสภาระการณ์โดยภาระการแข่งขันในด้านธุรกิจยังคงมีความเข้มข้นอย่างต่อเนื่อง

ในส่วนการดำเนินงานของบริษัทฯ ซึ่งเป็นธุรกิจเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้านในรอบปีที่ผ่านมา บริษัทฯ มีนโยบายเน้นหนักด้านการพัฒนา การผลิต และการขายเพื่อให้ผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ มีคุณภาพ มีความเชื่อถือในระดับสูงและสามารถสนองต่อความต้องการของลูกค้าทั่วไปและต่างประเทศเป็นสำคัญ แต่ทว่า บริษัทฯ รวมถึงผู้ประกอบการอื่นๆ ต้องประสบกับปัญหาภาวะราคาคนั้นที่ปัจจุบันด้วย สูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง ส่งผลให้ราคากําชั้นส่วนและวัสดุกุญแจที่ใช้ในการผลิตมีราคาสูงขึ้นไปด้วย ธุรกิจด้วยเงิน ซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์ที่ทำรายได้หลักจากการขายเกิดรับผลกระทบ ดังกล่าวด้วยเห็นแก่น ประกอบกับการแข่งขันด้านการขายทั้งในและต่างประเทศก็ยังคงมีความรุนแรงเช่นเดิม ดังนั้นบริษัทฯ จึงดำเนินมาตรการต่างๆ เพื่อพยายามให้การดำเนินงานมีมูลค่าเพิ่มมากยิ่งขึ้น อาทิ การสร้างระบบคุณภาพที่แข็งแกร่ง การดำเนินมาตรการเน้นหนักเพื่อลดต้นทุนการผลิต การลดค่าใช้จ่ายต่างๆ การปรับปรุงการบริหาร การจัดการทางด้านการตลาด รวมถึงการปรับปรุงระบบการทำงานให้มีประสิทธิภาพ และมีประสิทธิผลมากยิ่งขึ้น จึงส่งผลให้ยอดขายและผลกำไรของบริษัทฯ ประมาณนี้ ดีกว่าปีที่แล้วประมาณที่ผ่านมา

ในนามของคณะกรรมการบริษัทฯ ได้รับขอบพระคุณต่อผู้ถือหุ้น ท่านผู้มี  
อุปการะคุณ ตลอดจนผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทุกท่านที่มีส่วนร่วมและให้การสนับสนุน  
ต่อ本公司เป็นอย่างลึกซึ้ง โอกาสสนับสนุน

To the Shareholders of Kang Yong Electric Public Company Limited

In fiscal year 2004, the economic conditions of the country was better with many factors especially from all types of businesses to support the severe competition continually.

For the business of electric home appliances in the last year, the company had policies to develop, produce and sell the products of good quality, high reliability with response to the demand of the customers both domestic and foreign markets. The company and also other businesses are facing same situations of oil prices rising leading to the rise in price of parts and raw materials used in producing refrigerator which is the major money making. And also the competition in selling in both domestic and foreign markets which are becoming more and more competitive. Therefore, the company is proceeding many measures to achieve the target, such as building strong quality system, reducing the production cost and various expenses, improving the marketing plans including improving the work efficiently and effectively which result in the sales and profit of the budget year more than last years.

On behalf of the Board of Directors, the company would like to thank the Shareholders, Customers including concerned persons who supported the company at the opportunity.



(นายประพัฒน์ โพธิ์วารคุณ)  
ประธานกรรมการบริษัทฯ

P. B. K.

(Mr.Praphad Phodhivorakhun)

# รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ

## The Audit Committee's Report

เสนอ ผู้ถือหุ้นบริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)

ในรอบปีงบประมาณ 2547 คณะกรรมการตรวจสอบของบริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) ได้จัดให้มีการประชุมรวม 4 ครั้ง โดยร่วมประชุมกับฝ่ายตรวจสอบภายในซึ่งถือเป็นหน่วยงานเลขานุการของคณะกรรมการตรวจสอบ ร่วมประชุมกับฝ่ายจัดการระดับสูงของบริษัทฯ โดยได้มีการปฏิบัติหน้าที่ในเรื่องสำคัญๆ ที่กำหนดไว้ตามกฎหมายต้องคณะกรรมการตรวจสอบ ทั้งนี้ ได้มีการรายงานผลการดำเนินงานของคณะกรรมการตรวจสอบท่อที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ ทุกครั้ง โดยอ้างว่าเป็นวาระหลักสำคัญวาระหนึ่งของ การประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ ในทุกไตรมาส ดังนี้

- การพิจารณาอนุมัติแผนการตรวจสอบประจำปีงบประมาณ 2547 ของฝ่ายตรวจสอบภายใน โดยเน้นการตรวจสอบในระบบงาน ที่มีความเสี่ยงสูงทั้งในด้านธุรกิจกฎหมายข้อบังคับและหลักเกณฑ์ ต่างๆ ที่จะก่อให้เกิดความเสียหายแก่บริษัทฯ
- สอบทานระบบการควบคุมภายในโดยประเมินจากรายงานผลการตรวจสอบของหน่วยงานตรวจสอบภายในทุกไตรมาส รวมทั้งให้ ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงแก้ไขเพื่อให้เกิดความมีประสิทธิภาพ และประสิทธิผลมากยิ่งขึ้น
- ติดตามและความคืบหน้าของการดำเนินการแก้ไขของผู้รับการตรวจสอบตามแผนการตรวจสอบติดตามแก้ไขอย่างสม่ำเสมอ
- สอบทานงบการเงินรายไตรมาสและงบการเงินประจำปีงบประมาณ 2547
- พิจารณาเสนอแต่งตั้งผู้สอบบัญชีและกำหนดค่าธรรมเนียมการสอบบัญชีประจำปีงบประมาณ 2547
- พิจารณาสอนทานกฎบัตรของคณะกรรมการตรวจสอบโดยในปีนี้ ได้เสนอขอแก้ไขเพิ่มเติมหน้าที่ความรับผิดชอบในเรื่องการสอนทานรายการเกี่ยวโยงกันในกฎบัตรใหม่ เนื่องจากตลาดหลักทรัพย์ แห่งประเทศไทยได้มีประกาศรับรองปุ่งหลักกลุ่มที่การทำรายการ เกี่ยวโยงกันของบริษัทฯ ที่จะมีผลบังคับใช้ในเร็วๆ นี้ ทั้งนี้ ที่ประชุม คณะกรรมการบริษัทฯ ได้อนุมัติให้แก้ไขเพิ่มเติมกฎบัตรเพื่อให้เกิด ความสอดคล้องตามที่เสนอ

คณะกรรมการตรวจสอบได้พิจารณาแล้วมีความเห็นว่า การดำเนินงาน ของบริษัทฯ ในรอบปีงบประมาณ 2547 นี้ มีระบบการควบคุมภายในที่ดี มี ประสิทธิภาพและประสิทธิผลอย่างพอเพียง รายงานทางการเงินที่สอบทาน ก็ได้จัดทำขึ้นอย่างถูกต้องตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป การสอบทานอีน ไม่พบการปฏิบัติใดๆ อันเป็นการขัดแย้งกับกฎหมาย ประกาศ หลักเกณฑ์ ต่างๆ ทั้งของทางราชการและตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ถือได้ว่ามีการปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีอย่างต่อเนื่องมาโดยตลอด



(นายกมล วงศ์ทองศรี)

ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ



(Mr. Komol Vongsthongsrir)

Chairman of the Audit Committee

To the Shareholders of Kang Yong Electric Public Company Limited

In the fiscal year 2004, the Audit Committee of Kang Yong Electric Public Company Limited held 4 meetings together with the Internal Audit Department, as a secretary of the Audit Committee, perform duties and discharge responsibilities under the charter for the Audit Committee. The Audit Committee reported its activities and provided extra information in agenda items to the Board of Directors on quarterly basis as follows :

- To approve the yearly Audit Plan for the fiscal year 2004 of Internal Audit Department with emphasis on high risk works and caused damage to the company's business, laws and regulations.
- To review the internal audit control system by evaluating from Internal Audit reports at each quarter, including suggestions of improvements for more efficiency and effectiveness.
- To follow up the progressive of corrective actions of auditees consistently according to the corrective actions plan.
- To review the company's quarterly and annual Financial Statements for fiscal year 2004.
- To consider the appointment of External Auditor and prescribe the audit fees for the company.
- To review the audit committee's charter for the fiscal year 2004, the audit committee provided recommendations on actions relating to connected transactions to ensure compliance with the new regulations of the Stock Exchange of Thailand and the Board of Directors have already approved as the Audit Committee Proposed.

Therefore, the Audit Committee considered the work progress for the fiscal year 2004, ensured that the company improved its internal controls system to enhance efficiency and effectiveness and ensure appropriate compliance with accepted accounting standards and applicable regulatory requirements of the government services and the Stock Exchange of Thailand. The company has achieved continuously its purpose of the Principles of Good Corporate Governance.

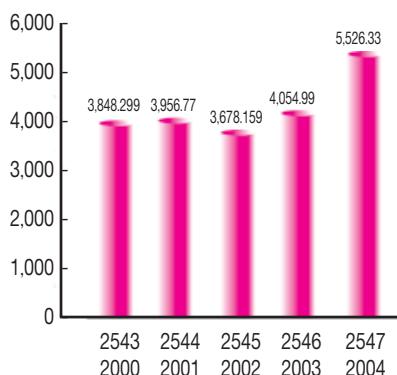
# ข้อมูลสรุป

## Executive Summary

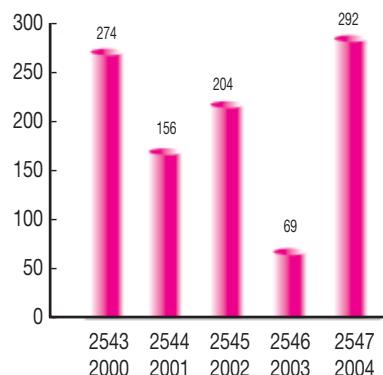
### จุดเด่นในรอบปี / Financial Highlights

จุดเด่นจากการเงินรวม (ล้านบาท)	Highlights of the Consolidated Financial Statements (Million Baht)	ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 / As at March 31, 2005		
		2547 / 2004	2546 / 2003	2545 / 2002
รายได้จากการขาย	Total Sales	5,619.32	4,122.79	3,748.30
รายได้รวม	Total Revenues	6,097.17	4,319.26	3,990.83
กำไรขั้นต้น	Gross Profit	643.87	607.61	666.52
ต้นทุนขาย	Cost of Sales	4,975.45	3,515.18	3,081.78
ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร	Selling and Administrative Expenses	832.40	711.35	678.97
กำไรสุทธิ	Net Profit	292.42	68.89	203.57
สินทรัพย์รวม	Total Assets	3,415.95	3,292.16	3,132.56
หนี้สินรวม	Total Liabilities	1,322.96	1,448.67	1,291.90
ส่วนของผู้ถือหุ้น	Total Shareholder's Equity	2,093.00	1,843.49	1,840.66
อัตราส่วนทางการเงิน	Financial Ratio			
		2547 / 2004	2546 / 2003	2545 / 2002
อัตราส่วนกำไรสุทธิ (ร้อยละ)	Net Profit Ratio (%)	4.80	1.59	5.10
อัตราผลตอบแทนต่อหุ้น (ร้อยละ)	Return on Equity (%)	14.86	3.74	11.45
อัตราผลตอบแทนจากสินทรัพย์รวม (ร้อยละ)	Return on Assets (%)	8.72	2.14	6.46
อัตราส่วนเงินปันผลต่อกำไรสุทธิ (ร้อยละ)	Dividend pay out Ratio (%)	-	51.10	50.25
อัตราส่วนหนี้สินต่อส่วนของผู้ถือหุ้น (เท่า)	Liabilities per Equities Ratio	0.63	0.79	0.70
กำไรสุทธิต่อหุ้น (บาท)	Earning per Share (Baht)	13.29	3.13	9.25
เงินปันผลต่อหุ้น (บาท)	Dividend per Share (Baht)	-	1.60	4.65
มูลค่าตามบัญชีต่อหุ้น (บาท)	Book value per Share (Baht)	95.14	83.79	83.67
จำนวนพนักงาน	Total Staff (persons)	997	1,038	1,037

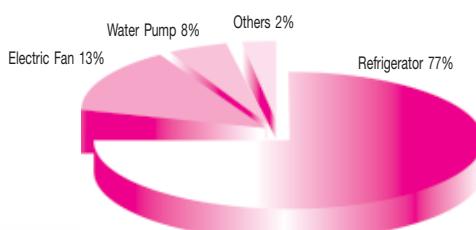
ผลการขายตั้งแต่ พ.ศ. 2543 - พ.ศ. 2547  
(Total Sales year 2000 - 2004)



กำไรสุทธิตั้งแต่ พ.ศ. 2543 - พ.ศ. 2547  
(Net Profit year 2000 - 2004)



ผลการขายผลิตภัณฑ์ ตั้งแต่ เม.ย. 2547 - มี.ค. 2548  
(Sales by product April 2004 - March 2005)



บริษัทก่ออุตสาหกรรม

# The Equity and Securitie's Company

ชื่อภาษาไทย :

บริษัท กันยองอีเลคทริค จำกัด (มหาชน)

ที่ตั้งสำนักงานใหญ่ :

67 หมู่ 11 ถนนบางนา-ตราด กม.20 ตำบลบางโฉลง

อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

โทรศัพท์ : 0-2337-2900 (อัตโนมัติ)

โทรสาร : 0-2337-2439-40

สาขา 1 :

67/1 หมู่ 11 ถนนบางนา-ตราด กม.20 ตำบลบางโฉลง

อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

โทรศัพท์ : 0-2337-2900 (อัตโนมัติ)

โทรสาร : 0-2337-2439-40

เลขทะเบียนบริษัทฯ :

บมจ.199

ธุรกิจหลัก :

ผู้ผลิตและจำหน่ายเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน

ภายใต้เครื่องหมายการค้า “มิตซูบิชิ”

ทุนจดทะเบียน :

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548

บริษัทฯ มีทุนจดทะเบียนชำระแล้ว 220 ล้านบาท

Home Page :

[www.mitsubishi-kye.com](http://www.mitsubishi-kye.com)

Name in English :

KANG YONG ELECTRIC PUBLIC COMPANY LIMITED

Office and Factory :

67 Moo 11 Bangna-Trad Rd. Km.20, T.Bangchalong,

A.Bangplee Samutprakarn 10540

Tel : 0-2337-2900 (AUTO)

Fax : 0-2337-2439-40

Branch 1 :

67/1 Moo 11 Bangna-Trad Rd. Km.20, T.Bangchalong,

A.Bangplee Sumutprakarn 10540

Tel : 0-2337-2900 (AUTO)

Fax : 0-2337-2439-40

Registered No. :

Bor Mor Jor 199

Main Business :

Manufacturer and Exporter of Electrical Home Appliances  
under the “Mitsubishi” Trademark

Registered Capital :

As at March 31, 2005 :

220 Million Baht

Home Page :

[www.mitsubishi-kye.com](http://www.mitsubishi-kye.com)

# ปัจจัยความเสี่ยง

## Risk Factors

### ความเสี่ยงทางการตลาด

#### ภาวะต่อเนื่องของราคาที่สูงขึ้นของวัสดุดิบและชิ้นส่วน

วัสดุดิบสำคัญที่ใช้ในการผลิตเครื่องใช้ไฟฟ้า อาทิ เหล็ก ทองแดง พลาสติก เป็นต้น ยังคงมีแนวโน้มของระดับราคาสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ราคาน้ำมันในตลาดทั่วโลกมีแนวโน้มของราคาสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง เช่นเดียวกัน ยังผลให้ค่าใช้จ่ายในการผลิตปัจจัยการผลิตสูงมากยิ่งขึ้น รวมทั้งค่าใช้จ่ายในเรื่องของค่าขนส่งวัสดุดิบและสินค้าสำเร็จรูป ค่าร่วงเรือทั้งขาเข้าและขาออก ยังผลให้เกิดค่าใช้จ่ายที่ไม่ได้กำหนดไว้ในต้นทุนของสินค้า

นอกจากแนวโน้มของราคาวัสดุดิบที่สูงขึ้นแล้ว การวางแผนการจัดการสัมภาระที่สูงขึ้น ส่วนใหญ่ต้องสามารถตอบสนองให้ทันต่อการผลิตและส่งมอบ ลูกค้า เนื่องจากมีความเสี่ยงในการขาดแคลนหรือเกิดความยากลำบากในการจัดหาและไม่ทันต่อแผนการผลิตที่วางไว้ ยังผลให้เกิดความล่าช้าในการส่งมอบ และเลี่ยงต่อการถูกยกเลิกการสั่งซื้อ ปริมาณอุปทานของวัสดุดิบยังมีภาวะที่มีการตอบสนองไม่เพียงพอ กับความต้องการในตลาดยังผลให้เกิดภาวะการขาดแคลนและมีความเสี่ยงที่จะต้องจัดซื้อจัดหาในระดับราคาที่สูงขึ้นเนื่องจาก การแข่งขันในการสั่งซื้อ ภาวะความเสี่ยงดังกล่าวบังคับมีสภาวะต่อเนื่อง และมีระดับเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ บริษัทฯ ได้มีการวางแผนการบริหารจัดการเพื่อลดความเสี่ยงดังกล่าวโดยสั่งจ้างวัสดุดิบสำรองไว้ล่วงหน้า ได้มีการติดตาม ลักษณะการณ์ของปริมาณการผลิต ต่อ ก และแผนการผลิตผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ อย่างใกล้ชิดและเพิ่มความถี่ในการติดตามรวมทั้งการเปลี่ยนแปลง แผนการบริหารจัดการให้รองรับกับการผลิตที่ตอบสนองความต้องการของลูกค้าได้

#### ภาวะความเสี่ยงจากปัจจัยภายนอก

1. ราคาน้ำมันในตลาดเป็นปัจจัยความเสี่ยงที่มีผลกระทบโดยตรงต่อ ค่าใช้จ่ายในด้านการขนส่ง ค่าร่วงทางเรือและอากาศ และยังคง มีแนวโน้มของการขึ้นของราคาอย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้ได้มีการประมาณ การในเรื่องของค่าใช้จ่ายอย่างมีความระมัดระวัง และมีการ วางแผนการจัดการให้ลดต้นทุนด้าน Logistics ลงเพื่อให้สามารถ รักษาระดับความมีเสถียรภาพของราคាដั้นทุนให้ยาวนานที่สุด
2. ข้อกำหนดของผลิตภัณฑ์ที่ในเรื่องของความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ เครื่องใช้ไฟฟ้า ข้อกำหนดในเรื่องการประหยัดพลังงานรวมถึงการ แสดงค่าในฉลาก รวมถึงการกำหนดเงื่อนไขในการสั่งซื้อที่ต้องเป็น ไปตามมาตรฐานระหว่างประเทศ อาทิ ISO 9000, ISO 14000 และมาตรฐานผลิตภัณฑ์ของแต่ละประเทศ เป็นต้น ข้อกำหนด ดังกล่าวเหล่านี้เป็นสิ่งสำคัญที่ทางผู้ผลิตจำเป็นที่จะต้องศึกษาและ ติดตามการเปลี่ยนแปลงและปรับเปลี่ยนให้ทันกับสภาวะในปัจจุบัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการวางแผนพัฒนาผลิตภัณฑ์ในอนาคต

### Marketing Risks

#### The continuous price up of parts and raw material

The company faces the continued rising of raw material costs, for example metal, copper and plastic while the global oil price is going up, too. These caused the production's expenses are more expensive than before. Based on the raw material and products' transportation and import and export shipment's costs are rising, impacted on the product's costs.

On the current increasing costs, raw material and parts purchasing plan would meet demand in line production and consumers' delivery. Not only these risk factors impacted the material shortage and production plan, but also cause late products' delivery and cancellation. Raw material's quantity is not adequate with market's need. This means that if demand continues to grow. The company faces the prices' competition for purchasing booking. We expect the competition to remain intense in the future but the Company is well planned to decrease risk factors by raw material's booking, continuously and closely study the quantity, stocking and products' production plan of the Company. Additionally, management operation will broaden its role responding to production that meets consumers' need.

#### Marketing and Competition Situations

1. The petrol price in the market is important risk factor which has direct affect on the expenses of transporting, the freight charges and there is tendency in increasing of the price continuously. There is estimation for the price carefully and there is plan in decreasing the logistic cost to maintain the level of constancy of the product's price as long as possible.
2. Limitations of the production in case of safety of electrical appliances. The regulations in saving energy and also mentioning in the label and also setting the conditions in purchase order which will be according to international standards such as ISO 9000, ISO 14000 and product standard of each country. These regulations are very important for the manufacturer to study and follow the changes and alternations to be according to present situations, especially product development plan in the future.

3. การปรับเปลี่ยนในเรื่องการค้าระหว่างประเทศโดยเฉพาะในเรื่อง FTA (Free Trade Area) ระหว่างคู่ค้าต่างประเทศและคู่ค้ากับไทยโดยเฉพาะสินค้าเครื่องใช้ไฟฟ้า ซึ่งจะมีผลกระทบทั้งในด้านบวกและด้านลบ โดยในด้านบวกสินค้าส่งออกไปยังประเทศคู่ค้าสามารถเพิ่มศักยภาพการแข่งขันได้โดยการลดภาษีนำเข้าส่งผลให้ราคากลับตามทิศทางการลดลงของภาษีบริษัทฯ ได้ใช้ลิทวิประโcy ออกจาก FTA ทำให้สามารถส่งออกได้มากขึ้น ในทางกลับกันสิ่งส่งผลลบโดยสินค้าที่นำเข้าจากประเทศคู่ค้ามีต้นทุนการนำเข้าลดลงดังนั้นจึงต้องทำการศึกษาและติดตามนโยบายและสถานการณ์ในเรื่องนี้อย่างใกล้ชิดต่อไป

3. Changes in international trading especially in the case of FTA (Free Trade Area) between foreign trader and Thai trader; especially electrical appliances which affect both positively and negatively. Positively, the export products to trading country, which can increase the capacity in competition by decreasing the tax on imported products. These lead to decrease in the price according to the decrease in tax of the company. The company has benefited from FTA to be able to export more. In reverse, it will also be negative issues; the product imported from the trading country has lower cost price. Therefore, there will be further study and follow the policies and situation closely in this case.

## ความเสี่ยงทางการเงิน

### ความเสี่ยงจากการเงินเชื่อ

ความเสี่ยงทางด้านสินเชื่อ คือ ความเสี่ยงที่ลูกค้าไม่สามารถชำระหนี้ตามเงื่อนไขที่ตกลงกันไว้ และความเสี่ยงจากการที่คู่สัญญาไม่สามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขในสัญญาและเงินให้กู้ยืมอาจทำให้เกิดความสูญเสียทางการเงินได้ ทั้งนี้บริษัทฯ ได้กำหนดนโยบายในการป้องกันความเสี่ยงดังกล่าว โดยการวิเคราะห์ฐานะทางการเงินของลูกค้าและคู่สัญญาโดยกำหนดระยะเวลาเบี้ยนการพิจารณาและระยะเวลาในการให้ลิสต์เชื่อ (Credit Term)

ลิสต์เชื่อของบริษัทฯ หมายถึง การให้เครดิตกับลูกค้าจากการขายสินค้าซึ่งเป็นธรรมเนียมการปฏิบัติทางการค้าโดยทั่วไป และการให้กู้ยืมแก่พนักงานในลักษณะที่เป็นสวัสดิการของบริษัทฯ

### ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ

ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศเกิดจากการขายสินค้าชำระค่าสินค้า วัสดุอุปกรณ์ เครื่องจักร อุปกรณ์ บริษัทฯ ป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศโดยการทำลิสต์ขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าเพื่อป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน

### ความเสี่ยงทางด้านอัตราดอกเบี้ย

ความเสี่ยงทางด้านอัตราดอกเบี้ยเกิดขึ้นจากการเปลี่ยนแปลงของอัตราดอกเบี้ยในตลาด อันจะมีผลกระทบต่อรายได้ด้วยเบี้ยและค่าใช้จ่ายดอกเบี้ยในงวดปัจจุบันและในอนาคตของบริษัทฯ

### Financial Risk

#### Credit Risk

Credit risk is the arising from failure of customer or counter parties to meet the contractual obligations. The credit risk occurs when the party fails to fulfill the contractual agreement, which may eventually cause financial losses. Then, the company has determined a risk management policy through analysis of the customer and counter party's financial status, and through definition of the rules for credit approval and debt collection period.

Credit of the company is the credit for trade provided to the customers that is the generally customary trading practices and loans to employee.

#### The Foreign Exchange Risk

The foreign exchange risk happens from sales earnings, cost of raw materials and parts. The company has a policy in hedging against foreign exchange risk by foreign exchange loan or means of forward contracts for preventing foreign exchange risks.

#### The Interest Rate Risk

Interest rate risk occurs when the value of financial instruments changes in accordance with fluctuation of market interest rates, which may affect interest income and interest expense of the present and future year.

# ลักษณะการประกอบธุรกิจ

## Business and Operation

บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) เป็นผู้ผลิตและจำหน่ายเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้านภายใต้เครื่องหมายการค้า “มิตซูบิชิ” อันได้แก่ พัดลม ตู้เย็น เครื่องซักผ้าและปั๊มน้ำ ที่ได้รับลิขสิทธิ์และเทคโนโลยีในการผลิตจากบริษัทผู้ร่วมทุนคือบริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริก คอร์ปอเรชั่น ประเทศไทย ประเทศญี่ปุ่น โดยในปัจจุบันโครงสร้างผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ ประกอบด้วย

1. กลุ่มมิตซูบิชิอีเลคทริก
2. กลุ่มโพธิวราคุณ
3. กลุ่มตัวแทน

และอื่นๆ ในอัตราร่วม 41.15 : 27.02 : 31.83 โดยบริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริก คอร์ปอเรชั่น ผู้ถือหุ้นรายใหญ่มีสัดส่วนการถือหุ้น 40.49%

บริษัทฯ ได้รับสิทธิในการผลิตเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้านภายใต้เครื่องหมายการค้า “Mitsubishi” แต่เพียงผู้เดียวในประเทศไทยจากบริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริก คอร์ปอเรชั่น ประเทศไทย ประเทศญี่ปุ่น ซึ่งบริษัทฯ จ่ายค่าลิขสิทธิ์เป็นรายปี

นอกจากนี้บริษัทฯ ยังได้รับการส่งเสริมการลงทุน โดยได้รับยกเว้นอากร ชาเข้าสำหรับดุลิตและรัสดุที่จำเป็นที่ต้องนำเข้ามาจากการต่างประเทศเพื่อใช้ในการผลิต และเพื่อส่งออกหรือส่งกลับออกไปในระยะเวลาหนึ่งปีนับแต่วันที่นำเข้าครั้งแรก ทั้งนี้ตั้งแต่วันที่ 6 กันยายน 2547 เป็นต้นมา

นอกจากนี้บริษัทฯ ได้รับการรับรองคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001 สำหรับผลิตภัณฑ์พัดลมในปี 2540 มาตรฐาน ISO 9002 สำหรับผลิตภัณฑ์ตู้เย็น, เครื่องซักผ้าและปั๊มน้ำ ในปี 2544 และยังได้รับการรับรองระบบการจัดการลิ้งแวดล้อม ISO 14001 ในปี 2544 เพื่อสร้างความมั่นใจต่อลูกค้าทั่วโลก มาตรฐานคุณภาพผลิตภัณฑ์และการใส่ใจต่อลิ้งแวดล้อมเป็นสำคัญ ซึ่งปัจจุบันบริษัทฯ ได้ปรับเปลี่ยนระบบงานในทุกสายผลิตภัณฑ์ให้สอดคล้องกับ ISO 9001 Version 2000 เรียบร้อยแล้ว ในปี 2547 บริษัทฯ ได้ดำเนินกิจกรรม TPM (Total Participation Management) โดยทุกคนมีส่วนร่วมอย่างจริงจังทั้งองค์กร เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพ ประสิทธิผลและประหยัดอย่างสูงสุดต่อองค์กร

### โครงสร้างรายได้หลักของบริษัทฯ

สำหรับปี ลิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2546, 2547 และ 2548

Kang Yong Electric Public Company Limited is the manufacturer and exporter of household electric appliance under the “Mitsubishi” trademark such as electric fan, refrigerator washing machine and water pump. On the production process, the company has the license and technology from its joint venture partner, Mitsubishi Electric Corporation, Japan. At present the company's shareholders structure consisted

1. Mitsubishi Electric Group
2. Phodhivorakhun Group
3. Dealers Group

and others, which is 41.15 : 27.02 : 31.83 Mitsubishi Electric Corporation is the main shareholders which is 40.49%

The company had permitted to manufacture the electric appliance under the “Mitsubishi” trademark in Thailand. The company has the contract license about Brand Royalty and yearly payment. The company received promotion certificate on September 6, 2004 to lift the import tax of raw material or export within 1 year that stated.

Moreover the company received ISO 9001 certificate in 1997 for electric fan, ISO 9002 certificate for refrigerator, washing machine and water pump in 2001 and receiving ISO 14001 in 2001. This to create customers' confidential on standard of products' quality and attend to environment. In this fiscal year, the company restructured its work system in every product to be consistent with the ISO 9001 version 2000 standard completely in 2004, the company had an implementing the Total Participation Management (TPM). So everyone participated throughout the organization seriously for the maximum effectiveness, efficiency and economy.

### The Income Structure

For the fiscal ended March 31, 2003, 2004 and 2005

มูลค่า : ล้านบาท / Value : Million Baht

ผลิตภัณฑ์ Product	31 มีนาคม 2546 March 31, 2003		31 มีนาคม 2547 March 31, 2004		31 มีนาคม 2548 March 31, 2005	
	จำนวน Million Baht	% ต่อยอดขายรวม % Per Total Sales	จำนวน Million Baht	% ต่อยอดขายรวม % Per Total Sales	จำนวน Million Baht	% ต่อยอดขายรวม % Per Total Sales
<b>มูลค่าการจำหน่ายในประเทศและต่างประเทศ</b> <b>Domestic and Export Sales</b>						
พัดลม	Electric Fan	723.56	18.83	748.29	18.15	748.02
ตู้เย็น	Refrigerator	2,658.28	68.88	2,935.87	71.22	4,327.13
เครื่องปั๊มน้ำ	Water Pump	280.18	4.48	370.33	8.98	451.18
อื่นๆ	Others	86.28	7.81	68.30	1.65	92.99
<b>รวมมูลค่า</b>	<b>Grand Total</b>	<b>3,748.30</b>	<b>100.00</b>	<b>4,122.79</b>	<b>100.00</b>	<b>5,619.32</b>

# การประกอบธุรกิจของแต่ละสายผลิตภัณฑ์

## Types of Major Product and Services

### ลักษณะผลิตภัณฑ์หรือบริการ

ปัจจุบันบริษัทฯ ผลิตสินค้าเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน 3 ประเภทด้วยกัน คือ พัดลม ตู้เย็น เครื่องปั๊มน้ำ โดยการผลิตจะเน้นผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพ ความปลอดภัยและใช้เทคโนโลยีที่ทันสมัยทำให้เกิดค่ามีราคาขายสูงกว่าคู่แข่งขัน ลูกค้าของบริษัทฯ จึงเป็นกลุ่มที่คำนึงถึงปัจจัยด้านเงินทุนมากกว่าปัจจัยด้านราคา ทั้งนี้ผลิตภัณฑ์พัดลมและตู้เย็นจะมีลักษณะการขายแบบฤดูกาล โดยมียอดการจำหน่ายสูงในช่วงฤดูร้อนซึ่งเดือนมีนาคม - มิถุนายนของปี ส่วนเครื่องปั๊มน้ำมียอดการจำหน่ายสูงในช่วงเดือนตุลาคม - พฤศจิกายนของปี

### การตลาดและการการแบ่งชั้น

สินค้าเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้านยังคงมีภาวะตลาดที่มีการแข่งขันสูงทั้งในด้านราคา การส่งเสริมการจำหน่าย การโฆษณา การพัฒนาผลิตภัณฑ์และการออกแบบยังต้องมีการพัฒนาให้มีความแตกต่างจากคู่แข่ง อีกทั้งตู้เย็นเครื่องปรับอากาศไฟฟ้าที่มีระบบกำจัดกลิ่นและลดแผลที่เรียกว่าระบบการควบคุมการทำงานแบบ Digital เป็นต้น อีกทั้งยังคำนึงถึงการพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่ได้รับมาตรฐานความปลอดภัยและการประทัดพลังงานตามข้อกำหนด

สินค้าจากประเทศจีนได้มีการพัฒนาและเพิ่มศักยภาพให้มีความทันสมัย สวยงามเมื่อตราชานียิ่งขึ้น และยังคงมีราคากฎ กว่า รวมไปถึงการเพิ่มของธุรกิจประ大树ผู้ผลิตอุปกรณ์และสินค้าต่างๆตามคำสั่งซื้อและแบบของผู้ซื้อโดยผู้ซื้อซื้อจะติดตราของตนและส่งขายเอง (Original Equipment Manufacturer : OEM) ด้วย ซึ่งส่งผลกระทบต่อความแข็งแกร่งของสินค้าจากค่ายประเทศจีนที่ปูนที่โครงตลาดเดิม สำหรับสินค้าจากค่ายประเทศไทยได้ปรับเปลี่ยนกลยุทธ์ในการเน้นสินค้าที่เป็น High-end มากขึ้น อีกทั้ง โทรศัพท์มือถือ โทรศัพท์มือถือแบบ Side by Side และเน้นการส่งเสริมการขาย การโฆษณาประชาสัมพันธ์

ในด้านราคาแนวโน้มของระดับราคาจะมีทิศทางทรงตัว เริ่มมีระดับราคาเพิ่มขึ้นจากการเข้ามาของผลิตภัณฑ์รุ่นใหม่ๆ อีกทั้งคู่แข่งบางรายได้เริ่มปรับเปลี่ยนกลยุทธ์โดยปรับเน้นการตลาดใน Line up ที่ยังคงแบนการตั้งที่นั่น ให้หรือหันไปพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ที่มีศักยภาพในการทำกำไรกว่าปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ดำเนินธุรกิจใน 3 ฐานตลาดหลัก ได้แก่ ตลาดภายในประเทศ ตลาดภูมิภาค และตลาดส่งออกประเทศอื่นๆ ซึ่งในปีงบประมาณ 2547 ที่ผ่านมา มีสัดส่วนรายละ 34 : 48 : 18 ตามลำดับ

ตลาดภายในประเทศ มีการขยายตัวเพิ่มขึ้น การขายเครื่องปั๊มน้ำยังคงเพิ่มศักยภาพการขายอย่างต่อเนื่อง ที่สามารถบรรลุเกินกว่าเป้าหมายอย่างมาก สำหรับสินค้าตู้เย็น และพัดลมไฟฟ้า ยังสามารถรักษาล่า夙夜และลดตัวให้ต่ำๆ ที่ตลาดยังมีการแข่งขันในด้านราคา และรุ่นใหม่ๆ จากค่ายต่างๆ

ตลาดภูมิภาค ตลาดต่างประเทศอื่นๆ มีการขยายตัวเพิ่มสูงขึ้นในการส่งออกไปยังประเทศอื่นๆ โดยเฉพาะสินค้าตู้เย็นสามารถเพิ่มสัดส่วนของส่วนแบ่งในตลาดได้สูง ทั้งนี้เป็นผลเนื่องมาจากการปรับเปลี่ยนระบบการวางแผนการตลาด การผลิต ที่ปรับให้สอดคล้องกับความต้องการของตลาดได้ดี แต่สำหรับการขายไปยังตลาดต่างประเทศอื่นๆ ที่มีสัดส่วนที่ลดลง ทั้งนี้เนื่องจาก การปรับเปลี่ยนกลยุทธ์การตลาดให้สามารถรับการของดันทุน อีกทั้งการพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่มีข้อกำหนดในเรื่องของความปลอดภัย การประทัดพลังงานให้สามารถแข่งขันในตลาดได้ บริษัทฯ ได้มีการปรับเปลี่ยนกลยุทธ์ด้านการตลาดที่เน้นสินค้าที่มีศักยภาพในการขายและมีความสามารถแข่งขันได้ในตลาด ในการมุ่งเน้นพัฒนานาในรุ่นดังกล่าวให้มีความแข็งแกร่งทั้งในเรื่องการออกแบบ คุณภาพ และราคา อีกทั้งการเสริมสร้างความแข็งแกร่งในระบบการวางแผนการตลาด การวางแผนการผลิต ที่มีความสอดคล้องกับความต้องการของลูกค้ามากที่สุด

### Types of Major Products and Services

At present the company produces 3 types of electric home appliances : electric fans, refrigerators and water pumps. We put emphasis on the quality, safety and modern technology of the products. This is why our customers are attracted with our products although they are more expensive than the competitors. Most of our product sales are seasonal-based. For example, the electric fans and refrigerators will have the best sale volume in the summer (March-June) while the water pumps had the highest sales during October-May.

### Marketing and Competitive Situations

The electric home appliances still have competitive marketing situations in price, sales promotion advertising, product design and development, which have to develop to be different from the products of the competitors such as refrigerator, air-conditioner which has deodorizing system and remove bacteria, the digital controller system, and also consider about product developing that is under safety standards and saving energy according to regulations.

Products from China has been developed and increased efficiency to be modernized, look nice and cheap price, including the increase of this type of business producing equipments and various products according to purchase order and design of others. The purchaser will paste own label and sell by oneself (Original Equipment Manufacturer: OEM) affects the Japanese products, which acquired the market share for the products from Korea, it has changed the strategy in emphasizing on high-end products such as mobile phones, big flat-colored televisions, refrigerators with 2 doors, side by side and emphasizing on sales promotions and advertising.

For the price, there is tendency that the level of the price is constant, there is increase in the level of pricing in importing of new model products. Also that, some competitors have changed strategy by emphasizing on line up marketing, which can bear the cost of developing the new product again to have potential in making more profits. At present, the company has 3 main market bases, such as domestic market, Japanese market, and foreign markets. For the fiscal year 2004, the ratio was 34 : 48 : 18 accordingly.

The domestic market is expanding. Potential of water pump sales is increasing continuously which has exceeded more than the target goal. For refrigerators and electric fans we can retain the market share. Even though, there is a lot of competition in pricing and new models from various brands.

Japanese market and foreign markets, there is expansion in export to Japan, especially refrigerators can increase the ratio of market share. This is a result from the change in the marketing and production plan that are consistent to meet the needs of the market. But for sales in other countries is decreased. As there is change in the marketing strategy to bear the burden of cost price. And also develop the product under the regulations in case of safety, saving energy, can be competitive in the market. The Company has changed the marketing strategy which emphasize on products that have potential in sales and is able to compete in the market. Emphasizing on developing the model to be durable, for its design, quality and price. And also promote the durability in marketing plan which meets the needs of the customers.

## การจัดทำพัฒกันท์หรือบริการ

บริษัทฯ มีโรงงานผลิต 2 แห่ง คือ

- สำนักงานใหญ่ ตั้งอยู่ที่ 67 หมู่ 11 ถนนบางนา-ตราด กม.20 ตำบลบางโกลง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540 ใช้เป็นโรงงานผลิตลินค้าประเภทพัดลม บีมเน็ม และตู้เย็นของบริษัทฯ
- สาขา 1 ตั้งอยู่ที่ 67/1 หมู่ 11 ถนนบางนา-ตราด กม.20 ตำบลบางโกลง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540 ใช้เป็นโรงงานผลิตลินค้าประเภทตู้เย็น แม่พิมพ์ และผลิตชิ้นส่วนของบริษัทฯ

### (ก) วัสดุที่สำคัญที่ใช้ในการผลิตในปัจจุบันของบริษัทฯ ได้แก่

- ชิ้นส่วนพลาสติกและเม็ดพลาสติกประกอบด้วย ฝาครอบและฐาน เครื่องบีมเน็ม พลาสติกแผ่นเพื่อนำมาขึ้นรูปเป็นโครงตู้เย็นภายใน เป็นต้น
- ชิ้นส่วนโลหะ ประกอบด้วย เหล็กแผ่นเพื่อทำโครงตู้เย็น และถังเก็บความตันเครื่องบีมเน็ม, เส้นลวดเพื่อทำตัวแร้งครอบใบพัดลม เป็นต้น
- ชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ ประกอบด้วย Electronic Parts และ Capacitor ซึ่งเป็นชิ้นส่วนหลักในการผลิตตู้เย็น
- คอมเพรสเซอร์ เป็นชิ้นส่วนหลักของการผลิตตู้เย็น

ในปัจจุบันร้อยละ 91.66 ของมูลค่าชิ้นส่วนและวัสดุที่หั้งหมด บริษัทฯ ทำการสั่งซื้อจากผู้ผลิตในประเทศไทย และผู้นำเข้าโดยตรง โดยกระบวนการสั่งซื้อผ่านผู้ขายทั้งรายเดียวทัน

สำหรับการสั่งซื้อชิ้นส่วนและวัสดุที่ร้อยละ 8.34 ของมูลค่าการสั่งซื้อ เป็นการนำเข้าตัวตู้มาจากต่างประเทศ

### (ข) ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

บริษัทฯ ตระหนักในผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมอันเกิดจากกระบวนการผลิต ผลิตภัณฑ์ รวมถึงงานบริการของบริษัทฯ ความตระหนักรังกัล่าว่านำไปสู่ความมุ่งมั่นในการปรับปรุงกระบวนการผลิตโดยการใช้สารเคมีที่ไม่มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม หรือมีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมน้อยที่สุด

จากความมุ่งมั่นไปสู่การปฏิบัติจริง บริษัทฯ ได้เริ่มทำการเปลี่ยนสารทำความเย็นในผลิตภัณฑ์ตู้เย็นบางรุ่นตั้งแต่เดือนธันวาคม 2546 จากสาร HFC 134a ซึ่งเป็นสารทำความเย็นชนิดที่ไม่ทำลายชั้นบรรยากาศ (Non-CFC) แต่ยังคงมีผลทำให้เกิดสภาพโลกร้อนในระดับสูง เป็นสาร R600a บางส่วนแล้ว ซึ่งนอกจากจะไม่ทำลายชั้นบรรยากาศ (Non-CFC) แล้ว ยังมีผลทำให้เกิดสภาพโลกร้อนในระดับที่ต่ำมาก

## งานที่ยังไม่ส่งมอบ

- ไม่มี -

## Products and Service Process

The company has 2 factories :

- Main office : 67 M.11 Bangna-Trad Rd. Km.20, T.Bangchalong, A.Bangplee, Samutprakarn 10540 for manufacture Electric Fans, Water Pumps and Refrigerators.
- Branch 1 : 67/1 M.11 Bangna-Trad Rd. Km.20, T.Bangchalong, A.Bangplee, Samutprakarn 10540 for manufacture refrigerators, mold and parts.

### (a) The important raw materials for production lines at present :

- Plastic parts and pellets for tank cover, stand and plastic plate for food liner forming.
- Metal parts for steel sheet, food liner, pressure tank and spin tub, guard wire.
- Electronic parts for electronic system and capacitor. It's all of important parts for producing refrigerators.
- Compressor for main part of refrigerator

At present, the company orders 91.66 of raw materials value from domestic and direct importer (separate orders by several agents) and 8.34 of raw materials value imported from foreign.

### (b) Environment Effects

The company realizes the effect on environment that arises from production process and service of the company. This realization leads to be engrossed in developing production procedures by using chemicals which do not affect environment or least affect the environment.

From being engrossed in, to the real application. The company has changed the cooling substance in some models of refrigerators from December 2003 from HFC 134a which is a cooling substance and is non-CFC but may lead the Earth to be hot but for R600a substance which is non-CFC also leads the world in being a little hot.

## Outstanding Work

- None -

# การวิจัยและพัฒนา

## Research and Development

ปัจจุบันบริษัทฯ ได้พัฒนาขยายสายการผลิตพัดลมระบายอากาศเพิ่มขึ้น เนื่องจากเล็งเห็นการขยายตัวของธุรกิจอสังหาริมทรัพย์ ในส่วนของโครงการบ้านจัดสรรและอาคารสูง มีการขยายตัวมากขึ้น และโอกาสทางธุรกิจด้านการระบายอากาศยังมีคู่แข่งน้อยราย ในปี พ.ศ. 2547 บริษัทฯได้เริ่มโครงการโดยเพิ่ม พัดลมระบายอากาศชนิดติดเพดานแบบต่อท่อ 3 รุ่น คือ VD-10Z<sub>4</sub>, VD-15Z<sub>4</sub> และ VD-15ZP<sub>4</sub> และในอนาคตทางบริษัทฯ จะขยายรุ่นของพัดลมระบายอากาศชนิดติดเพดานแบบต่อท่อให้ครบถ้วนต่อไป

ส่วนพัดลมไฟฟ้าภายในบ้าน บริษัทฯได้พัฒนารูปแบบภายใต้ชื่อใหม่ (Major Change) ในพัดลมชนิดติดเพดาน รุ่น C48-GH และ C56-GH และพัดลมตั้งพื้นรุ่น LV16-GH และ LV16-RH

ด้านการผลิตตู้เย็นได้มีการพัฒนาและปรับปรุงกระบวนการผลิตเพื่อลดการใช้พลังงาน ตามนโยบายการประหยัดพลังงาน โดยได้เริ่มใช้ในการผลิตตั้งแต่ปี พ.ศ. 2547

At present the company has expanded line in producing ventilating fans, as there is expansion of real estate. In the project of housing estate or high buildings and there is opportunity in ventilating and also there are few competitors. In 2004, the company started a project by adding 3 ceiling ventilated fans with pipes that is VD-10Z<sub>4</sub>, VD-15Z<sub>4</sub> and VD-15ZP<sub>4</sub> and in the future the company will make more models of ceiling ventilated fans with pipes for all models.

But for home electric fans, the Company has developed outer design which is a major change in ceiling fans of C48-GH and C56-GH model and stand up fans of LV16-GH and LV16-RH.

For producing refrigerator, there is development and improvement in production procedure to decrease usage of energy according to the policy of saving energy by producing since 2004.

## ทรัพย์สินที่ใช้ในการประกอบธุรกิจ

## Business Assets

### ที่ดิน, อาคาร และเครื่องจักร

ลินทรัพย์ของบริษัทฯ ประกอบด้วย ที่ดิน อาคาร เครื่องจักร และอุปกรณ์ เครื่องมือเครื่องใช้ในโรงงาน อุปกรณ์สำนักงาน ยานพาหนะ และงานระหว่างก่อสร้างมีมูลค่าตามบัญชี ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 เท่ากับ 1,086.47 ล้านบาท ทั้งนี้บริษัทฯ มีกรรมสิทธิ์ในลินทรัพย์ทุกรายการซึ่งได้มาโดยการลงทุน และไม่มีภาระผูกพันใดๆ โดยมีรายละเอียดของลินทรัพย์ที่สำคัญดังนี้

	(หน่วย : ล้านบาท)
	มูลค่าตามบัญชี
1. ที่ดิน	140.80
2. อาคารโรงงาน	193.97
3. เครื่องจักรและอุปกรณ์	293.65
4. เครื่องมือเครื่องใช้ในโรงงาน	405.55

### นโยบายการลงทุนในบริษัทร่วม

บริษัทฯ มีการลงทุนใน บริษัท ลามีල์ ชูเปอร์ เอ็กซ์เพรส จำกัด จำนวน 3,000,000 บาท คิดเป็น 1 ใน 3 ส่วนของเงินทุนจดทะเบียนในบริษัทร่วม ดังนี้

1. เป็นการลงทุนร่วมระหว่างบริษัท กันยงอีเดทวิค จำกัด (มหาชน) บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค กันยงวัฒนา จำกัด บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอนซูมเมอร์โปรดักส์ (ประเทศไทย) จำกัด เพื่อดำเนินธุรกิจการจัดส่งลินค้าให้มีประสิทธิภาพและประหยัดค่าใช้จ่ายมากขึ้น
2. การลงทุนของทั้ง 3 บริษัทฯ ที่ร่วมกันให้มีสัดส่วนเท่าๆ กัน
3. เป็นบริษัทฯ ที่ไม่ได้มุ่งเน้นกำไร เนื่องจากมีจัดส่งลินค้าให้บริษัทฯ ทั่วไป

### Land, Building and Machine

The company has an assets : Land, Building, Machine and equipment, office and factory supplies, and outstanding work, book valued as at March 31, 2005 1,086.47 million baht, the details as follows :

(Unit : Million Baht)

	Book Valued
1. Land	140.80
2. Factory	193.97
3. Machine and equipment	293.65
4. Factory equipmet	405.55

### Investment Policy in Affiliated Company

The company had an investment in Smile Super Express Co., Ltd. total 3,000,000 Baht or 1:3 of all capital as follows :

1. It had an investment between Kang Yong Electric Public Company, Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Co., Ltd. and Mitsubishi Electric Consumer Products (Thailand) Co., Ltd. for operation the logistic.
2. The investment has divided equally into 3 capitals for those 3 concerned companies.
3. Affiliated company does not emphasize only on profits because the company doesn't delivery products to general companies.

# โครงการดำเนินงานในอนาคต

## Future Plans

ในภาวะที่ราคาของวัตถุกินและชิ้นส่วนยังคงสูงขึ้นอย่างต่อเนื่องและความไม่แน่นอนของปริมาณที่จะมีมากเพียงพอ กับความต้องการ รวมถึงระยะเวลาการล้างซื้อที่ต้องยาวนานมากยิ่งขึ้น ประกอบกับความต้องการแข่งขันในตลาด ยังมีความรุนแรงและต้องเนื่องบินช้า เดี๋ยวมีแนวทางในการเพิ่มศักยภาพการแข่งขัน เพื่อรับสภาวะการณ์ดังกล่าว โดยจะปรับเปลี่ยนกระบวนการวางแผนการผลิต รวมถึงการปรับกระบวนการจัดซื้อวัสดุดิบและชิ้นส่วนให้มีความยืดหยุ่นและสามารถรองรับความต้องการของลูกค้าได้

บริษัทฯ ได้มีการจัดตั้งคณะกรรมการเพื่อศึกษาและหาแนวทางการปรับปรุงการทำงานต่างๆ เพื่อให้มีต้นทุนที่ดี และมีศักยภาพเพียงพอที่จะสามารถแข่งขันได้ และคนทำงานเพื่อการสำรวจและปรับเปลี่ยนระบบการผลิตในเชิงวัสดุกรรมการผลิตใหม่ นอกจากนั้นบริษัทฯ จะผลิตสินค้าเดิมที่มีอยู่ให้มีความหลากหลายในสไลด์และรูปแบบลักษณะต่างๆ เพื่อให้เหมาะสมต่อการใช้งานต่างๆ รวมถึงจะพยายามผลิตสินค้ารุ่นใหม่เพื่อตอบสนองความต้องการของตลาด ทั้งนี้เพื่อเป็นการขยายช่องทางการขายให้มากขึ้น และศึกษาความเป็นไปได้ในการขยายตลาดใหม่

ในปีนี้ได้ดำเนินการขยายรุ่นของพัดลมระบายอากาศให้มากขึ้น เพื่อเพิ่มโอกาสการจำหน่ายให้มากขึ้น และในอนาคตได้ทำการวิจัยพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ ซึ่งยังไม่เคยทำการผลิตมาก่อน เพื่อรับความต้องการของลูกค้าทั้งภายในประเทศและต่างประเทศต่อไป

ในด้านชิ้นส่วนและวัสดุดิบ บริษัทฯ มุ่งสร้างความแข็งแกร่งในด้านการจัดหาชิ้นส่วนและวัสดุดิบที่มีคุณภาพแต่มีราคากลางๆ รวมถึงการลดจำนวน Vendor เพื่อให้เกิดการแข่งขันและย้ำการต่อรองในด้านราคา ผู้นำเสน่ห์ในด้านการปรับปรุงระบบการผลิตชิ้นส่วนพลาสติกชิ้นเดียวในบริษัทฯ โดยเพิ่มประสิทธิภาพในการผลิตเพื่อให้สามารถรองรับความต้องการที่เพิ่มขึ้นของฝ่ายผลิต

บริษัทฯ ได้ถูกกำหนดให้เข้าร่วมเป็นโรงงานควบคุมในเรื่องการอนุรักษ์พลังงานตามพระราชบัญญัติการส่งเสริมการอนุรักษ์พลังงาน พ.ศ. 2535 ตั้งแต่วันที่ 17 กรกฎาคม พ.ศ. 2541 หลังจากเป็นโรงงานควบคุมตามกฎหมายฉบับดังกล่าวแล้ว บริษัทฯ ได้ทำการแต่งตั้งผู้รับผิดชอบงานและทำการจัดส่ง แบบส่งข้อมูลการผลิต การใช้พลังงาน และการอนุรักษ์พลังงาน สำหรับโรงงานควบคุมให้การพัฒนาพลังงานทดแทนและอนุรักษ์พลังงาน ตามเกณฑ์ที่กำหนดโดยตลอด และนอกเหนือนี้บริษัทฯ ยังมีความมุ่งมั่นในการปรับปรุงและพัฒนาทั้งในกระบวนการผลิตของโรงงานและรวมถึงในส่วนของล้านงานโดยมุ่งเน้นให้มีการใช้พลังงานไฟฟ้า และ GAS LPG ซึ่งเป็นแหล่งพลังงานหลักของบริษัทฯ ให้น้อยลงอย่างต่อเนื่อง โดยกำหนดเป็นโครงการหรือข้อกำหนดในการถือปฏิบัติทั่วทั้งบริษัทฯ อย่างสม่ำเสมอตลอดมา

In the situation that the price of raw materials and parts are rising continuously and uncertainty of the quantity which is enough to meet the needs, including the period of ordering should be longer. The situation in the market is very competitive and continuous. The company has means in increasing potential of competition, to support the present situation by changing the procedure in production planning. Including changing of raw materials, purchasing procedures and parts to be flexible and to meet the needs of customers.

The company has set up teamwork to study and find ways in changing various works to reduce the cost and have enough potential to be compatible and the working team to survey and change the producing system in innovating other from this the company will produce later products to be of variety in design and various types to be suitable for usage and try to produce other new model products to meet the needs of the market. This is to expand the channels to sell and study the possibility in expanding new markets.

In this year, there is proceeding in making more models of ventilating fans to increase the opportunity in selling and in the future. There is research of new products which has never been produced before, to meet the needs of the customers both domestic and foreign.

For the parts and raw materials, the company aims at arranging parts and raw materials to be of a good quality but at cheap price. And also reduce the numbers of vendors to reduce competition and power in bargaining the price aims at improving production system of plastic within the company by increasing efficiency in producing to meet the increasing needs of production department.

The company has the scope of being factory under control in case of preserving energy according to promoting energy preservation act 2535 B.E. from July B.E. 2541 after being under controlled factory by law.

The company has set up people to be responsible for the form of delivery, sending production information, energy usage and preservation energy. For the factory under control, to let the Bureau of Energy Supplement and Energy Preservation according to the standards set and other from this the company also aims in improving and developing in producing procedures of the factory and also in the part of the office by emphasizing on electrical usage and Gas LPG which is the main energy sources of the company to reduce continuously by setting it to be project or conditions in applying in the whole company regularly.

# ข้อพิพาททางกฎหมาย

## Legal Disputation

- ไม่มี -

- None -

# โครงสร้างเงินทุน

## Investment Structure

### หลักทรัพย์ของบริษัทฯ

บริษัทฯ มีทุนจดทะเบียนฯ 220 ล้านบาท เรียกชำระแล้ว 220 ล้านบาท  
แบ่งเป็นหุ้นสามัญ 22 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 10 บาท

### ผู้ถือหุ้น

รายชื่อหุ้นกลุ่มผู้ถือหุ้นที่ถือหุ้นสูงสุด 10 รายแรก ณ วันปิดสมุดทะเบียน  
ผู้ถือหุ้นครั้งสุดท้าย วันที่ 27 ธันวาคม 2547

### Company Capital

The company has a registered and paid up capital 220 million baht number of ordinary shares 22 million shares from a par value of 10 baht per share.

### Shareholders

List of 10 Major Shareholders/as at August 27, 2004.

รายชื่อผู้ถือหุ้น Name	จำนวนหุ้น Shares	ร้อยละของจำนวนหุ้นทั้งหมด % of Total Share
1. บริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริค คอร์ปอเรชัน Mitsubishi Electric Corporation	8,908,020	40.49
2. บริษัท โพธิ์วราคุณ จำกัด Phodhivorakhun Company Limited	1,960,024	8.91
3. บริษัท เค.เวย. อินเตอร์เทรด จำกัด K.Y. Intertrade Company Limited	1,772,324	8.06
4. นายสมจินต์ ลีลาเกตุ Mr. Somjin Leelakate	755,278	3.43
5. บริษัท กันยง จำกัด Kang Yong Company Limited	697,324	3.17
6. นางกมลวรรณ โพธิ์วราคุณ Mrs. Kamolwan Phodhivorakhun	683,879	3.11
7. นางเพ็ญจันทร์ วิสุทธิพันธ์ Mrs. Penchantra Visudtibhan	479,089	2.18
8. บริษัท เงินทุนหลักทรัพย์ ไทยเม็กซ์ จำกัด (มหาชน) Thai Mex Finance Public Company Limited	363,100	1.65
9. นางสาววรรภรณ์ ลีวีระพันธ์ Miss Varattha Leeveeraphan	335,800	1.53
10. นายชยานินทร์ โพธิ์วราคุณ Mr. Chayanind Phodhivorakhun	262,083	1.19

ลักษณะการถือหุ้น ณ วันที่ 27 ธันวาคม 2547

The shareholder Group (as at August 27, 2004)

	จำนวนราย / Total	จำนวนหุ้นรวม / Total Share	คิดเป็นร้อยละ / %
1. ผู้ถือหุ้นกลุ่มมิตซูบิชิ อีเลคทริค Mitsubishi Electric Group	4	9,053,020	41.15
2. ผู้ถือหุ้นกลุ่มโพธิ์วราคุณ Phodhivorakhun Group	8	5,943,769	27.02
3. ผู้ถือหุ้นกลุ่มอื่นๆ Other shareholders	1,560	7,003,211	31.83
ยอดรวม Grand Total	1,571	22,000,000	100.00

หมายเหตุ : บริษัทฯ มีผู้ถือหุ้นไทย 1,550 ราย คิดเป็นสัดส่วน 57.19% และ<sup>1</sup> ผู้ถือหุ้นต่างด้าว 21 ราย คิดเป็นสัดส่วน 42.81%

**Remark :** The company have Thai Shareholders 1,550 names or 57.19% of total shares and Foreign Shareholders 21 names or 42.81% of total shares.

### นโยบายการจ่ายเงินปันผล

บริษัทฯ มีนโยบายการจะจ่ายเงินปันผล ในอัตราประมาณร้อยละ 50% ของกำไรสุทธิหลังหักภาษีเงินได้นิติบุคคล ทั้งนี้ ย่อมาขึ้นอยู่กับผลการดำเนินงาน ของบริษัทฯ และภาวะเศรษฐกิจเป็นหลัก

### The Policy of Dividend

The company has a payment policy to pay dividend 50% after net profit after tax which upon the company's operating results and economics situation.

# การจัดการ

## Management

### โครงสร้างการจัดการ

บริษัทฯ มีคณะกรรมการชุดใหญ่ 1 ชุด และคณะกรรมการชุดย่อย 5 ชุด ประกอบด้วย

1. คณะกรรมการบริษัทฯ แต่งตั้งโดยมติในที่ประชุมผู้ถือหุ้นฝ่ายอำนวยงานหน้าที่จัดการบริษัทฯ ให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ และข้อบังคับของบริษัทฯ ตลอดจนมติที่ประชุมผู้ถือหุ้นมีจำนวน 15 ท่านดังต่อไปนี้

1. นายสสถาพร	กิตานันท์	ประธานกรรมการกิตติมศักดิ์
2. นายประพัฒน์	โพธิรัตนุ	ประธานกรรมการ
3. นายชาโตชี	มัทชีดะ	รองประธานกรรมการ
4. นายโภกเมล	วงศ์ทองครี	กรรมการ
5. นายมาซาริโตะ	ทาชิโร	กรรมการ
6. นายศุภชัย	เศรษฐ์เสถียร	กรรมการ
7. นายยูกิໂตะ	ชินะ	กรรมการ
8. นายยาลูซึโร	โภชิโนะ	กรรมการ
9. นายนากาชิชี	โทมิโน่โต	กรรมการ
10. นายอิริยาบุตร	อุเมมูระ	กรรมการ
11. ร้อยตำรวจตรีเกรียงศักดิ์	โลหะชาลา	กรรมการ
12. นางทิพย์วิมล	แสงสุพรรณ	กรรมการ
13. นายจักรชัย	พาณิชพัฒน์	กรรมการ
14. นายอรรถกฤช	วิสุทธิพันธ์	กรรมการ
15. นายอุดม	ເສື່ອຍරගພາງ	กรรมการ

หมายเหตุ : นายพนมพร พานิช รองผู้จัดการทั่วไปและรักษาการในตำแหน่งผู้จัดการฝ่ายตรวจสอบภายใน เป็นเลขานุการคณะกรรมการบริษัทฯ

2. คณะกรรมการบริหาร แต่งตั้งโดยคณะกรรมการบริษัทฯ มีจำนวน 4 ท่าน มีอำนาจหน้าที่จัดการบริษัทฯ แทนคณะกรรมการบริษัทฯ ในการทำหน้าที่นโยบายต่างๆ ของบริษัทฯ และกำกับดูแลให้ฝ่ายจัดการดำเนินการดูแล ให้เป็นตามนโยบายที่กำหนดแล้วรายงานให้คณะกรรมการบริษัทฯทราบ โดยกรรมการบริหารสองคนมีอำนาจลงลายมือชื่อผูกพันบริษัทฯ และประทับตราสำคัญฯ ประกอบด้วย

1. นายประพัฒน์	โพธิรัตนุ	ประธานกรรมการบริหาร
2. นายชาโตชี	มัทชีดะ	รองประธานกรรมการบริหาร
3. นายศุภชัย	เศรษฐ์เสถียร	กรรมการบริหาร
4. นายยูกิໂตะ	ชินะ	กรรมการบริหาร

3. คณะกรรมการตรวจสอบ แต่งตั้งโดยคณะกรรมการบริษัทฯ มีอำนาจหน้าที่สอบทานระบบการควบคุม และการรักษาการภายในบริษัทฯ ที่ฝ่ายจัดการกำหนดขึ้น, สอนบทานข้อมูลทางการเงินที่เสนอแก่ผู้ถือหุ้นและผู้ที่เกี่ยวข้องเพื่อให้บริษัทฯ มีระบบการจัดการที่ดีมีการป้องกันความสูญเสียที่อาจจะเกิดขึ้น และข้อมูลมีความถูกต้องเชื่อถือได้ และรายงานงานต่อคณะกรรมการบริษัทฯ ก่อนนำเสนอที่ประชุมผู้ถือหุ้นมีจำนวน 3 ท่าน ดังต่อไปนี้

1. นายโภกเมล	วงศ์ทองครี	ประธานกรรมการตรวจสอบ
2. นายจักรชัย	พาณิชพัฒน์	กรรมการตรวจสอบ
3. นายอรรถกฤช	วิสุทธิพันธ์	กรรมการตรวจสอบ

4. คณะกรรมการกำหนดราคาลินค้า แต่งตั้งโดยคณะกรรมการบริษัทฯ มีหน้าที่ดูแลให้ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ ปฏิบัติให้เป็นไปตามนโยบายการทำราคาลินค้าด้วยความซื่อสัตย์สุจริตและมั่นคงไว้กับลูกค้าและผู้ที่เกี่ยวข้อง หากพบว่ามีการกระทำการหรือละเว้นกระทำการใดอันเป็นเหตุให้บริษัทฯ ได้รับความเสียหายโดยคณะกรรมการกำหนดราคาลินค้าจะดำเนินการเพื่อให้บริษัทฯ ได้รับค่าดูแลความเสียหายซึ่งอาจจะเกิดขึ้นได้ มีจำนวน 4 ท่าน ดังต่อไปนี้

1. นายโภกเมล	วงศ์ทองครี	อนุกรรมการกำหนดราคาลินค้า
2. นายยูกิໂตะ	ชินะ	อนุกรรมการกำหนดราคาลินค้า
3. นายอรรถกฤช	วิสุทธิพันธ์	อนุกรรมการกำหนดราคาลินค้า
4. ร้อยตำรวจตรีเกรียงศักดิ์	โลหะชาลา	อนุกรรมการกำหนดราคาลินค้า

### Management

The company has 1 group director committee and 5 subcommittees as follows :

1. **The Board of Directors** appointed by the resolution of the Shareholders' Meeting, has the power and obligation to manage the company in accordance with the objectives, Article of Association and resolution of the Shareholders' Meeting. The directors 15 persons namely :

1. Mr.Staporn	Kavitanon	Honorary Chairman
2. Mr.Praphad	Phodhivorakun	Chairman of the Board of Director
3. Mr.Satoshi	Matsuda	Vice Chairman
4. Mr.Komol	Vongsthongsri	Director
5. Mr.Masato	Tashiro	Director
6. Mr.Supachai	Setasathira	Director
7. Mr.Yukito	Shiba	Director
8. Mr.Yasuhiro	Yoshino	Director
9. Mr.Naokazu	Tomimoto	Director
10. Mr.Hiroyuki	Umemura	Director
11. Pol.Sub.Lt.Kriengsak	Lohachala	Director
12. Mrs.Tipvimal	Seangsuphan	Director
13. Mr.Chaekchai	Panichapat	Director
14. Mr.Arthakrit	Visudtibhan	Director
15. Mr.Udom	Satianrapapong	Director

**Remark :** Mr. Panomporn Panich as Deputy General Manager and acting in Internal Audit Department Manager, a secretary of the Board of Directors.

2. **The Board of Executive Directors** appointed by the Board of Directors, has the power and obligation to manage the company on behalf of the Board of Directors. The directors 4 persons namely :

1. Mr.Praphad	Phodhivorakun	Chairman of Executive Directors
2. Mr.Satoshi	Matsuda	Vice Chairman of Executive Directors
3. Mr.Supachai	Setasathira	Executive Director
4. Mr.Yukito	Shiba	Executive Director

3. **Audit Committee** appointed by the Board of Directors, has the power of reviewing the internal control system, financial statement for good management operation and the right data reported to the Board of Directors and Shareholders. The committee 3 persons namely :

1. Mr.Komol	Vongsthongsri	Chairman of Audit Committee
2. Mr.Chaekchai	Panichapat	Audit Committee
3. Mr.Arthakrit	Visudtibhan	Audit Committee

4. **Product Pricing Subcommittee** appointed by the Board of Directors, has the duty to observe the management operation by price policy carefully and honesty for protecting the company's profit. If there are some do and do not that might cause the company's disadvantages. The Product Pricing Subcommittee will operate the company compensation. The subcommittee 4 persons namely :

1. Mr.Komol	Vongsthongsri	Product Pricing Subcommittee.
2. Mr.Yukito	Shiba	Product Pricing Subcommittee.
3. Mr.Arthakrit	Visudtibhan	Product Pricing Subcommittee.
4. Pol.Sub.Lt.Kriengsak	Lohachala	Product Pricing Subcommittee.

**5. คณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน** คณะกรรมการบริษัทฯได้อনุญาติจัดตั้งคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทนเมื่อวันที่ 30 สิงหาคม 2547 ประกอบด้วยกรรมการบริษัทฯ จำนวน 3 ท่าน โดยมีกรรมการอิสระ 1 ท่าน เป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ ประสบการณ์ ตลอดจนมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับระบบเงินเดือน และค่าตอบแทนเป็นอย่างดี มีอำนาจหน้าที่ในการกำหนดนโยบายการจ่ายค่าตอบแทนแก่กรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหาร และกรรมการชุดย่อยเพื่อให้ได้รับผลตอบแทนที่เหมาะสมกับหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับ ดังนี้

1. นายประพันธ์	โพธิ์รุคุณ	ประธานอนุกรรมการกำหนดค่าตอบแทน
2. นายชาโตชิ	มัทชีดะ	อนุกรรมการกำหนดค่าตอบแทน
3. นายโภนล	วงศ์ทองศรี	อนุกรรมการกำหนดค่าตอบแทน

**6. คณะกรรมการสรรหา** คณะกรรมการบริษัทฯ ได้อনุญาตจัดตั้งคณะกรรมการสรรหา เมื่อวันที่ 30 สิงหาคม 2547 ประกอบด้วยกรรมการบริษัทฯ จำนวน 4 ท่าน โดยมีกรรมการอิสระ 2 ท่านมีหน้าที่และความรับผิดชอบในการตรวจสอบกรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหาร และคณะกรรมการชุดย่อยอื่นๆ เพื่อเสนอขออนุญาตแต่งตั้งเพื่อปฏิบัติหน้าที่ดังนี้ ดังนี้

1. นายประพันธ์	โพธิ์รุคุณ	ประธานอนุกรรมการสรรหา
2. นายชาโตชิ	มัทชีดะ	อนุกรรมการสรรหา
3. นายโภนล	วงศ์ทองศรี	อนุกรรมการสรรหา
4. นายจักษย์	พานิชพัฒน์	อนุกรรมการสรรหา
ผู้บริหารบริษัทฯ มีจำนวน 21 ท่าน ดังต่อไปนี้		
1. นายประพันธ์	โพธิ์รุคุณ	ประธานกรรมการบริหาร
2. นายชาโตชิ	มัทชีดะ	รองประธานกรรมการบริหาร และกรรมการผู้จัดการ
3. นายศุภชัย	เศรษฐีเสถียร	กรรมการบริหาร และกรรมการรองผู้จัดการ
4. นายยูกิโอะ	ชิบะ	กรรมการบริหาร และกรรมการรองผู้จัดการ
5. นายอุดม	เลสีริภาพงษ์	ผู้จัดการทั่วไป
6. นายพนพร	พานิช	รองผู้จัดการทั่วไป และภารกิจการในตำแหน่ง ผู้จัดการฝ่ายตรวจสอบภายใน
7. นายวุฒิชัย	กฤษฎาสมิโน	รองผู้จัดการทั่วไป
8. นายสุทนิ	เลนซี่ย	ผู้จัดการฝ่ายบริหารทั่วไป
9. นายมาชาเชิง	คูโน	ผู้จัดการฝ่ายจัดซื้อ
10. นายฤกษณ์	ชัชชัยวรวงศ์	ผู้จัดการฝ่ายการตลาด
11. นายโยชิอากิ	โอะกิ	รองผู้จัดการฝ่ายการตลาด
12. นางสาวพจนนา	ตฤณร	ผู้จัดการฝ่ายการเงิน
13. นายอนิรุต	แซลลี่	รองผู้จัดการฝ่ายการเงิน
14. นายศุภัคก์	พิรัญพรพิทักษ์	ผู้จัดการฝ่ายประกันคุณภาพ และวิศวกรรมการผลิต
15. นายสมบูรณ์	ชุมะวัน	รองผู้จัดการฝ่ายประกันคุณภาพ และวิศวกรรมการผลิต
16. นายอรรถกฤษณ์	ศิวสุขดี	ผู้จัดการฝ่ายผลิตพัสดุ และปั๊มน้ำ
17. นายเพ็ญศักดิ์	พลาวุฒิโภทัย	รองผู้จัดการฝ่ายผลิตพัสดุ และปั๊มน้ำ
18. นายยาสุhiro	โยชิโนะ	ผู้จัดการฝ่ายผลิตตู้เย็น
19. นายลินชัย	โภวิทย์วนิพาดาล	รองผู้จัดการฝ่ายผลิตตู้เย็น
20. นายมงคล	คูรัตน์	ผู้จัดการฝ่ายผลิตเครื่องมือ และงานฉีดพลาสติก
21. นายบัญญัติ	ท่านทอง	ผู้จัดการฝ่ายประจำโครงการลดต้นทุน (VA PROJECT)

บริษัทฯ มีที่ปรึกษาชาวญี่ปุ่นซึ่งทำหน้าที่ให้คำปรึกษาแนะนำงานแก่ฝ่ายต่างๆ อีกจำนวน 7 ท่าน

**หมายเหตุ :** รายละเอียดตำแหน่งของผู้บริหารและผู้มีอำนาจควบคุมของบริษัทฯ ปรากฏตามเอกสารหมายเลขอ 1

**5. Remuneration Subcommittee** appointed by the Board of Directors, on August 30, 2004, consisted the company directors 3 persons which independent director 1 person, had an experience, and knowledge of a payroll and remuneration. The subcommittee has the power of remuneration policy to the Board of Directors, the Board of Executive Directors and all the directors subcommittee, and studying in details of determine remuneration namely :

1. Mr.Praphad	Phodhivorakhun	Chairman of Remuneration Subcommittee
2. Mr.Satoshi	Matsuda	Remuneration Subcommittee
3. Mr.Komol	Vongsthongsri	Remuneration Subcommittee

**6. Nomination Subcommittee** appointed by the Board of Directors on August 30, 2004, consisted the company directors 4 persons which the 2 independent directors the subcommittee has the responsibilities for nomination the Board of Directors, The Board of Executive Directors and all directors of subcommittee namely :

1. Mr.Praphad	Phodhivorakhun	Chairman of Nomination Subcommittee
2. Mr.Satoshi	Matsuda	Nomination Subcommittee
3. Mr.Komol	Vongsthongsri	Nomination Subcommittee
4. Mr.Chackchai	Panichapat	Nomination Subcommittee

Top Management 21 persons namely :

1. Mr.Praphad	Phodhivorakhun	Chairman
2. Mr.Satoshi	Matsuda	Vice Chairman and President
3. Mr.Supachai	Setasathira	Executive Director & Executive Vice President
4. Mr.Yukito	Shiba	Executive Director & Executive Vice President
5. Mr.Udom	Satianrapapong	General Manager
6. Mr.Panomporn	Panich	Deputy General Manager & Acting in Internal Audit Department Manager
7. Mr.Vuttichai	Kritsadasima	Deputy General Manager
8. Mr.Sutin	Seneechai	General Administration Department Manager
9. Mr.Masachika	Kuno	Purchase Department Manager
10. Mr.Kritsana	Chatthaivorawong	Marketing Department Manager
11. Mr.Yoshiaki	Oki	Marketing Deputy Department Manager
12. Ms.Pojana	Tinnaworn	Finance Department Manager
13. Mr.Aniwat	Saelim	Finance Deputy Department Manager
14. Mr.Supphasak	Hirunpornpitak	Quality Assurance & Production Engineering Department Manager
15. Mr.Somboon	Choonhavan	Quality Assurance & Production Engineering Deputy Department Manager
16. Mr.Atkrit	Siwasarit	Fan & Water Pump Production Department Manager
17. Mr.Pensak	Plavuthithothai	Fan & Water Pump Production Deputy Department Manager
18. Mr.Yasuhiro	Yoshino	Refrigerator Production Department Manager
19. Mr.Sinchai	Kowitwatanapaisal	Refrigerator Productio Deputy Department Manager
20. Mr.Mongkol	Kuratana	Tool & Plastic Production Department Manager
21. Mr.Banyat	Hanthong	VA Project Leader

The company has Japanese Advisor 7 persons

**Remark :** The detail of management as attached sheet No.1

## การสรรหากรรมการและผู้บริหาร

### การสรรหากรรมการบริษัทฯ

1. กรรมการนั้นให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเลือกตั้งตามหลักเกณฑ์และวิธีการดังต่อไปนี้

- (1) ผู้ถือหุ้นคนหนึ่งมีคีดีย์แนนเลี้ยงเท่ากับหนึ่งหุ้นต่อหุ้นหนึ่งเลี้ยง
- (2) การเลือกตั้งกรรมการ จจะลงคีดีย์แนนเลี้ยงเลือกตั้งเป็นรายบุคคล หรือหุ้ยายคนพร้อมกันเดียวตามจำนวนกรรมการทั้งหมดที่จะต้องเลือกตั้งในคราวนั้นก็ได้ ทั้งนี้ ตามแต่ที่ประชุมผู้ถือหุ้นจะเห็นสมควร โดยในการออกเลี้ยงลงคีดีย์แนนไม่ว่าจะเป็นการเลือกตั้งเป็นรายบุคคลหรือหุ้ยายคนดังกล่าว บุคคลแต่ละคนที่ผู้ถือหุ้นออกเลี้ยงเลือกตั้งจะได้รับคีดีย์แนนเลี้ยงจากหุ้ยายคนตามจำนวนหุ้นที่ผู้ถือหุ้นนั้น มอยู่ทั้งหมดตาม (1) โดยผู้ถือหุ้นลงกิจลักษณะแบบเดียวกันนี้ จึงแบ่งคีดีย์แนนเลี้ยงให้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดมากหรือน้อยเพียงใดได้
- (3) บุคคลซึ่งได้รับคีดีย์แนนเลี้ยงสูงสุดตามลำดับลงมาเป็นผู้ได้รับการเลือกตั้งเป็นกรรมการท่า จำนวนกรรมการที่จะพึงมี หรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้น ในกรณีที่บุคคลซึ่งได้รับการเลือกตั้งในลำดับถัดลงมาคีดีย์แนนเลี้ยงเท่ากับจำนวนกรรมการที่จะพึงมี หรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้นให้ผู้เป็นประธานเป็นผู้ออกคีดีย์แนนซึ่งขาด

2. ในกรณีที่ต้องแต่งตั้งกรรมการว่างลง เพราะเหตุอื่นนอกจากถึงคราวออกตามวาระ ให้คณะกรรมการบริษัทฯ เอกอภิญญาคุณคุณหนึ่งซึ่งมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะดังห้ามตามมาตรา 68 แห่งพระราชบัญญัติบริษัทพม่าฯ จำกัด พ.ศ. 2535 แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2544 เข้าเป็นกรรมการแทนในการประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ คราวตัดไป

มติของคณะกรรมการตามวาระหนึ่ง ต้องประกอบด้วยคีดีย์แนนเลี้ยงไม่น้อยกว่าสามในสี่ของจำนวนกรรมการที่ยังเหลืออยู่ ทั้งนี้การพิจารณาสรรหาผู้มีคุณสมบัติเข้าดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัทฯ นั้นจะผ่านการพิจารณาจากคณะกรรมการสรรหา ก่อนที่จะนำเสนอต่อที่ประชุมมีมติเลือกตั้งตามแต่กรณีทุกครั้ง

### การสรรหาคณะกรรมการบริหาร

- คณะกรรมการบริษัทฯ แต่งตั้งกรรมการบริษัทฯ จำนวน 4 ท่าน เป็นคณะกรรมการบริหารมีอำนาจและหน้าที่ดัดแปลง ควบคุม ดูแลการดำเนินงานของบริษัทฯ ให้บรรลุตามนโยบายและเป้าหมายของบริษัทฯ แทนคณะกรรมการบริษัทฯ

- คณะกรรมการบริหารประกอบด้วย ประธานกรรมการบริหารหนึ่งท่าน รองประธานกรรมการบริหารหนึ่งท่าน และกรรมการบริหารอีกสองท่าน

### การสรรหาคณะกรรมการตรวจสอบ

- คณะกรรมการบริษัทฯ แต่งตั้งกรรมการอิสระของบริษัทฯ จำนวน 3 ท่าน เป็นคณะกรรมการตรวจสอบคือเป็นคณะกรรมการชุดย่อยที่เข้ามาช่วยคณะกรรมการปฏิบัติงานมีหน้าที่ความรับผิดชอบซึ่งกำหนดไว้ในกฎต้องของคณะกรรมการตรวจสอบ ทั้งนี้เพื่อให้บริษัทฯ มีระบบการกำกับดูแลกิจการที่ดี มีวาระการดำรงตำแหน่งคราวละ 2 ปี

- คณะกรรมการตรวจสอบประกอบด้วย ประธานกรรมการตรวจสอบหนึ่งท่าน และกรรมการตรวจสอบอีกสองท่าน โดยมีผู้จัดการฝ่ายตรวจสอบภายในของบริษัทฯ เป็นเลขานุการของคณะกรรมการฯ

### การสรรหาคณะกรรมการกำหนดราคาลินค้า

- คณะกรรมการบริษัทฯ แต่งตั้งกรรมการบริษัทฯ จำนวน 4 ท่าน เป็นคณะกรรมการกำหนดราคาลินค้ามีหน้าที่ในการให้ความเห็นชอบต่อการกำหนดราคาลินค้าระหว่างบริษัทฯ กับบริษัทฯ มิตซูบิชิ อีเลคทริก กันยังวัสดุฯ จำกัด ซึ่งเป็นผู้แทนจำหน่ายรายใหญ่ในประเทศไทย โดยมีตัวแทนของกลุ่มผู้ถือหุ้น 3 กลุ่มของบริษัทฯ คือ

- \* กรรมการตัวแทนที่มีส่วนได้เสียในบริษัทฯ กันยังอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) และบริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริก กันยังวัสดุฯ จำกัด จำนวน 1 ท่าน

## The Selection of The Board of Directors and Management

### The Selection of The Board of Directors

1. The director shall be elected by the resolution of the Shareholders' Meeting and procedure :

- (1) One shareholder has one vote per share hold by him.
- (2) The voting in the election of directors may be done on the basis of either one person after another or several persons altogether to the full number of directors to be elected on that occasion as the meeting may see fit. In voting, whether the election is one for one person after another or several persons altogether, each person voted for by a shareholder will received vote from the shareholder according to the total number of Votes that the shareholder has in (1) : the said shareholder may not divide however many or few of his votes for any person.
- (3) The person receiving the greatest number of votes in a descending order are elected directors in the same number as that of directors that should be available or elected on that occasion. In the event that persons elected in the descending order have equal votes. Thus number of directors that should be available or elected on that occasion, the chairman shall use the casting vote.

2. In case any vacancy occurs, otherwise than by retirement of Directors by notation, the Board of Directors at its next meeting shall elect a person who possess qualification and is not disqualified under Section 68 of the Public Company Limited Act of 1992 and amendment at 2001 to fill the vacancy, except in the case where the remaining term of office of the vacating Directors is less than two months. The replacement Director shall retain office only for the period to which the vacating Directors were entitled. A resolution of the Board of Directors pursuant of Paragraph. One shall be composed of not less than three-fourths of votes of the remaining Directors.

### The Selection of The Board of Executive Directors

- The Board of Directors shall have the power to appoint 4 Directors as members of the Board of Executive Directors has the power and obligation to manage the company on behalf of the Board of Directors.

- The Board of Directors consist of Chairman of the Board of Executive Directors, Vice Chairman of the Board of Executive Directors, and two members.

### The Selection of The Audit Committee

- The Board of Directors shall have the power to appoint 3 independent directors, as member of the Audit Committee, will be positioned for the period 2 years.

- Audit Committee consists of Chairman and 2 members.

### The Selection of The Product Pricing Subcommittee

- The Board of Directors shall have the power to appoint 4 directors as a member of The Product Pricing Subcommittee that a representative of 3 groups.

\* The common director to represent the interested parties in Kang Yong Electric Public Company Limited and Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Limited 1 person.

- \* กรรมการทั้งหมดที่ไม่มีส่วนได้เสียในบริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริค กันยงวัฒนา จำกัด จำนวน 1 ท่าน
- \* กรรมการอิสระ จำนวน 2 ท่าน
- คณะกรรมการกำหนดราคาลินค้า ประกอบด้วยประธานอนุกรรมการกำหนดราคาลินค้าหนึ่งท่าน และอนุกรรมการกำหนดราคาลินค้าสามท่าน

#### การสรรหาคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน

- คณะกรรมการบริษัทฯ แต่งตั้งกรรมการ จำนวน 3 ท่าน เป็นคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน ประกอบด้วยกรรมการบริษัทฯ จำนวน 3 ท่าน โดยมีกรรมการอิสระอย่างน้อย 1 ท่าน และกรรมการต้องมีคุณสมบัติ คือ เป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ ประสบการณ์ ตลอดจนมีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับระบบเงินเดือน และค่าตอบแทนเป็นอย่างดี โดยดำรงตำแหน่งกว่า 2 ปี มีผู้จัดการฝ่ายการเงินดำรงตำแหน่งเลขานุการ กำหนดให้จัดการประชุมอย่างน้อยปีละ 1 ครั้งก่อนการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี ซึ่งคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทนมีหน้าที่และความรับผิดชอบ ดังนี้
  - 1) กำหนดนโยบายการจ่ายค่าตอบแทน และผลประโยชน์นั่นที่ให้แก่กรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหาร และกรรมการชุดย่อยต่างๆ โดยมีหลักเกณฑ์ที่ชัดเจน โปรด়ใส เพื่อเสนอให้คณะกรรมการบริษัทฯ พิจารณา
  - 2) ดูแลกรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหาร และกรรมการชุดย่อยต่างๆ ได้รับผลตอบแทนที่เหมาะสมกับหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับ
  - 3) กำหนดแนวทางการประเมินผลงานของกรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหารและกรรมการชุดย่อยต่างๆ
  - 4) เปิดเผยนโยบายเกี่ยวกับการกำหนดค่าตอบแทนและเปิดเผยค่าตอบแทนต่างๆ รวมทั้งจัดทำรายงานกำหนดค่าตอบแทนประจำปีไว้ในรายงานประจำปี
- คณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน ประกอบด้วยประธานอนุกรรมการกำหนดค่าตอบแทนหนึ่งท่าน และอนุกรรมการกำหนดค่าตอบแทนสองท่าน

#### การสรรหาคณะกรรมการสรรหา

- คณะกรรมการบริษัทฯ แต่งตั้งกรรมการบริษัทฯ เป็นคณะกรรมการสรรหา โดยมีองค์ประกอบ คือ ประธานด้วยกรรมการบริษัทฯ จำนวน 3 ท่าน โดยมีกรรมการอิสระอย่างน้อย 1 ท่าน และกรรมการต้องมีคุณสมบัติ คือ ต้องได้รับการแต่งตั้งจากคณะกรรมการบริษัทฯ กรรมการสรรหาเป็นผู้ที่มีประสบการณ์ในการบริหารงาน โดยดำรงตำแหน่งกว่า 2 ปี มีความสามารถในการบริษัทฯ ดำรงตำแหน่งเลขานุการ กำหนดให้จัดการประชุมขึ้นตามเหตุการณ์เพื่อมีกรรมการลาออก และคณะกรรมการสรรหา มีหน้าที่และความรับผิดชอบดังนี้
  - 1) กำหนดนโยบาย หลักเกณฑ์ และวิธีการสรรหา กรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหาร และกรรมการชุดย่อยต่างๆ
  - 2) คัดเลือกและเสนอชื่อบุคคลผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเพื่อดำรงตำแหน่งต่างๆ อาทิ กรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหาร และกรรมการชุดย่อยอื่นๆ เป็นต้น เพื่อเล่นขออนุมัติต่อคณะกรรมการบริษัทฯ
  - 3) ตูดแลให้คณะกรรมการบริษัทฯ กรรมการบริหารและคณะกรรมการชุดย่อยมีขนาดและองค์ประกอบที่เหมาะสมกับองค์กร รวมถึงมีการปรับเปลี่ยนให้ลอดคล้องกับสภาพแวดล้อมทางธุรกิจ
  - 4) เปิดเผยนโยบายและรายละเอียดของกระบวนการสรรหาในรายงานประจำปี
- คณะกรรมการสรรหา ประกอบด้วยประธานอนุกรรมการสรรหาหนึ่งท่าน และอนุกรรมการสรรหาสามท่าน

- \* The common director to represent the non-interested parties in Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Company Limited 1 person.
- \* The Independent Director represent the outside director parties 2 persons

- The Product Pricing Subcommittee consist of Chairman of Product Pricing Subcommittee and the members of Product Pricing Subcommittee 3 persons.

#### The Selection of The Remuneration Subcommittee

The Board of Director shall have the power to appoint 3 persons shall consist the company director 3 persons which less than 1 person of independent director, had and experience and knowledge of payroll and remuneration. The subcommittee will be positioned for the period 2 years. The secretary of the subcommittee is a Finance Department Manager, and meeting time / year before the Annual Ordinary Shareholders' Meeting. The responsibilities as follow :

- 1) Making the remuneration policy and benefit for the Board of Directors, the Board of Executive Directors and all subcommittee by using transparent standard and propose to the Board of Directors for consideration.
- 2) To review the remuneration of the Board of Directors The Board of Executive Directors and Subcommittee and making recommendation accordingly.
- 3) To make a structure and evaluation of the Board of Directors and Subcommittee.
- 4) Disclosure the remuneration policy and the Management's remuneration in Annual Report.

- The Remuneration Subcommittee consist of Chairman of Remuneration Subcommittee and the member 2 persons.

#### The Selection of The Nomination Subcommittee

- The Board of Directors shall have the power to appoint 3 directors which less than 1 person of independent director, had and experience of management. The subcommittee will be positioned for the period 2 years. The secretary is a secretary of the Board of Directors. The meeting will set by occasional. The responsibilities as follows :

- 1) To make a Policy, Regulation a procedure and nominate the Directors, Executive Directors, and Subcommittee.
- 2) To prepare names of individuals to become directors and purpose to the Board of Directors for Consideration.
- 3) To review the size of the Boards, Executive directors, Subcommittee in order to fit for the Business.
- 4) Disclosure the policy and detail in Annual Report.

- The Nomination Subcommittee consist of Chairman and the member 3 persons.

## ค่าตอบแทนผู้บริหารของบริษัทฯ

บริษัทฯ มีกรรมการรวม 15 ท่านและผู้บริหารรวม 21 ท่าน ทั้งนี้ผู้บริหารที่เป็นกรรมการมีจำนวน 6 ท่าน บริษัทฯ จ่ายค่าตอบแทนเป็นเงินเดือนและค่าตอบแทนอื่นๆ (รายละเอียดประกอบตามรายงานการปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ได้ ข้อ 10)

### ค่าตอบแทนกรรมการ

สำหรับช่วงเวลาดังต่อไปนี้ เมษายน 2547 - มีนาคม 2548 ค่าตอบแทนของกรรมการรวม 15 ท่านเป็นดังนี้

## Remuneration for Management

The company has 15 directors and 21 management persons. The management has 6 persons to be directors. The company paid the remuneration as follows : (The detail is attached in The Principle of Good Corporate Governance No.10)

### Directors' Remuneration

The company paid remuneration for 15 persons on April 2004 - March 2005 as follow :

กรรมการ Director	ตำแหน่ง Position	ค่าตอบแทนปี 2547 (บาท / ปี) Remuneration 2004 (Baht / Year)
1. นายสตอร์ กวิตานันท์ Mr. Staporn Kavitanon	ประธานกรรมการกิตติมศักดิ์และกรรมการอิสระ Honorary Chairman, Independent Director	1,284,000
2. นายประพัฒน์ โพธิ์วรคุณ Mr. Praphad Phodhivorakun	ประธานกรรมการ Chairman of the Board of Directors	290,000
3. นายชาโตซิ มัทซึดะ Mr. Satoshi Matsuda	รองประธานกรรมการ Vice Chairman	170,000
4. นายโภมล วงศ์ทองครี Mr. Komol Vongsthongsri	กรรมการอิสระ Independent Director	226,000
5. นายคานามะ อัดโตริ *Mr. Kaname Hattori *นายมาชาโตะ ทาชิโร Mr. Masato Tashiro	กรรมการ Director กรรมการ Director	- 64,000
6. นายศุภชัย เศรษฐเสถียร Mr. Supachai Setasathira	กรรมการ Director	246,000
7. นายฟูจิโอะ ฟูจิตะ *Mr. Fujio Fujita * นายยูกิ ชิบะ Mr. Yukito Shiba	กรรมการ Director กรรมการ Director	84,000 -
8. นายฮิเดโตชิ มูราซาวา *Mr. Hidetoshi Murasawa * นายยาสุhiro โยชิโนะ Mr. Yasuhiro Yoshino	กรรมการ Director กรรมการ Director	84,000 -
9. นางนาโอะคาซึ โทมิโมโต Mr. Naokazu Tomimoto	กรรมการ Director	84,000
10. นายฮิroyuki อุเมมูระ Mr. Hiroyuki Umemura	กรรมการ Director	64,000
11. นายเหลือ สงวนพงษ์ *Mr. Luer Sanguanpongse * ร้อยตำรวจตรีเกรียงศักดิ์ โลหะชาลา Pol.Sub.Lt. Kriengsak Lohachala	กรรมการอิสระ Independent Director กรรมการอิสระ Independent Director	286,000 -
12. นางกมลวรรณ โพธิ์วรคุณ *Mrs. Kamolwan Phodhivorakun * นางทิพย์มิล แสงสุพรรณ Mrs. Tipvimon Seangsuphan	กรรมการ Director กรรมการ Director	109,000 35,000
13. นายจักรชัย พานิชพัฒน์ Mr. Chackchai Panichchapat	กรรมการอิสระ Independent Director	184,000
14. นายอรรถกฤต วิสุทธิพันธ์ Mr. Arthakrit Visudtibhan	กรรมการอิสระ Independent Director	206,000
15. นายอุดม เสถียรภาพงษ์ Mr. Udom Satianrapapong	กรรมการ Director	144,000
รวม Total		3,560,000

หมายเหตุ : \* กรรมการที่ลาออกจากระหว่างปีงบประมาณ (เม.ย. 47 - มี.ค. 48)

Remark : \* The director resigned the fiscal year (period April 2004 - March 2005)

## ค่าตอบแทนผู้บริหาร

สำหรับช่วงเวลาตั้งแต่เมษายน2547 - มีนาคม2548 ค่าตอบแทนของผู้บริหารรวม 21 ท่าน ดังนี้

### ค่าตอบแทนของฝ่ายจัดการ

- ค่าตอบแทนของฝ่ายจัดการโดยเป็นค่าตอบแทนในรูปของเงินเดือน โบนัส และเงินกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ จำนวน 17 ราย 34,550,000 บาท
- ค่าตอบแทนของฝ่ายบริหาร
- ค่าตอบแทนของกรรมการบริหารโดยเป็นค่าตอบแทนในรูปของเงินเดือน และโบนัส จำนวน 4 ราย 12,750,000 บาท

## รายงานการกำกับดูแลกิจการ

คณะกรรมการบริษัทฯ ได้ทราบและปฏิบัติตามข้อพึงปฏิบัติที่ดีของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยโดยตลอด เพื่อคุ้มครองผลประโยชน์ของผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน ด้วยความซื่อสัตย์ ยุติธรรมและโปร่งใส ในปี 2547 คณะกรรมการบริษัทฯ ได้ดำเนินการตามนโยบายการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ และหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี 15 ข้อของตลาดหลักทรัพย์ฯ ดังนี้

### **1. นโยบายเกี่ยวกับการกำกับดูแลกิจการ**

ในปี 2547 ที่ผ่านมาบริษัทฯ ได้ดำเนินการเกี่ยวกับกำกับดูแลกิจการที่ดีให้เท่าทันความโปร่งใส และเพิ่มความเชื่อมั่นให้แก่ผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกันคณะกรรมการบริษัทฯ มีความมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติตามหลักการดังกล่าว โดยได้กำหนดนโยบายและทิศทางการดำเนินงานของบริษัทฯ พร้อมทั้งให้ความสำคัญต่อระบบการควบคุมและตรวจสอบภายในกำกับดูแลฝ่ายบริหาร ให้ดำเนินการตามนโยบายอย่างมีประสิทธิภาพ ภายใต้กรอบข้อกำหนดของกฎหมายและจริยธรรมทางธุรกิจ

### **2. ผู้ถือหุ้น : สิทธิ**

บริษัทฯ จัดให้มีระบบชี้ให้ความมั่นใจว่าผู้ถือหุ้นทั้งหลายได้รับการปฏิบัติโดยเท่าเทียมกัน สำหรับการจัดการประชุมผู้ถือหุ้น คณะกรรมการบริษัทฯ ตระหนักถึงสิทธิของผู้ถือหุ้นในการได้รับข้อมูลของบริษัทฯ ที่ถูกต้องเพียงพอ ทันเวลา และเท่าเทียมกัน เพื่อประกอบการตัดสินใจในการประชุมผู้ถือหุ้น โดยจัดให้มีการประชุม ณ สถานที่ที่อำนวยความสะดวกในการเข้าร่วมประชุม โดยยึดถือว่าผู้ถือหุ้นเป็นหลัก เพื่อให้ผู้ถือหุ้นสามารถเข้าร่วมประชุม และใช้สิทธิได้โดยเท่าเทียมกัน และในกรณีที่ผู้ถือหุ้นไม่สามารถเข้าร่วมประชุมด้วยตนเองก็สามารถมอบฉันทะให้ผู้อื่นเข้าร่วมประชุมและลงมติแทนได้ นอกจากนี้บริษัทฯ ได้เผยแพร่สารสนเทศของบริษัทฯ ผ่านทางระบบ Elcid ของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

### **3. สิทธิของผู้มีส่วนได้เสียกลุ่มต่างๆ**

บริษัทฯ ได้ตระหนักและให้ความสำคัญต่อสิทธิของผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่ม ทั้งภายในและภายนอกบริษัทฯ ดังต่อไปนี้ ผู้ถือหุ้น พนักงานตลอดจนลูกค้าและลิขสิทธิ์ ดังหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทฯ เพื่อใช้เป็นแนวทางในการปฏิบัติในการดำเนินงานและถือว่าเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญของทุกคน ซึ่งที่ผ่านมาบริษัทฯ จัดให้มีการประชุมต่างๆ อาทิ การประชุมผู้ถือหุ้น การประชุมลูกค้า การประชุม Vendor และการประชุมร่วมกับสหภาพแรงงานของบริษัทฯ เพื่อให้ผู้มีส่วนได้เสียกลุ่มต่างๆ และกลุ่มนักคิดต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริษัทฯ จะได้รับการปฏิบัติตัวด้วยดี อันจะสร้างความลัมพ์沃ันดีและประโยชน์ต่อผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่ม

### **4. การประชุมผู้ถือหุ้น**

บริษัทฯ ได้จัดလงดหมายเชิญประชุมและเอกสารที่มีข้อมูลครบถ้วนเพียงพอใช้ประกอบการประชุมแก่ผู้ถือหุ้นล่วงหน้าตามที่กฎหมายกำหนด และมีข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับเรื่องที่จะเสนอให้พิจารณาและความเห็นชอบของคณะกรรมการ โดยในปี พ.ศ. 2547 บริษัทฯ จัดให้มีการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น 1 ครั้ง เริ่มต้นพุธที่ 28 กรกฎาคม 2547 เพื่อให้ผู้ถือหุ้นสามารถพิจารณาและออกความเห็นหรือลงคะแนนเสียงได้อย่างเหมาะสมในที่ประชุม โดยมีคณะกรรมการบริษัทฯ และผู้บริหารของบริษัทฯ เข้าร่วมประชุมเพื่อตอบข้อซักถามของผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน

## Management's Remuneration

On April, 2004 - March 2005 Management's remuneration 21 persons as follow :

- Management term member (salary, bonus and Provident Fund) 17 persons 34,550,000 baht.
- The Board of Executive Directors (salary and bonus) 4 persons 12,750,000 baht.

## Corporate Governance

The Board of Directors has acknowledged and complied with the code of best practice of the Stock Exchange of Thailand (SET) all along, to safeguard the interests of each shareholder equally with honesty, fairness and transparency. In fiscal year 2004 the Board introduced the 15 clause good governance of the SET for implementation seriously to build up confidence among the shareholders.

### **1. Policy on Corporate Governance**

The company drafted the policy on good governance to be presented to the Board of Directors for approval and implementation on the employees, executives and shareholders for acknowledgement. It reiterated the determination to manage the company with honesty, fairness and transparency.

### **2. Shareholders : Rights**

The company provided convenience to each shareholder equally by holding the meetings in first-class hotels in the city center for easy access to the meeting, including allocated time for the meeting registration and opened an opportunity for the shareholders to ask questions sufficiently. Moreover, the company sent the supplementary documents to the shareholders in advance as the law requires together with distribution of important information of the Company via the Elcid of SET.

### **3. Various groups of Stakeholders**

The company drafted the business ethics for employees, executives and board directors to be presented to the Board of Directors for approval later. This should be used as guideline and to give confidence that the vested interest, e.g. shareholders, customers, vendors, Labour Union and individual groups involved with the company would be treated fairly.

### **4. Shareholders' Meeting**

The company sent the letters invited meetings and supplementary documents to the shareholders in advance as required by the law. They contained important information on agenda, necessary reasons and approvals of the Board of Directors so the shareholders could comment or vote appropriately at the meetings. There were board members and the executives attended the meetings to answer the questions of each shareholder equally. In fiscal year 2004, The Annual Ordinary Shareholders' Meeting was held on Wednesday 28<sup>th</sup> July, 2004.

## 5. ภาระผู้นำและวิสัยทัศน์

บริษัทฯ มีการกำหนดบทบาทและหน้าที่ของคณะกรรมการบริษัทฯ ไว้ตามพระราชบัญญัติบริษัทฯ มาตรา จำกัด พ.ศ. 2535 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2544 ได้กำหนดอำนาจหน้าที่ความรับผิดชอบของผู้บริหารไว้ในกฎระเบียบบริษัทฯ ประกอบไปด้วยผู้มีความรู้ ความสามารถ มีทักษะและประสบการณ์การทำงานจากหลายสาขาวิชาให้การปฏิบัติงานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพโดยบริษัทฯ ได้กำหนดโดยนาย กลยุทธ์ แผนดำเนินงาน เป้าหมายและงบประมาณเป็นประจำทุกปี และได้กระจายนโยบายและเป้าหมายให้พนักงานทุกคนได้รับทราบเพื่อเป็นแนวทางการปฏิบัติงานซึ่งผู้บริหารของบริษัทฯ และคณะกรรมการบริหาร จะทำการติดตามผลความคืบหน้าของแผนงานเป็นระยะเพื่อให้บรรลุเป้าหมายตามที่ได้วางไว้ หรือพิจารณาปรับปรุงแผนดำเนินงานให้สอดคล้องตามสภาพธุรกิจในปัจจุบันให้มากที่สุด

## 6. ความชัดเจนทางผลประโยชน์

รายการที่อาจมีความชัดเจนทางผลประโยชน์ คณะกรรมการบริษัทฯ ได้ทราบถึงรายการที่มีความชัดเจนทางผลประโยชน์และรายการที่เกี่ยวโยงกัน และได้พิจารณาความเหมาะสมสมอย่างรอบคอบทุกครั้ง รวมทั้งมีการปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ของตลาดหลักทรัพย์ฯ โดยรายละเอียดเงื่อนไขเสนอทำรายการกับบุคคลภายนอกและได้เปิดเผยรายละเอียดไว้ในรายงานประจำปี และแบบ 56-1 แล้ว

คณะกรรมการบริษัทฯ และผู้บริหาร ซึ่งหมายรวมถึงคู่สมรสและบุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงจะต้องแจ้งให้บุริษัททราบ เพื่อรายงานการเปลี่ยนแปลงการถือครองหลักทรัพย์ต่อสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ตามมาตรา 59 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535 ภายใน 3 วันทำการนับจากวันที่ซื้อขาย โอน หรือรับโอน รวมทั้งห้ามมิให้บุริหารหรือหน่วยงานที่ได้รับข้อมูลภายในทำการเปิดเผยข้อมูลภายใต้กฎหมายของบุคคลภายนอกหรือบุคคลที่ไม่มีหน้าที่เกี่ยวข้องและซื้อขายหลักทรัพย์ของบริษัทฯ ในช่วง 1 เดือนก่อนการเปิดเผยบนการเงินต่อสาธารณะ เพื่อป้องกันการเสนอข้อมูลไว้ในทางมิชอบ

## 7. จริยธรรมธุรกิจ

บริษัทฯ ได้มีการประเมินผลการปฏิบัติตามประการศจริยธรรมของบริษัทฯ และจะได้นำผลการประเมินดังกล่าวมาปรับปรุงให้เกิดผลมากขึ้นอย่างต่อเนื่องทุกปี

## 8. การถ่วงดุลของกรรมการที่ไม่เป็นผู้บริหาร

ปัจจุบันบริษัทฯ มีกรรมการอิสระจำนวน 5 ท่าน จากกรรมการบริษัทฯ ทั้งหมด 15 ท่าน ซึ่งเป็นไปตามแนวทางการปฏิบัติในเรื่องหลักการทำกุญแจและกิจการที่ดี กรณีมีกรรมการอิสระอย่างน้อย 1 ใน 3 ของจำนวนคณะกรรมการบริษัทฯ ทั้งหมดซึ่งทำให้ผู้ถือหุ้นมั่นใจได้ว่าลักษณะและประโยชน์ต่างๆ จะได้รับการดูแลอย่างทั่วถึง และป้องกันประโภช์ของบริษัทฯ อย่างเต็มที่

## 9. การรวมหรือแยกตำแหน่งประธานกรรมการกับกรรมการผู้จัดการ

บริษัทฯ ได้แบ่งแยกอำนาจหน้าที่และตัวบุคคลระหว่างประธานกรรมการบริษัทฯ และกรรมการผู้จัดการ เพื่อให้เกิดการถ่วงดุลอำนาจซึ่งกันและกัน รวมทั้งบริษัทฯ ยังได้จัดตั้งคณะกรรมการบริหารขึ้นมา เพื่อพิจารณาเรื่องสำคัญๆ ของบริษัทฯ ด้วยความรอบคอบและก่อให้เกิดประโยชน์ต่อบริษัทฯ อย่างสูงสุด

## 10. ค่าตอบแทน

คณะกรรมการบริษัทฯ ได้มอบหมายให้คณะกรรมการบริษัทฯ กำหนดค่าตอบแทนกำหนดค่าตอบแทนให้เหมาะสมตามหน้าที่ความรับผิดชอบของกรรมการแต่ละท่าน โดยจะนำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัทฯ และที่ประชุมผู้ถือหุ้นทั้งหมด รวมทั้งจะมีการเปิดเผยค่าตอบแทนดังกล่าวไว้ในรายงานประจำปีของบริษัทฯ ทั้งหมด แต่เป็นปีเดียว

## 5. Leadership and Vision

The company prescribed the policies, strategies and operation plan and the budget annually with the distribution of the policies and targets to all personnel for acknowledgement and guideline comply with the Public Limited Companies Act B.E. 2535 amendment B.E. 2544. The executive of the company and the Board of Directors could follow up on the progress of the plan periodically to achieve the set goals or to improve the plans to be consistent with the business situations as much as possible.

## 6. Conflict of interest

Board of Directors has acknowledged and considered items that are conflict of interests and connected transactions suitably and cautiously in each item and comply with Securities Exchange of Thailand regulations. Price and conditions are same as general outsiders. Details of them are shown in the Annual Report and 56-1 Form.

If the securities holding of Directors and management including spouse and any minor children change, they shall inform to the company in order to report to The office of the Securities Exchange Commission as Section 59 of Securities and Exchange Act B.E. 2535 within 3 days from day of purchasing, selling, transferring or being transferred. And that management or officers inside company are prohibited to disclose inside information to outsiders or not-related persons and to buy or sell company securities within 1 month prior to financial statement disclosure to public.

## 7. Business ethics

The company had evaluated the practical in company's ethics and the company will use the evaluation to improve activities for more effectiveness continuously.

## 8. Balance of power for Non-Executive Directors

At present there are 5 independent directors of all 15 directors as the principle of SET. That one-third of the total Directors. So, the shareholders could be assured that their rights and benefits would be taken care of thoroughly and the company's interests were fully defend.

## 9. Aggregation or Segregation of the Chairman of the Board and the President

The company separated the duty and holders of the chairmanship of the Board of Directors out of the President for the check and balance purpose, including setting up the Board of Executive Directors for considering important businesses. So the considerations could be prudent and produced the maximum benefits to the company.

## 10. Remuneration

The company assigned the Board of Executive Directors consider the remuneration of the directors of the company, so the said remuneration could be commensurate with the responsibility of each director. It had to be presented to the Board of Directors and the Annual Ordinary Shareholders' Meeting, including revealing such remuneration in the published accounts of the company.

## 11. การประชุมคณะกรรมการ

ในปี 2547 บริษัทฯ มีการประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ รวม 5 ครั้ง ส่วนคณะกรรมการอื่นๆ มีการประชุมในรอบปี อาทิ มีการประชุมคณะกรรมการตรวจสอบ 4 ครั้ง ประชุมคณะกรรมการกำหนดราคาลินค้ารวม 1 ครั้ง คณะกรรมการบริหารมีการประชุมร่วมกันทุกเดือนฯลฯ 2 ครั้ง เพื่อให้บริษัทฯ สามารถดำเนินงานได้อย่างคล่องตัวและมีประสิทธิภาพ การเข้าร่วมประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ กรรมการส่วนใหญ่เข้าร่วมประชุมอย่างสม่ำเสมอ โดยทุกครั้งประวานกรรมการบริษัทฯ ในฐานะประวานที่ประชุมได้เปิดโอกาสให้กรรมการบริษัทฯ ทุกท่านเสนอข้อคิดเห็นและซักถามอย่างเพียงพอ โดยมีสรุปการเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละท่านดังนี้

กรรมการ	จำนวนครั้งที่เข้าร่วมประชุม / จำนวนครั้งที่มีการประชุม		
	การประชุม		
	ปกติ	พิเศษ	รวม
1. นายสตอร์ กวิตานันท์	3 / 4	1 / 1	4 / 5
2. นายประพันธ์ พอดิเรคุณ	4 / 4	1 / 1	5 / 5
3. นายชาติชัย มัชชีดะ	4 / 4	1 / 1	5 / 5
4. นา哥โภม วงศ์ทองครี	4 / 4	1 / 1	5 / 5
5. นายจักรกษัย พานิชพันธ์	4 / 4	1 / 1	5 / 5
6. นายศุภชัย เศรษฐเลสเทียร	4 / 4	1 / 1	5 / 5
7. นายฟูจิโอะ ฟูจิตะ *	2 / 2	1 / 1	3 / 3
นายยูกิโอะ ชิบะ	2 / 2	-	2 / 2
8. นายอิเดโทชิ มูราชาوا *	3 / 3	1 / 1	4 / 4
นายยาสุฮิโร ใจชิโนะ	1 / 1	-	1 / 1
9. นายนาโอะคาชิ โภมโนโภ @	0 / 4	0 / 1	0 / 5
10. นายอิroyuki อุเมมูระ @	1 / 4	0 / 1	1 / 5
11. นายเหลือ สงวนพงษ์ *	3 / 3	1 / 1	4 / 4
ร้อยตำรวจตรีเกiergeek ลักษณะ	1 / 1	-	1 / 1
12. นางกมลวรรณ โพธิ์รุคุณ *	0 / 1	0 / 1	0 / 2
นางทิพย์วิมล แสงสุพรรณ	3 / 3	-	3 / 3
13. นายคานามะ ชัตตอริ * @	0 / 4	-	0 / 4
นายมาชาโอะ ทาชิโร @	-	1 / 1	1 / 1
14. นายอรรถกฤช วิสุทธิพันธ์	3 / 4	0 / 1	3 / 5
15. นายอุดม เถี่ยรภาพงษ์	4 / 4	1 / 1	5 / 5

หมายเหตุ : \* กรรมการที่ลาออกจากระหว่างปีงบประมาณ (เม.ย. 47 - มี.ค. 48)  
@ กรรมการที่มีภารกิจนำเสนออยู่ต่างประเทศ

## 12. คณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทฯ มีการแต่งตั้งคณะกรรมการชุดด้วย 5 คณะ คือ คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการกำหนดราคาลินค้า คณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน และคณะกรรมการสรรหาเพื่อช่วยคณะกรรมการบริษัทฯ ในการศึกษา วางแผน ควบคุม ติดตาม และกลั่นกรองงานให้มีประสิทธิภาพ ประพฤติยอด รวมทั้งปฏิบัติตามกฎหมาย หรือข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องอย่างครบทั่วถ้วน ถูกต้อง โดยมีการรายงานต่อบริษัทฯ อย่างสม่ำเสมอ

## 13. ระบบการควบคุมภายในและการตรวจสอบ

บริษัทฯ ได้อว่าจะมีการควบคุมภายในในที่ที่เป็นสิ่งที่สำคัญที่จะทำให้บริษัทฯ สามารถดำเนินธุรกิจไปอย่างเป็นมายและผลลัพธ์ที่ได้ทำให้ความโปร่งใส ชัดเจน มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลดังที่ผู้ถือหุ้นมุ่งหวังและให้ความไว้วางใจ รวมถึงเพื่อให้เป็นไปตามหลักการกำหนดกฎแลกจิกการที่ต้องของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย บริษัทฯ ได้จัดให้มีฝ่ายตรวจสอบภายในที่ทำหน้าที่ตรวจสอบระบบงาน รวมถึงการปฏิบัติงานต่างๆ โดยเน้นถึงความถูกต้อง โปร่งใสทั้งในด้านการเงิน กฎหมาย การจัดการความเสี่ยงต่างๆ โดยหน่วยงานนี้จะทำหน้าที่เฝ้าระวังเป็นองค์กรเลขานุการของคณะกรรมการตรวจสอบ เพื่อรายงานและเสนอผลการตรวจสอบตามแผนการตรวจสอบประจำปีรวมถึงผลการติดตามเรื่องต่างๆ ตามสถานการณ์และข้อเท็จจริงต่างๆ ที่เกิดขึ้นภายในบริษัทฯ

## 11. The Board of Directors' Meeting

In 2004, the company set the Board of Directors meeting 5 times and the Audit Committee's meeting 4 times, The Product Pricing Subcommittee 1 time and Executive Directors Meeting 2 times/month for the effective control. The almost company's directors always participate the meeting. All directors are free to express their opinions in the meeting. The participates as follows :

กรรมการ	Accumulate Meeting / Total Meeting		
	Normal		Special
	Meeting	Meeting	Total
1. Mr. Staporn Kavitanon	3 / 4	1 / 1	4 / 5
2. Mr. Praphad Phodhivorakun	4 / 4	1 / 1	5 / 5
3. Mr. Satoshi Matsuda	4 / 4	1 / 1	5 / 5
4. Mr. Komol Vongsthongsri	4 / 4	1 / 1	5 / 5
5. Mr. Chackchai Panichapat	4 / 4	1 / 1	5 / 5
6. Mr. Supachai Setasathira	4 / 4	1 / 1	5 / 5
7. Mr. Fujio Fujita *	2 / 2	1 / 1	3 / 3
Mr. Yukito Shiba	2 / 2	-	2 / 2
8. Mr. Hidetoshi Murasawa *	3 / 3	1 / 1	4 / 4
Mr. Yasuhiro Yoshino	1 / 1	-	1 / 1
9. Mr. Naokazu Tomimoto @	0 / 4	0 / 1	0 / 5
10. Mr. Hiroyuki Umemura @	1 / 4	0 / 1	1 / 5
11. Mr. Luer Sanguanpongse *	3 / 3	1 / 1	4 / 4
Pol.Sub.Lt.Kriengsak Lohachala	1 / 1	-	1 / 1
12. Mrs. Kamolwan Phodhivorakun * @	0 / 1	0 / 1	0 / 2
Mrs. Tipvimol Seangsuphan	3 / 3	-	3 / 3
13. Mr. Kaname Hattori * @	0 / 4	-	0 / 4
Mr. Masato Tashiro @	-	1 / 1	1 / 1
14. Mr. Arthakrit Visudtibhan	3 / 4	0 / 1	3 / 5
15. Mr. Udom Satianrapapong	4 / 4	1 / 1	5 / 5

Remark : \* The director resigned the fiscal year  
(period April 2004 - March 2005)

@ Director represent at foreign country.

## 12. Subcommittees

There were five subcommittees of the company appointed including Audit Committee, Board of Executive Directors, Product Pricing Subcommittee, Remuneration Subcommittee and Nomination Subcommittee to help the Board of Directors to plan, control and follow-up, and consider the job effectively and efficiently. It included compliance with the laws or requirements completely and correctly with a report to the Board of Directors each quarter.

## 13. Controlling System and Internal Audit

The company set forth several regulations included on the administration management and follow-up by publishing and distributing to its employees and management to learn them according to the ISO 9000 standard. The said procedures covered the key internal controls such as the approval power of the management, purchasing procedures, goods acceptance and storing, production control, quality inspection, money receipts-payments, including taking care of the fixed assets of the company, etc.

#### 14. รายงานคณะกรรมการบริษัทฯ

คณะกรรมการบริษัทฯ ได้ร่างงานผลการปฏิบัติงานตามหน้าที่ความรับผิดชอบที่ได้รับจากผู้ถือหุ้น ทั้งในด้านการบริหารงาน การគุนคุณและสอบทานงาน รวมถึงรายงานทางการเงิน โดยได้จัดทำเป็นรายงานคณะกรรมการบริษัทฯ ไว้ในรายงานประจำปี เพื่อให้ผู้ถือหุ้นรับทราบ

#### 15. ความสัมพันธ์กับผู้ลงทุน

บริษัทฯ มีการเปิดเผยสารสนเทศที่สำคัญของทางบริษัทฯ ผ่านทางระบบสารสนเทศ (Elcid) ของทางตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ทางลีสลิงพิมพ์ และการประชุมตามโอกาสเพื่อให้ผู้ถือหุ้นและนักลงทุนได้รับทราบอย่างทั่วถึง โดยเร็วโดยเครื่องครัดมาโดยตลอด

#### การดูแลเรื่องการใช้ข้อมูลภายใน

- กำหนดให้ผู้บริหารรวมถึงผู้จัดการระดับฝ่ายภายนอกบริษัทฯ รายงานการเปลี่ยนแปลงการถือหุ้นหลักทรัพย์ต่อสำนักงานกำกับหลักทรัพย์ และตลาดหลักทรัพย์ตามมาตรา 59 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535 ทั้งนี้ เรื่องการเปลี่ยนแปลงการถือครองหลักทรัพย์ที่ทางบริษัทฯ ได้บรรจุเข้าเป็นวาระหลักภาระหนึ่งของการประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ เพื่อให้ที่ประชุมรับทราบรายงานทุกครั้งมาโดยตลอดจนถึงปัจจุบัน

- ห้ามไม่ให้ผู้บริหารหรือหน่วยงานที่ได้รับทราบข้อมูลภายในเปิดเผยข้อมูลในแก่นบุคคลภายนอก หรือบุคคลที่ไม่มีหน้าที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัทฯ เว้นแต่ผู้บริหารระดับสูงหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายจากบริษัทฯ เท่านั้น ทั้งนี้เพื่อป้องกันการนำข้อมูลไปแสวงหาผลประโยชน์ทั้งทางตรงหรือทางอ้อมแก่ตนเอง หรือผู้อื่น

#### บุคลากร

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 พนักงานประจำของบริษัทฯ จำนวนทั้งสิ้น 997 คน มีรายละเอียดดังนี้

พนักงานประจำสายงานผลิต	จำนวน 696 คน
พนักงานประจำสายงานบริหารและสนับสนุนการผลิต	จำนวน 301 คน

ผลตอบแทนรวมของพนักงานบริษัทฯ ในปีงบประมาณ 2547 เท่ากับ 308.27 ล้านบาท ในสูตรของเงินเดือน ค่าแรง ค่าจ้างเวลาและโบนัส รวมทั้ง บริษัทฯ ยังมีสวัสดิการที่ให้กับพนักงานอีก เช่น กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ, ค่ารักษาพยาบาล, รถรับส่งพนักงาน และค่าอาหารกลางวัน เป็นต้น

นโยบายในการพัฒนาพนักงาน บริษัทฯ ถือเป็นนโยบายหลักที่สำคัญ ประการหนึ่งในเรื่องการพัฒนาบุคคลการโดยบริษัทฯ จัดให้มีการอบรมพนักงานในระดับต่างๆ ทั้งภายในและภายนอกบริษัทฯ โดยจะทำการสำรวจความต้องการด้านการฝึกอบรมในหัวข้อต่างๆ ของทุกฝ่ายแล้วนำมารاجัดทำแผนฝึกอบรมประจำปีภายในของบริษัทฯ เพื่อกำหนดผู้เข้ารับการฝึกอบรมให้เหมาะสม ตามหน้าที่ที่รับผิดชอบ สำหรับการฝึกอบรมภายนอกบริษัทฯ นั้น ขึ้นกับฝ่ายต่างๆ จะพิจารณาให้พนักงานเข้ารับการอบรมจากสถาบันภายนอกตามความเหมาะสม สามารถได้รับงบประมาณการฝึกอบรมที่แต่ละฝ่ายกำหนดไว้สำหรับในปีงบประมาณ 2548 นี้ บริษัทฯ มีนโยบายและแผนงานเน้นหนักในเรื่องการพัฒนาทรัพยากรบุคคลในทุกระดับ เพื่อเพิ่มพูนทักษะความรู้ความสามารถและความชำนาญงาน ให้เพิ่มสูงขึ้นอันจะเป็นภารกิจที่สร้างความแข็งแกร่งและสามารถรองรับต่อการพัฒนาปรับปรุงงานตามนโยบายของบริษัทฯ อีกด้วย

#### 14. Directors' report

The Board of Directors reported the operation results according to the power mandated by the shareholders on management control and auditing, plus the financial report. Then it published them in the director's report for the annual report, so the shareholders can learn of the policies and guidelines on the operations of the company.

#### 15. Relations with the Investors

The company disclosed its essential information via the electronic information data of the SET, mass media and the meetings according to the opportunity it had for the investors to learn it thoroughly and quickly.

#### The Regulation of Internal Data

The company set up the report of shareholding to the Board of Directors every quarter to prevent any transaction on company's securittees holding changes which used company's data in accordance with section 59 of the Securities and Exchange Act B.E. 2535 and report to the Office of the Securities and Exchange Commission.

#### Manpower

The company has manpower 997 persons as at March 31, 2005

Permanent manpower at Production 696 persons

Permanent manpower at Administration and Supports Production 301 persons

**Remuneration for Employee** In 2004, the total of remuneration was 308.27 million baht that included salary, wages, overtime and bonus. Also the company has provide welfare for employee such as provident fund, medical expenses, travelling expenses and lunch expenses.

**Employee Development Policy** The company arranges some training in each level both inside and outside the company for employee. The company survey on employee's demands of topics they need. Then, providing a plan to have an internal training in year round. The participants are trained in the suitable topic of their responsibility. For external training is depends on each sections to consider their staff for training and also depends on internal budget of each sections. In fiscal year 2004, The company has a policy including action plan on Human Resources Development in each level of all employees to improve their ability, skill in accordance with the company policy.

# ការគោរគុមាមាយ

# Internal Control

บริษัทฯ โดยคณะกรรมการบริหารและผู้บุริหารในระดับการจัดการมีความตระหนักถึงบทบาทและหน้าที่ในเรื่องการบริหารจัดการ ขณะเดียวกันก็จะต้องกำกับดูแลเรื่องระบบการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยงพร้อมกันไปด้วย ทั้งนี้เพื่อให้การดำเนินงานหรือการปฏิบัติงานไปเป็นอย่างมีประสิทธิภาพ ประสิทธิผล ตามนโยบาย ข้อบังคับ และมติของคณะกรรมการบริษัทฯและขออธิบายต่อท่าน รวมถึงการยึดถือและปฏิบัติตามข้อกฎหมาย ประกาศและหลักเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องต่างๆ อย่างเคร่งครัด

ในเรื่องการควบคุมภัยในของบริษัทฯ นอกจากคณะกรรมการบริหาร  
รวมถึงผู้บริหารในระดับการจัดการต่างๆ ที่จะต้องให้ความสำคัญและเอาใจใส่  
อย่างเต็มที่แล้ว บริษัทฯ มีฝ่ายตรวจสอบภายในซึ่งเป็นองค์กรอิสระได้ทำ  
หน้าที่ในการตรวจสอบติดตามผลการปฏิบัติงานในหน่วยงานต่างๆ ตามแผนงาน  
การตรวจสอบประจำปีและแผนการตรวจสอบตามสถานการณ์อย่างมีเอกภาพ  
โดยมีการรายงานผลการตรวจสอบทั้งต่อกรรมการบริหารและต่อคณะกรรมการ  
ตรวจสอบซึ่งเป็นคณะกรรมการชุดย่อยของคณะกรรมการบริษัทฯ โดยตรง  
เพื่อทราบและพิจารณาในการประชุมคณะกรรมการตรวจสอบตามวาระการ  
ประชุมในแต่ละไตรมาส รวมถึงการรายงานผลกรณีเร่งด่วนต่างๆ ในฐานะ  
เป็นองค์กรเลขานุการของคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งคณะกรรมการตรวจสอบ  
ได้รับทราบพร้อมให้ความเห็น ข้อเสนอแนะเพื่อการปรับปรุงแก้ไขต่อบริษัทฯ  
หรือฝ่ายจัดการต่อไป ทั้งนี้ บริษัทฯ สามารถให้ความมั่นใจได้ว่าบริษัทฯ ที่ระบบ  
การควบคุมภัยในที่ตระดับหนึ่งสามารถหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

The company by the Board of Executive Directors and management realize the role and duties in managing. At the same time there should be care given to the internal control system and managing the risk at the same time. This is to proceed the work or work efficiently, effectively according to the policy, rules and resolution of the Board of Directors and shareholders. Including sticking on and comply with the laws, notice and conditions concerned strictly.

In the case of internal control of the company, other from the Board of Executive Directors and management at various levels which have to be given importance and taken care of fully. The company has Internal Audit Department which is considered a free organization which has duties in checking, following the work in various units according to the annual work plan and auditing plans according to the situations with unity. There will be reported of checking to both Board of Executive Directors and Audit Committee to check which is minor group of the Board of Executive Directors directly to know and decide in meeting of Audit Committee according to each quarter. Including reporting in case of various emergencies, in being secretary of Audit Committee for which the Audit Committee members have known and given decision, suggestions to improve to the company or management. The company can assure that the company has internal controlling system according to principle of Good Corporate Governance of SFT

# รายการระหว่างกัน

## Connected Transactions

ในปี 2547 และปี 2546 บริษัทฯ มีการทำรายการกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง โดยมีรายละเอียดสรุปได้ดังนี้

บุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง	ความสัมพันธ์	ลักษณะรายการ	มูลค่ารายการระหว่างกัน (ล้านบาท)		ความเห็นของคณะกรรมการตรวจสอบ
			ณ 31 มี.ค. 48	ณ 31 มี.ค. 47	
1. บริษัท เมลโค้ไทย แอนด์เพตอล จำกัด (MTC)	เป็นบริษัทอย่างของผู้อื่นทุน รายใหญ่ คือ บริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริก คอร์ปอเรชั่น ซึ่งถือหุ้นใน MTC จำนวน 192,994 หุ้น คิดเป็นร้อยละ 99.99	1. บริษัทฯ ภูมิใจเงินจาก MTC 2. บริษัทฯ จ่ายดอกเบี้ยเงิน ภูมิใจ จาก MTC โดย MTC คิดอัตราดอกเบี้ย 1.3 - 2.0% ต่อปี 3. บริษัทฯ ฝากเงินไว้กับ MTC 4. บริษัทฯ รับดอกเบี้ยเงินฝาก จาก MTC โดย MTC คิดอัตรา 1.0 - 1.4 % ต่อปี	- 3.29 24.05 1.09	460.00 7.05 4.95 0.62	รายการดังกล่าวเป็นรายการเกี่ยวโยงตาม ประกาศคณะกรรมการตลาดหลักทรัพย์แห่ง ประเทศไทย เรื่องการเบิกเผยแพร่องุญลและ ปฏิบัติของบริษัทจดทะเบียนในรายการที่ เกี่ยวโยงกัน พ.ศ. 2546 ฉบับประมวลและ แก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ 2) พ.ศ. 2547 ประเภท ให้และรับความช่วยเหลือทางการเงิน บริษัทฯ จึงขออนุมัติเข้าทำรายการการดังกล่าว จากคณะกรรมการ การเงินบริษัทฯ และเบิกเผยแพร่องุญลต่อตลาด หลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ตามหลักเกณฑ์ที่ กำหนดไว้ อนึ่ง กรรมการที่ส่วนได้ส่วนเสียหรือ กรรมการที่เกี่ยวโยงไม่ผลิบันในการออกเสียง ในวาระการอนุมัติการทำรายการที่เกี่ยวโยงนี้ คณะกรรมการตรวจสอบเห็นชอบให้บริษัทฯ เข้าทำรายการระหว่างกันคือ รายการที่เกี่ยวกับ เงินภูมิใจระยะสั้นและเงินให้ภูมิใจกิจการที่ เกี่ยวข้องกันนี้องจากการทำรายการดังกล่าว เป็นการเพิ่มสภาพคล่องของระบบเงินสดและ ลดต้นทุนทางการเงินโดยรายการดังกล่าวมี ความสมเหตุสมผลในเรื่องเงื่อนไขอัตราดอกเบี้ย เงินทุนซึ่งตั้งก้าวหน้าการและตัวตรากเบี้ยเงิน ฝากสูงกว่าธนาคาร ซึ่งก่อให้เกิดประโยชน์ต่อ บริษัทฯ สูงสุด
2. บริษัท สเมล์ ชูปเปอร์ เอ็กซ์เพรส จำกัด (SSE) ประกอบธุรกิจ ประเภทรับจ้าง กระจายและ ขนส่งสินค้า	เป็นบริษัทร่วมที่บริษัทฯ ถือหุ้นอยู่ ร้อยละ 33.33	1. บริษัทฯ ให้เช่าอาคารแก่ SSE 2. บริษัทฯ จ่ายค่าบริการจัดเก็บ และกระจายสินค้าให้ SSE	15.68 (มียอดคุณหนี้ค่าเช่าโถง คงค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 1.32 ล้านบาท)	15.33 (มียอดคุณหนี้ค่าเช่าโถง คงค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 1.31 ล้านบาท)	_____

On 2004 to 2003 The company had Connected Transactions with Non - Related Persons as follows :

Connected Transaction with Non Related Person	Relation	Categories	Value of Transaction (Million Baht)		Audit Committee's Comment
			March 31, 2005	March 31, 2004	
1. Melco Thai Capital Co., Ltd. (MTC)	The subsidiary of the major shareholder : Mitsubishi Electric Corporation hold 192,994 shares or 99.99%	1. Loan from MTC 2. Payment for interest paid rate to MTC 1.3 ~ 2.0 % / year 3. Deposit at MTC 4. Receivable the interest from MTC 1.0 ~ 1.4 % / year	- 3.29 24.05 1.09	460.00 7.05 4.95 0.62	This item is about the Notification of the Stock Exchange of Thailand about Disclosure of Information and other Acts of Listed Companies Concerning the Connected Transaction, 2003 and revised 2004. Type of Connected Transaction about financial assistance transaction. So, the company seek for approval from the Board of Directors and disclose a resolution with information to SET and the directors who are connected persons will not attend the meeting and have no right to vote in the meeting.  The opinion of the Audit Committee that the Audit Committee approved the related parties transaction about the short-term loan and loan receivable from related companies for cash flow liquidity and cost down in financial. The Transaction validity in Loan receivable over than other bank. It involved the benefit for the company.
2. Smile Super Express Co., Ltd. (SSE)	Associated company which the company holds at 33.33 % of shares	1. Building rental for SSE  2. The company pay storage, handling & transportation charge for SSE	15.68 (Trade account receivable of building rental totally 1.32 M.B.)  45.97 (Trade account payable to storage, handling & transportation charge totally 4.69 M.B.)	15.33 ((Trade account receivable of building rental totally 1.31 M.B.)  41.28 (Trade account payable to storage, handling & transportation charge totally 4.75 M.B.)	_____

บุคคลที่อาจมี ความขัดแย้ง	ความสัมพันธ์	ลักษณะรายการ	มูลค่ารายการระหว่างกัน (ล้านบาท)		ความเห็นของ คณะกรรมการตรวจสอบ
			ณ 31 มี.ค. 48	ณ 31 มี.ค. 47	
3. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริก คอร์ปอเรชั่น จำกัด (MELCO)	เป็นนิติบุคคลที่ถือหุ้นรายใหญ่ ของบริษัทซึ่งมีจดทะเบียน สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่ที่ ประเทศไทย โดยถือหุ้นของ บริษัทฯ รวมจำนวนทั้งสิ้น <sup>8,908,020</sup> หุ้น คิดเป็นร้อยละ 40.49	1. บริษัทฯ ขายสินค้าจำรูป ประเภทเครื่องใช้ไฟฟ้าภายใน บ้าน และซื้อส่วนของไฟล์ ให้แก่ บริษัท MELCO  2. บริษัทฯ ซื้อวัสดุอุปกรณ์ ซึ่งส่วนอีเลคทรอนิกส์ใช้ใน การประกอบพัฒนา และตู้เย็น <sup>*</sup> จาก MELCO  3. บริษัทฯ จ่ายค่าธรรมเนียมสิทธิ ค่าความช่วยเหลือทางเทคนิค และถ่ายทอดเทคโนโลยี และค่าธรรมเนียมที่ปรึกษา ทางการตลาดและค่าใช้จ่าย <sup>*</sup> ในการบริการหลังการขาย (ตามลัญญาการใช้สิทธิ์และ ความช่วยเหลือทางเทคนิค <sup>*</sup> และการให้บริการหลังการขาย)	2,593.36 (มียอดคงหนี้ค้างสิ้น ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงินทั้งสิ้น <sup>346.72</sup> ล้านบาท)  3.86 (มียอดเจ้าหนี้ค่าวัสดุอุป กรณ์ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงินทั้งสิ้น <sup>0.0009</sup> ล้านบาท)  323.89 (มีค่าใช้จ่ายค้างจ่าย <sup>*</sup> ค่าลิขสิทธิ์และค่าความ ช่วยเหลือทางเทคนิคและ ถ่ายทอดเทคโนโลยี และ ค่าบริการหลังการขาย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 244.81 ล้านบาท)	969.85 (มียอดคงหนี้ค้างสิ้น ณ วันที่ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงินทั้งสิ้น <sup>248.53</sup> ล้านบาท)  3.91 (มียอดเจ้าหนี้ค่าวัสดุอุป กรณ์ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงินทั้งสิ้น <sup>1.09</sup> ล้านบาท)  274.28 (มีค่าใช้จ่ายค้างจ่าย <sup>*</sup> ค่าลิขสิทธิ์และค่าความ ช่วยเหลือทางเทคนิคและ ถ่ายทอดเทคโนโลยี และ ค่าบริการหลังการขาย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 180.12 ล้านบาท)	_____
4. บริษัท ไทรีฟรี เจอเรชั่น คอมเพเนนท์ จำกัด (TRC)	เป็นบริษัทที่มีกรรมการร่วมกัน คือ นายประพันธ์ โพธิ์วารคุณ	บริษัทฯ ซื้อสินค้าประเภทชั้นส่วน ตัวทำความเย็น (EVAP) เพื่อใช้ประกอบตู้เย็น	30.34 (มียอดเจ้าหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 0.79 ล้านบาท)	17.36 (มียอดเจ้าหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 3.55 ล้านบาท)	_____
5. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริก กันยังวัฒนา จำกัด (MKY) {เดิมชื่อ <sup>*</sup> กันยังวัฒนา (KYW)}	เป็นบริษัทย่อยของผู้ถือหุ้น <sup>*</sup> รายใหญ่เป็นนิติบุคคลที่มี กรรมการร่วมกัน คือ <sup>*</sup> นายประพันธ์ โพธิ์วารคุณ และ <sup>*</sup> นางทิพย์วิมล แสงสุพรรัตน์ เป็นบริษัทที่ร่วมของผู้ถือหุ้น <sup>*</sup> รายใหญ่โดยบริษัท MELCO <sup>*</sup> ถือหุ้นใน MKY อยู่ร้อยละ 48.5	บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าจำรูป <sup>*</sup> ที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า ภายในบ้าน ได้แก่ พัดลมไฟฟ้า พัดลมดูดอากาศ ตู้เย็น เครื่อง <sup>*</sup> ซักอบอบดูด ไม่น้ำ ล่างประกอบ <sup>*</sup> และอะไหล่ ให้แก่ MKY	1,884.82 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 258.16 ล้านบาท)	1,689.56 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 259.27 ล้านบาท)	_____
6. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริก ໄลฟ์เนทเวิร์ค คอร์ปอเรชั่น จำกัด (LN)	เป็นบริษัทย่อยของผู้ถือหุ้น <sup>*</sup> รายใหญ่ เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้ง <sup>*</sup> ตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายประเทศไทย ถือหุ้น และมีสำนักงานตั้งอยู่ที่ <sup>*</sup> ประเทศไทยให้หัวหน้า	บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าประเภท <sup>*</sup> พัดลมไฟฟ้า และพัดลมดูดอากาศ ให้แก่บริษัท LN	93.63 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 20.39 ล้านบาท)	546.95 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 9.75 ล้านบาท)	_____
7. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค เที่ยว จำกัด (ME - TW)	เป็นบริษัทย่อยของผู้ถือหุ้น <sup>*</sup> รายใหญ่ เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้ง <sup>*</sup> ตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายประเทศไทย ให้หัวหน้า และมีสำนักงานตั้งอยู่ที่ <sup>*</sup> ประเทศไทยให้หัวหน้า	บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าจำรูป <sup>*</sup> ที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า ภายในบ้าน ได้แก่ พัดลมไฟฟ้า พัดลมดูดอากาศ ตู้เย็น เครื่อง <sup>*</sup> ซักอบอบดูด ไม่น้ำ ล่างประกอบและอะไหล่ <sup>*</sup> ให้แก่ ME - TW	70.80 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 4 ล้านบาท)	56.57 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 2.99 ล้านบาท)	_____
8. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค เอเชีย พี ที อี จำกัด (MEAP)	เป็นบริษัทย่อยของผู้ถือหุ้น <sup>*</sup> รายใหญ่ เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้ง <sup>*</sup> ขึ้นภายใต้กฎหมายประเทศไทย ถือหุ้น 50% และมีสำนักงาน <sup>*</sup> ตั้งอยู่ที่ประเทศไทยลงเมือง	1. บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าจำรูป <sup>*</sup> ที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า ภายในบ้าน ได้แก่ พัดลมไฟฟ้า พัดลมดูดอากาศ ตู้เย็น เครื่อง <sup>*</sup> ซักอบอบดูด ไม่น้ำ ล่างประกอบและ อะไหล่ ให้แก่ MEAP.  2. บริษัทฯ ซื้อสินค้าประเภท <sup>*</sup> ซึ่งส่วนอีเลคทรอนิกส์ เพื่อใช้ <sup>*</sup> ประกอบตู้เย็น และพัดลม	311.95 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 76.87 ล้านบาท)  40.40 (มียอดเจ้าหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 9.99 ล้านบาท)	324.10 (มียอดคงหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 119.62 ล้านบาท)  4.53 (มียอดเจ้าหนี้ค้าง ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 4.59 ล้านบาท)	_____

Connected Transaction with Non Related Person	Relation	Categories	Value of Transaction (Million Baht)		Audit Committee's Comment
			March 31, 2005	March 31, 2004	
3. Mitsubishi Electric Corporation (MELCO)	The major shareholder holds 8,908,020 shares or 40.49 %, reside at Japan	1.The company sale the products and parts to MELCO  2. The company buy the electronic parts of electric fan and refrigerator from MELCO  3. The company pay the Technical Service Fee, agent charge for function on of Royalty and Technical sale and marketing, and after sale service (as a Technical Service & after sale Service Agreement )	2,593.36 (Trade account receivable of products totally 346.72 M.B.)  3.86 (Trade account payable to raw material totally 0.0009 M.B.)  323.89 (The account expense of Royalty and Technical of Service Fee & after sale service totally 244.81 M.B.)	969.85 (Trade account receivable of products totally 248.53 M.B.)  3.91 (Trade account payable to raw material totally 1.09 M.B.)  274.28 (The account expense of Royalty and Technical of Service Fee & after sale service totally 180.12 M.B.)	_____
4. Thai Refrigeration Components Co., Ltd. (TRC)	Common director is Mr.Praphad Phodhivorakun	The company sale evaporator for assembly the refrigerator	30.34 (Account expense balance totally 0.79 M.B.)	17.36 (Account expense balance totally 3.55 M.B.)	_____
5. Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Co., Ltd. (MKY) {Changed from (KYW)}	The associated company of the company's major shareholder and common director are Mr.Praphad Phodhivorakun and Mrs.Tipvimol Saengsuphan and MELCO holds on MKY 48.5%	The company sale the product such as electric fan, exhaust fan, refrigerator, water pump and parts to MKY	1,884.82 (Account receivable balance totally 258.16 M.B.)	1,689.56 (Account receivable balance totally 259.27 M.B.)	_____
6. Mitsubishi Electric Life Network Corporation Ltd. (LN)	The subsidiary of the company's major shareholder reside at Japan	The company sale the electric fan and exhaust fan to LN	93.63 (Account receivable balance totally 20.39 M.B.)	546.95 (Account receivable balance totally 9.75 M.B.)	_____
7. Mitsubishi Electric Taiwan Co., Ltd. (ME - TW)	The subsidiary of the company's major shareholder. The head office reside at Taiwan	The company sale the product such as electric fan, exhaust fan, refrigerator, water pump and parts to ME - TW	70.80 (Account receivable balance totally 4 M.B.)	56.57 (Account receivable balance totally 2.99 M.B.)	_____
8. Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd. (MEAP)	The subsidiary of the company's major shareholder. The head office reside at Singapore	1. The company sale the product such as electric fan, exhaust fan, refrigerator, water pump and parts to MEAP.  2. The company buy the electronic parts of electric fan and refrigerator	311.95 (Account receivable balance totally 76.87 M.B.)  40.40 (Account expense balance totally 9.99 M.B.)	324.10 (Account receivable balance totally 119.62 M.B.)  4.53 (Account expense balance totally 4.59 M.B.)	_____

บุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง	ความสัมพันธ์	ลักษณะรายการ	มูลค่ารายการระหว่างกัน (ล้านบาท)		ความเห็นของคณะกรรมการตรวจสอบ
			ณ 31 มี.ค. 48	ณ 31 มี.ค. 47	
9. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค ออสเตรเลีย พี.ที.วาย จำกัด (ME - AUS)	เป็นบริษัทอยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายประเทศไทย ออกตราสารได้และมีสำนักงานตั้งอยู่ที่ประเทศอสเตรเลีย	บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าจำรูปที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ได้แก่ ตู้เย็น อะไหล่ตู้เย็น ให้แก่ ME - AUS	194.51 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 26.77 ล้านบาท)	99.15 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 29.73 ล้านบาท)	_____
10. บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค เรียวเดน แอร์-คอนดิชั่นนิ่ง แอนด์ วิชวล อินฟอร์มเมชั่น ชิลเดิมส์ (ย่องกง) จำกัด (MLH)	เป็นบริษัทอยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายประเทศไทย ของกลุ่มและมีสำนักงานตั้งอยู่ที่ประเทศไทย	บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าจำรูปที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ได้แก่ พัดลมไฟฟ้า พัดลมดูดอากาศ ตู้เย็น ส่วนประกอบและอะไหล่ให้แก่ บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค เรียวเดน แอร์-คอนดิชั่นนิ่ง แอนด์ วิชวล อินฟอร์มเมชั่น ชิลเดิมส์ (ย่องกง) จำกัด	110.59 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 30.77 ล้านบาท)	100.49 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 1.43 ล้านบาท)	_____
11. บริษัท Antah Melco Sales & Services Sdn Bhd.	เป็นบริษัทอยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้งขึ้นภายใต้กฎหมายประเทศไทย มาเลเซียและมีสำนักงานตั้งอยู่ที่ประเทศไทย	บริษัทฯ จำหน่ายสินค้าจำรูปที่เป็นผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ได้แก่ พัดลมไฟฟ้า พัดลมดูดอากาศ ตู้เย็น เครื่องบีบมัน สำนประกอบและอะไหล่ให้แก่ บริษัท Antah Melco Sales & Service Sdn Bhd.	77.13 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 20.78 ล้านบาท)	109.79 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 34.37 ล้านบาท)	_____
12. บริษัท เด. จี. เอ็ม เชอร์วิส จำกัด (KGM) ประกอบธุรกิจประปา รับจ้างประจำ ลินคอล์นสิติกส์	เป็นบริษัทอยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่	บริษัทฯ จ่ายค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับโลจิสติกส์ให้แก่ บริษัท เด. จี. เอ็ม เชอร์วิส จำกัด	1.91 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 0.21 ล้านบาท)	1.02 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 0.17 ล้านบาท)	_____
13. บริษัท เช็ชช์ไฮ จำกัด	เป็นบริษัทอยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่	บริษัทฯ ซื้อสินค้าประเภทชั้นล่าง อีเลคโทรนิกส์เพื่อใช้ประกอบตู้เย็น และพัดลม	271.99 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2548 เป็นเงิน 21.56 ล้านบาท)	195.03 (เมื่อเดือนมีนาคม ณ 31 มีนาคม 2547 เป็นเงิน 21.58 ล้านบาท)	_____

### มาตรการการเฝ้าระวังการกระทำการระหว่างกัน

บริษัทฯ มีการกำหนดมาตรการในการเข้าทำการระหว่างกันของบริษัทฯ และบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งโดยบริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อบังคับ ประกาศ คำสั่ง หรือข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย รวมถึงการปฏิบัติเกี่ยวกับการเปิดเผยข้อมูลการกระทำการที่เกี่ยวโยงกัน และการได้มาหรือจำหน่ายทรัพย์สินที่สำคัญของบริษัทฯ ตามมาตรฐานบัญชีที่กำหนดโดยสมาคมนักบัญชี ทั้งนี้บริษัทฯ จะเปิดเผยรายการระหว่างกันไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินที่ได้รับการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ

### นโยบายการกระทำการระหว่างกันในอนาคต

บริษัทฯ มีการกำหนดมาตรการในการเข้าทำการระหว่างกันของบริษัทฯ และบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งโดยบริษัทฯ จะจัดทำข้อมูลสรุปของรายการที่เกิดขึ้นทุกไตรมาส และนำเสนอคณาจารย์และบุคลากรตรวจสอบพิจารณาให้ความเห็นเกี่ยวกับความจำเป็นของการเข้าทำการ ความสมเหตุสมผล และความเหมาะสมส่วนตัวราคากองรายการนั้น โดยจะมีการกำหนดเงื่อนไขต่างๆ ให้เป็นไปตามลักษณะการดำเนินการทางการค้าปกติในภาคตลาด ซึ่งสามารถเบริร์ยเบียงได้บันราคาน้ำที่เกิดขึ้นกับบุคคลภายนอก ในกรณีที่คณาจารย์และบุคลากรตรวจสอบไม่มีความชำนาญในการพิจารณารายการระหว่างกันที่อาจเกิดขึ้น บริษัทฯ จะให้ที่ปรึกษาทางการเงินอิสระหรือผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ หรือที่ปรึกษาอื่นใดที่จำเป็นเป็นผู้ให้ความเห็นเกี่ยวกับรายการระหว่างกันดังกล่าว เพื่อนำมาใช้ประกอบการตัดสินใจของคณะกรรมการบริษัทฯ หรือผู้ถือหุ้นตามแต่กรณี ทั้งนี้ บริษัทฯ จะเปิดเผยรายการระหว่างกันไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินที่ได้รับการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ

Connected Transaction with Non Related Person	Relation	Categories	Value of Transaction (Million Baht)		Audit Committee's Comment
			March 31, 2005	March 31, 2004	
9. Mitsubishi Electric Australia Pty. Ltd. (ME - AUS)	The subsidiary of the company's major shareholder. The head office reside at Australia	The company sale the product such as refrigerator and parts for ME- AUS	194.51 (Account receivable balance totally 26.77 M.B.)	99.15 (Account receivable balance totally 29.73 M.B.)	_____
10. Mitsubishi Electric Ryoden Air-Conditioning & Visual Information systems (Hong Kong ) Ltd. (MLH)	The subsidiary of the company's major shareholder. The head office reside at Hong Kong	The company sale the product such as electric fan, exhaust fan, refrigerator and parts to Mitsubishi Electric Ryoden Air - Conditioning & Visual Information systems (Hong Kong ) Ltd.	110.59 (Account receivable balance totally 30.77 M.B.)	100.49 (Account receivable balance totally 1.43 M.B.)	_____
11. Antah Melco Sales & Services Sdn Bhd. (AMS)	The subsidiary of the company's major shareholder. The head office reside at Malaysia	The company sale the product such as electric fan, exhaust fan, refrigerator, water pump and parts to Antah Melco Sales & Service Sdn Bhd.	77.13 (Account receivable balance totally 20.78 M.B.)	109.79 (Account receivable balance totally 34.37 M.B.)	_____
12. K.G.M Services Co., Ltd. (KGM)	The subsidiary of the company's major shareholder	The company pay the logistic expense to KGM	1.91 (Account expense balance totally 0.21 M.B.)	1.02 (Account expense balance totally 0.17 M.B.)	_____
13. Setsuyo Co.Ltd.	The subsidiary of the company's major shareholder	The company buy electronic parts for assembly refrigerator and fan	271.99 (Account expense balance totally 21.56 M.B.)	195.03 (Account expense balance totally 21.58 M.B.)	_____

#### **Measurement / The Approach of Connected Transaction**

According to Notification of the Stock Exchange of Thailand about the Disclosure of Information and Other Acts of Listed Companies Concerning the connected transactions, So the company disclose the connected transactions in Notes to Financial Statement from outside auditor as well.

#### **Future Plan of Connected Transaction's Trade and Policy**

The company has the determination of connected transaction and disclose to Audit Committee every quarter which a normal to consider compliance business transaction. In case of the lack of acknowledgement of connected transaction of Audit Committee, the company shall be empowered to independent financial advisor for conviction and the company disclose the connected transaction in Notes to Financial Statement from outside auditor as well

# ฐานะการเงินและผลการดำเนินงาน

## Financial Status and Operation Results

### งบการเงิน

#### ก) สรุปรายงานการสอบบัญชี

รายงานการสอบบัญชีในช่วงระยะเวลา 3 รอบปีบัญชีที่ผ่านมา ซึ่งตรวจสอบโดยบริษัท เคพีเอ็มจี ภูมิเชย สอบบัญชี จำกัด (เดิมชื่อบริษัท เคพีเอ็มจี ออดิท (ประเทศไทย) จำกัด) โดยผู้สอบบัญชีมีความเห็นอย่างไม่มีเงื่อนไขและมีความเห็นว่างบการเงินของบริษัทฯ แสดงฐานะการเงิน ผลการดำเนินงาน และกระแสเงินสดของบริษัทฯ โดยถูกต้องด้านที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

ทั้งนี้ ในรายงานการสอบบัญชีให้ลังเกตหมายเหตุประกอบงบการเงิน เวื่องรายการธุรกิจกับบริษัทที่ร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

#### ข) สรุปงบการเงินประจำปี

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2546, 2547 และ 2548

#### บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited

#### งบดุล / Balance Sheets

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2546, 2547 และ 2548 / As at March 31, 2003, 2004 and 2005

### Financial Statement

#### a) The Summary of Audit's Report

The Balance Sheets of Kang Yong Electric Public Company Limited audited by KPMG Phoomchai Audit Ltd. (KPMG Audit (Thailand) Ltd.) since previous 3 year accounting. The KPMG Phoomchai Audit (Thailand) Ltd. stated that the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position, business operation and cash flows, in conformity with generally accepted accounting principles.

#### b) The Summary of Balance Sheets

For the years ended March 31, 2003, 2004 and 2005

ลินทรัพย์ / Assets	31 มีนาคม 2546 March 31, 2003		31 มีนาคม 2547 March 31, 2004		31 มีนาคม 2548 March 31, 2005	
	บาท / Baht	%	บาท / Baht	%	บาท / Baht	%
<b>ลินทรัพย์ทั้งหมด / Current Assets</b>						
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด Cash and cash equivalents	104,138,083	3	41,684,461	1	115,755,386	3
ลูกหนี้การค้า - สุทธิ Trade receivables - net	537,490,482	17	861,382,201	26	943,105,071	28
เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน Short-term loans to related companies	19,771,017	1	15,328,421	0	158,618,940	5
ลินดัคคงเหลือ - สุทธิ Investories - net	625,622,480	20	606,555,947	18	645,622,410	19
ลินทรัพย์ทั้งหมดอื่นๆ Other current assets						
ภาษีมูลค่าเพิ่มรอเรียกคืน Value added tax receivable	45,710,772	1	35,411,512	1	36,519,601	1
วัสดุโรงงานและสำนักงาน Factory and office supplies	35,734,795	1	33,276,044	1	30,290,987	1
เงินท่องเที่ยว - สุทธิ Advance payments - net	105,414,538	3	89,819,868	3	77,810,137	2
อื่นๆ Others	64,415,324	2	24,628,765	1	56,715,480	2
รวมลินทรัพย์ทั้งหมดอื่นๆ Total Other Current Assets	251,275,429	8	183,136,189	6	201,336,205	6
<b>รวมลินทรัพย์ทั้งหมด / Total Current Assets</b>	1,538,297,491	49	1,708,087,219	52	2,064,438,012	60
<b>ลินทรัพย์ไม่ทั้งหมด / Non - Current Assets</b>						
เงินลงทุนระยะยาว - สุทธิ Long - term investments net	199,781,937	6	256,642,908	8	249,253,072	7
เงินให้กู้ยืมแก่พนักงาน Loans to employees	7,973,420	0	6,329,007	0	4,000,621	0
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ - สุทธิ Property, plant and equipment - net	1,359,372,118	43	1,301,718,857	40	1,086,476,562	32
ลินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ Intangible assets - net	26,460,818	1	19,100,421	1	11,661,450	0
ลินทรัพย์ไม่ทั้งหมดอื่นๆ - สุทธิ Other non - current assets - net	672,333	0	278,000	0	124,500	0
รวมลินทรัพย์ไม่ทั้งหมด Total non - Current Assets	1,594,260,627	51	1,584,069,193	48	1,351,516,205	40
<b>รวมลินทรัพย์ Total Assets</b>	3,132,558,117	100	3,292,156,412	100	3,415,954,217	100

บริษัท กังยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited

งบดุล / Balance Sheets

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2546 , 2547 และ 2548 / As at March 31, 2003, 2004 and 2005

หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น / Liabilities and Shareholder's Equity	31 มีนาคม 2546 March 31, 2003		31 มีนาคม 2547 March 31, 2004		31 มีนาคม 2548 March 31, 2005	
	บาท / Baht	%	บาท / Baht	%	บาท / Baht	%
<b>หนี้สินทุนเรียบ / Current Liabilities</b>						
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน Short - term loans from financial institutions	-		-		-	
เจ้าหนี้การค้า Trade payables	561,055,421	18	688,870,759	21	918,722,411	27
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Short-term loans from related companies	648,294,936	21	661,028,909	20	261,329,116	8
หนี้สินทุนเรียบอื่น Other current liabilities						
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย Accrued expenses	37,685,206	1	58,125,913	2	69,554,783	2
อื่นๆ Other	7,065,540	0	6,032,510	0	9,809,328	0
รวมหนี้สินทุนเรียบอื่น Total Other Current Liabilities	44,750,746	1	64,158,423	2	79,364,111	2
รวมหนี้สินทุนเรียบ Total Current Liabilities	1,254,101,103	40	1,414,058,091	43	1,259,415,638	37
ประมาณการหนี้สิน Provision					31,655,443	1
เงินกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ และบำนาญ Provident and pension funds	37,794,833	1	34,611,160	1	31,886,098	1
รวมหนี้สินไม่ทุนเรียบ Total Non - Current Liabilities	37,794,833	1	34,611,160	1	63,541,541	2
<b>รวมหนี้สิน Total Liabilities</b>	1,291,895,936	41	1,448,669,251	44	1,322,957,179	39
<b>ส่วนของผู้ถือหุ้น / Shareholders' Equity</b>						
ทุนจดทะเบียน Authorized share capital						
หุ้นสามัญ 22,000,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 10 บาท 22,000,000 common shares, Baht 10 per value						
หุ้นที่ออกและชำระเต็มมูลค่าแล้ว Issued and fully paid-up	220,000,000	7	220,000,000	7	220,000,000	6
หุ้นสามัญ 22,000,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 10 บาท 22,000,000 common shares, Baht 10 per value	220,000,000	7	220,000,000	7	220,000,000	6
ส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุน Premium (discount) on share capital :						
ส่วนเกินมูลค่าหุ้นสามัญ Premium on common shares	726,100,000	23	726,100,000	22	726,100,000	21
ส่วนต่ำกว่าทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าเงินลงทุน Revaluation surplus (deficit) on investments	(67,500)	0	36,167,805	0	28,456,822	0
กำไรสะสม Retained earnings :						
จัดสรรแล้ว Appropriated :						
สำรองตามกฎหมาย Legal reserve	22,000,000	1	22,000,000	1	22,000,000	1
อื่นๆ Others	370,000,000	12	420,000,000	13	420,000,000	12
ยังไม่ได้จัดสรร Unappropriated	502,629,681	16	419,219,356	13	676,440,216	20
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น Total Shareholders' Equity	1,840,662,181	59	1,843,487,161	56	2,092,997,038	61
<b>รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น Total Liabilities and Shareholders' Equity</b>	3,132,558,117	100	3,292,156,412	100	3,415,954,217	100

บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited

งบกำไรขาดทุน / Statements of Income

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2546 , 2547 และ 2548 / For the year ended March 31, 2003, 2004 and 2005

	1 เม.ย. 45 - 31 มี.ค. 46 Apr. 1, 2002 - Mar. 31, 2003	1 เม.ย. 46 - 31 มี.ค. 47 Apr. 1, 2003 - Mar. 31, 2004	1 เม.ย. 47 - 31 มี.ค. 48 Apr. 1, 2004 - Mar. 31, 2005			
	บาท / Baht	%	บาท / Baht	%	บาท / Baht	%
<b>รายได้ / Revenues</b>						
รายได้จากการขายและการให้บริการ Sales and service income	3,748,298,754	94	4,122,787,875	95	5,619,321,350	92
รายได้อื่น Other income	241,342,527	6	195,372,911	5	477,528,183	8
ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย Share of profits from investment recorded by the equity method	1,188,343	0	1,097,626	0	321,147	0
<b>รวมรายได้ Total Revenues</b>	<b>3,990,829,624</b>	<b>100</b>	<b>4,319,258,412</b>	<b>100</b>	<b>6,097,170,680</b>	<b>100</b>
<b>ค่าใช้จ่าย / Expenses</b>						
ต้นทุนขายและการให้บริการ Costs of sales and services	3,081,780,759	77	3,515,180,389	81	4,975,446,494	82
ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร Selling and administrative expenses	678,972,064	17	711,348,705	16	832,400,835	14
ค่าใช้จ่ายอื่น Other expenses	2,861,860	0	16,280,252	0	14,499,373	0
<b>รวมค่าใช้จ่าย Total Expenses</b>	<b>3,763,614,683</b>	<b>94</b>	<b>4,242,809,346</b>	<b>98</b>	<b>5,822,346,702</b>	<b>95</b>
กำไรก่อนดอกเบี้ยจ่ายและภาษีเงินได้ Profit before Interest Expense and Income Tax	227,214,941	6	76,449,066	2	274,823,978	5
ดอกเบี้ยจ่าย Interest Expenses	12,906,894	0	7,559,391	0	3,789,227	0
ภาษีเงินได้ Income Tax	10,737,184	0	-	-	-	-
กำไรจากการดำเนินงานปกติ Profit from Ordinary Activities	203,570,862	5	68,889,675	2	271,034,751	4
รายการพิเศษ Extraordinary Items						
ขาดทุนจากการตัดจำหน่ายทรัพย์ลินที่ถูกเพลิงไหม้-สุทธิจากการนำเงินได้ Loss on Disposal of Burned Assets from Fire - Net of Income Tax	-	-	-	-	(5,048,163)	0
เงินชดเชยสำหรับความเสียหายจากการเพลิงไหม้-สุทธิจากการนำเงินได้ Insurance Recovery from Fire - Net of Income Tax	-	-	-	-	26,434,272	0
<b>กำไรสุทธิ Net Profit</b>	<b>203,570,862</b>	<b>5</b>	<b>68,889,675</b>	<b>2</b>	<b>292,420,860</b>	<b>5</b>
กำไรจากการดำเนินงานปกติ Basic Earnings Per Share	9.25		3.13		12.32	
รายการพิเศษ Extra item	-		-		0.97	
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน Basic Earnings Per Share	9.25		3.13		13.29	
จำนวนหุ้นสามัญถ้วนเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก (หุ้น) Number of weighted average common shares (shares)	22,000,000		22,000,000		22,000,000	

บริษัท กังยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited

งบกำไรสะสม / Statement of Retained Earnings

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2546 , 2547 และ 2548 / For the year ended March 31, 2003, 2004 and 2005

	1 เม.ย. 45 - 31 มี.ค. 46 Apr. 1, 2002 - Mar. 31, 2003	1 เม.ย. 46 - 31 มี.ค. 47 Apr. 1, 2003 - Mar. 31, 2004	1 เม.ย. 47 - 31 มี.ค. 48 Apr. 1, 2004 - Mar. 31, 2005
	บาท / Baht	บาท / Baht	บาท / Baht
<b>กำไรสะสมที่ยังไม่ได้จัดสรร</b> <b>Unappropriated retained earnings</b>			
ยอดยกมาจากการปรับปรุง Brought forward as previously reported	427,158,819	502,629,681	419,219,356
หัก ผลสะสมจากการเปลี่ยนแปลงนโยบายบัญชี <u>Less Adjustment from changes in accounting policies</u>	-	-	-
ยอดยกมาจากการปรับปรุง Brought forward as restated	427,158,819	502,629,681	419,219,356
หัก จัดสรรกำไรสุทธิที่ยก่อน <u>Less Appropriation of prior year earnings</u>			
เงินปันผล Dividend Payment	(78,100,000)	(102,300,000)	(35,200,000)
สำรองทั่วไป Other reserve	(50,000,000)	(50,000,000)	-
กำไรสุทธิสำหรับปี Net income for the year	203,570,862	68,889,675	292,420,860
รวมกำไรสะสมส่วนที่ยังไม่ได้จัดสรร	502,629,681	419,219,356	676,440,216
<b>กำไรสะสมที่ได้จัดสรรแล้ว</b> <b>Appropriated retained earnings</b>			
สำรองตามกฎหมาย Legal reserve	22,000,000	22,000,000	22,000,000
สำรองอื่นๆ Other reserve	370,000,000	420,000,000	420,000,000
รวมกำไรสะสมที่ได้จัดสรรแล้ว	392,000,000	442,000,000	442,000,000
<b>รวมกำไรสะสม</b> <b>Total Retained Earnings</b>	<b>894,629,681</b>	<b>861,219,356</b>	<b>1,118,440,216</b>

บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited

งบกระแสเงินสด / Statement of Cash Flows

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2546 , 2547 และ 2548 / For the year ended March 31, 2003, 2004 and 2005

	1 เม.ย. 45 - 31 มี.ค. 46 Apr. 1, 2002 - Mar. 31, 2003	1 เม.ย. 46 - 31 มี.ค. 47 Apr. 1, 2003 - Mar. 31, 2004	1 เม.ย. 47 - 31 มี.ค. 48 Apr. 1, 2004 - Mar. 31, 2005
	บาท / Baht	บาท / Baht	บาท / Baht
<b>กระแสเงินสดจากการกิจกรรมดำเนินงาน</b>			
<b>Cash Flows from Operating Activities</b>			
กำไรสุทธิ Net Profit	203,570,862	68,889,675	292,420,860
รายการปรับเปลี่ยนจากกำไรสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน			
Adjustments to reconcile net profit to net cash provided by (used in) operating activities			
ค่าเสื่อมราคาและรายการตัดบัญชี Depreciation and amortization	347,221,811	353,002,747	344,755,172
ค่าใช้จ่ายรอตัดบัญชีตัดจ่าย Deferred charges amortization	210,000	143,334	-
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนตัดจ่าย Intangible assets amortization	11,905,092	11,517,797	8,237,497
ขาดทุนจากการตัดยอดค่าวิกาาร Loss on impairment of fixed assets	2,590,122	(3,072,197)	5,282,196
ค่าเพื่อลินค้าเสื่อมสภาพเพิ่มขึ้น (ลดลง) Increase (decrease) in allowance for absolute stock	1,604,382	2,046,053	9,799,120
ค่าเพื่อการตัดยอดค่าวิกาารสินทรัพย์หมุนเวียนอื่นเพิ่มขึ้น Increase in allowance for impairment of other current assets	1,920,580	-	-
ส่วนแบ่ง(กำไร)จากเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย Share of (profits) from investments recorded by the equity method	(1,188,343)	(1,097,626)	(321,147)
หนี้สงสัยจะสูญ Doubtful accounts	-	(3,862,040)	-
ประมาณการหนี้ลิมพิมชั้น Increase in provision	-	-	31,655,443
(กำไร)ขาดทุนจากการแลกเปลี่ยนฯที่ยังไม่เกิดขึ้น (Gain) loss on foreign exchange translations	(919,511)	851,407	(4,148,629)
กำไรจากการพิเศษ Gain on extraordinary items	-	-	(21,386,109)
ขาดทุนจากการเลิกใช้ทรัพย์สิน Loss on disposal of fixed assets	1,051,795	-	-
ขาดทุนจากการจำหน่ายอุปกรณ์ Loss on sales of equipment	2,861,860	11,371,905	14,499,373
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลง ในลินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน Net profit from operations before changes in operating assets and liabilities	570,828,651	439,791,055	680,793,776
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง (Increase) decrease in operating assets			
ลูกหนี้การค้า Trade accounts receivable	(13,909,469)	(323,044,854)	(78,005,419)
ลูกหนี้อื่น Other receivables related companies	(6,033)	(9,095,686)	(124,189,274)
สินค้าคงเหลือ Inventories	(25,013,247)	17,158,258	(54,624,864)
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น Other current assets	(33,533,816)	68,139,240	9,725,741
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น Other non-current assets	12,420,421	1,895,413	2,431,886

บริษัท กังยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited

งบกระแสเงินสด / Statement of Cash Flows

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2546 , 2547 และ 2548 / For the year ended March 31, 2003, 2004 and 2005

	1 เม.ย. 45 - 31 มี.ค. 46 Apr. 1, 2002 - Mar. 31, 2003	1 เม.ย. 46 - 31 มี.ค. 47 Apr. 1, 2003 - Mar. 31, 2004	1 เม.ย. 47 - 31 มี.ค. 48 Apr. 1, 2004 - Mar. 31, 2005
	บาท / Baht	บาท / Baht	บาท / Baht
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)			
Increase (decrease) in operating liabilities			
เจ้าหนี้การค้า Trade accounts payable	65,200,211	127,668,354	230,069,846
เจ้าหนี้อื่น Other payables	(33,448,060)	12,501,166	61,021,751
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย Accrued expenses	(3,466,086)	20,432,069	11,428,958
หนี้สินหมุนเวียนอื่น Other current liabilities	(1,406,553)	(2,342,873)	3,268,170
เงินกองทุนสำรองเลี้ยงชีพและบำเหน็จ Provident and pension fund	(3,294,130)	(3,183,673)	(2,725,062)
เงินสดสุทธิที่ได้จากการดำเนินงาน Net Cash Provided by Operating Activities	534,371,888	349,918,469	739,195,509
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน			
Cash Flows From Investing Activities			
เงินที่หักยึดระยะสั้นแก่กิจการที่เพิ่มขึ้น (Increase) decrease in short-term loans to related companies	(18,492,053)	13,538,282	(19,101,245)
เงินที่หักยึดเพิ่มงบประมาณ /เงินปันผลรับจากเงินลงทุน Divident received from investments recorded by equity method	-	2,010,000	-
เงินสดจ่ายในการซื้อเงินลงทุน Purchases of investments	(2,000)	(17,676,000)	-
เงินสดทั้งจากการจำหน่ายอุปกรณ์ Proceeds from sales of equipment	2,761,774	3,254,190	3,118,532
เงินสดจ่ายในการซื้อที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ Purchases of property, plant and equipment	(261,027,087)	(307,041,162)	(153,143,345)
สิ่นทรัพย์ไม่มีตัวตนเพิ่มขึ้น Increase in intangible assets	(1,557,831)	(4,157,400)	(798,526)
เงินสดที่ใช้ไปในกิจกรรมลงทุน Net cash Used in Investing Activities	(278,317,198)	(310,072,090)	(169,924,584)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดัดหนี้เงิน			
Cash Flows From Financing Activities			
เงินเบิกเกินบัญชีและเงินทุนรับชำระลั้นจากสถาบันการเงินลดลง Decrease in bank overdrafts and loans from financial institutions	(644,000,000)	-	-
เงินทุนรับชำระลั้นจากการที่เพิ่มข้อตกลงเพิ่มขึ้น Increase in short-term loans from related companies	460,000,000	-	(460,000,000)
เงินสดรับจากการหักยึดระยะยาวจากธนาคาร Payment of longterm loan from banks	-	-	-
จ่ายเงินปันผล payment of dividends	(78,100,000)	(102,300,000)	(35,200,000)
เงินสดสุทธิที่ใช้ไปในกิจกรรมจัดหากำไร Net Cash Used in Financing Activities	(262,100,000)	(102,300,000)	(495,200,000)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น(ลดลง) สุทธิ	(6,045,310)	(62,453,621)	74,070,925
Net Decrease in cash and cash equivalents			
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันต้นปี	110,183,393	104,138,082	41,684,461
Cash and cash equivalents at beginning of the year			
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดปลายปี	104,138,083	41,684,461	115,755,386
Cash and cash equivalents at end of the year			
ข้อมูลเพิ่มเติมประกอบกระแสเงินสด			
Supplemental Disclosures of Cash Flow Information			
เงินสดจ่ายระหว่างปี			
Cash paid during the year			
ดอกเบี้ยจ่าย Interest expense	14,902,868	7,843,866	3,824,052
ภาษีเงินได้ Income tax	7,883,109	3,661,844	30,253,641

c) อัตราส่วนทางการเงิน

สำหรับปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2546 , 2547 และ 2548

c) **Financial Ratio**

For the year ended March 31, 2003, 2004 and 2005

อัตราส่วนสภาพคล่อง	<b>LIQUIDITY RATIOS</b>	31 มีนาคม 2546 March 31, 2003	31 มีนาคม 2547 March 31, 2004	31 มีนาคม 2548 March 31, 2005	
		บาท / Baht	บาท / Bah	บาท / Baht	
อัตราส่วนสภาพคล่อง	<b>LIQUIDITY RATIOS</b>				
อัตราส่วนสภาพคล่อง	Current Ratios	1.23	1.21	1.64	เท่า
อัตราส่วนสภาพคล่องหมุนเวียน	Quick Liquidity Ratio	0.53	0.65	0.97	เท่า
อัตราส่วนสภาพคล่องกระแสเงินสด	Cash Flow Liquidity Ratio	0.40	0.26	0.55	เท่า
อัตราส่วนหมุนเวียนลูกหนี้การค้า	Account Receivable Turnover	7.06	5.89	6.23	เท่า
ระยะเวลาเก็บหนี้เฉลี่ย	Collection period	52	62	59	วัน
อัตราส่วนหมุนเวียนสินค้าคงเหลือ	Inventories Turnover	5.02	5.71	7.95	เท่า
ระยะเวลาขายสินค้าเฉลี่ย	Average Sales Period	73	64	46	วัน
อัตราส่วนหมุนเวียนเจ้าหนี้	Accounts Payable Turnover	5.83	5.62	6.19	เท่า
ระยะเวลาชำระหนี้	Payment Period	63	65	59	วัน
CASH CYCLE	Cash Cycle	62	61	46	วัน
อัตราส่วนแสดงความสามารถในการทำกำไร	<b>PROFITABILITY RATIOS</b>				
อัตรากำไรขั้นต้น	Gross profit Margin	17.78	14.74	11.46	%
อัตรากำไรสุทธิ	Net Profit Margin	5.10	1.59	4.80	%
อัตราผลตอบแทนผู้ถือหุ้น	Return on Equity	11.45	3.74	14.86	%
อัตราส่วนแสดงประสิทธิภาพในการดำเนินงาน	<b>EFFICIENCY RATIOS</b>				
อัตราผลตอบแทนจากลินทรัพย์	Return on Total Assets	6.46	2.14	8.72	%
อัตราผลตอบแทนจากลินทรัพย์ถาวร	Return on Fixed Asset	39.14	31.71	53.36	%
อัตราการหมุนของลินทรัพย์	Assets turnover	1.27	1.34	1.82	เท่า
อัตราส่วนอิโคราที่นโยบายการเงิน	<b>FINANCIAL POLICY RATIOS</b>				
อัตราส่วนหนี้ต่อส่วนของผู้ถือหุ้น	Debt to Equity	0.70	0.79	0.63	เท่า
อัตราส่วนความสามารถชำระหนี้เฉลี่ย	Interest Coverage Ratio	17.60	10.11	72.53	เท่า
อัตราส่วนความสามารถชำระภาระผูกพัน	Fixed Charges Coverage Ratio	0.31	0.10	5.42	เท่า
อัตราส่วนความสามารถชำระภาระผูกพัน (Cash basis)	Cash Fixed Charges	0.99	0.63	19.06	เท่า
อัตราการจ่ายเงินปันผล	Coverage Ratio	50.30	51.10	0.00	%
ข้อมูลต่อหุ้น	<b>Shares</b>				
มูลค่าตามบัญชีต่อหุ้น	Equity per share	83.67	83.79	95.14	บาท
กำไรสุทธิต่อหุ้น	Earnings per share	9.25	3.13	13.29	บาท
เงินปันผลต่อหุ้น	Dividend per share	4.65	1.60	-	บาท
อัตราเติบโต	<b>Growth</b>				
ลินทรัพย์รวม	Total Assets	1.10	5.09	3.76	%
หนี้ลินรวม	Total Liabilities	11.04	12.14	8.68	%
รายได้จากการขายหรือบริการ	Sales and Services	12.26	9.99	36.30	%
ค่าใช้จ่ายดำเนินการ	Management Expense	6.91	5.82	15.71	%
กำไรสุทธิ	Net Profit	30.72	66.16	324.48	%

## คำอธิบายและการวิเคราะห์การเงินและผลการดำเนินงาน

ประจำปี 2547 (1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2548)

### ผลการดำเนินงาน

ผลการดำเนินงานสำหรับรอบระยะเวลาปี 2547 ล้วนสุด ณ 31 มีนาคม 2548 เปรียบเทียบกับงวดเดียวกันของปี 2546 ล้วนสุด ณ 31 มีนาคม 2547 มีกำไรสุทธิหลังหักภาษีเพิ่มขึ้นจาก 69 ล้านบาทเป็น 292 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 324 เมื่อจาก :-

- 1) รายได้จากการขายเพิ่มขึ้นจาก 4,123 ล้านบาทในปี 2546 เป็น 5,619 ล้านบาท ในปี 2547 คิดเป็นร้อยละ 36 ส่วนใหญ่ เกิดจากการได้จากการขายตู้เย็นเพิ่มขึ้น 1,391 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 34
- 2) รายได้อื่นเพิ่มขึ้น 282 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 144 เกิดจากการเงินปันผล รับจากเงินลงทุนในบริษัทอื่นเพิ่มขึ้น 261 ล้านบาท
- 3) ต้นทุนขายเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 85 เป็นร้อยละ 89 ของยอดขาย เนื่องจากผลกระทบจากการค่าวัสดุบิ๊บหลักฯ เพิ่มสูงขึ้นมาก เช่น เหล็ก ทองแดง น้ำยาโฟม พลาสติก เป็นต้น
- 4) ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหารเพิ่มขึ้น 121 ล้านบาทคิดเป็นร้อยละ 17 เกิดจากการเพิ่มขึ้นของค่าว่าบริการหลังการขาย 25 ล้านบาท, มีการประมาณการที่มีนิค่าเพื่อผลขาดทุนจากการรับประกันลินค้า 32 ล้านบาท, ค่าใช้จ่ายในการส่งออกและค่าลิขสิทธิ์เพิ่มขึ้น 50 ล้านบาท ซึ่งผันแปรไปตามยอดขายที่เพิ่มขึ้น
- 5) ดอกเบี้ยจ่ายลดลง 4 ล้านบาทคิดเป็นร้อยละ 50 เกิดจากการบริหาร โดยลดสินค้าคงคลัง และจากการได้รับเงินปันผล
- 6) รายการพิเศษ ลีบเนื้องจากเมื่อวันที่ 3 ธันวาคม 2547 ได้เกิดเหตุเพลิงไหม้ในส่วนของโรงงานผลิตตู้เย็น ทำให้ทรัพย์สินบางรายการเสียหาย ซึ่งมีมูลค่าทางบัญชีจำนวน 6.54 ล้านบาท บริษัทฯ ได้ตัดจำหน่ายลินทรัพย์เป็นผลขาดทุนจากการจำหน่ายลินทรัพย์ที่ถูกเพลิงไหม้ และแสดงเป็นรายการพิเศษ (สุทธิจากภาษีเงินได้ 1.49 ล้านบาท) ในงบกำไรขาดทุน ต่อมาเดือนมีนาคม 2548 บริษัทฯ ได้รับหนังสือแจ้งผลการตรวจสอบความเสียหายจากบริษัทผู้ประเมิน ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทประกันภัยโดยมีมูลค่าความเสียหายที่บริษัทฯ ได้รับการชดเชยเป็นจำนวนเงิน 34.24 ล้านบาท บริษัทฯ ได้บันทึกเป็นรายได้เงินชดเชยความเสียหายจากเพลิงไหม้และแสดงเป็นรายการพิเศษ (สุทธิจากภาษีเงินได้ 7.81 ล้านบาท) ในงบกำไรขาดทุน

จากเหตุผลดังกล่าวข้างต้น ล่งผลให้บริษัทฯ มีกำไรสุทธิหลังหักภาษีในปี 2547 เพิ่มขึ้นร้อยละ 324 โดยมีกำไรต่อหุ้น 13.29 บาท

## Financial Status and Operation Results

For the years 2004 (April 1, 2004 - March 31, 2005)

### Operation results

Operation results for the 2004 fiscal year ended 31 March 2005 compared favorably with the same period of 2003 ended 31 March 2004 had the net profit after taxes increased from 69 million baht to 292 million baht or 324 % due to :-

- 1) Revenues from the sales were increased from 4,123 million baht in 2003 to 5,619 million baht in 2004 or 36% mostly caused by the sales of refrigerator increased by 1,391 million baht or 34%
- 2) The other income increased by 282 million baht equivalent to 144% mostly came from the dividend payments from other companies increased for 261 million baht.
- 3) The cost of sales increased from 85 to 89% of total sales due to the impact of the increasing of cost of raw material such as metal, copper, puff insulation and plastic.
- 4) Sales and managerial expenses increased 121 million baht or 17% of total sales because of increasing of after sale services 25 million baht, Provision consisted of the allowance for losses from goods warranties 32 million baht, Export Charge and Royalty sales increased 50 million baht which very as increasing of sales quantity.
- 5) Cost of interest was reduced by 4 million baht equivalent to 50% from the resulted management by reduced inventory cost and received interest.
- 6) Extra items on December 3, 2004 the refrigerator plant of the Company caught fire, which caused partial damage to the Company's assets. Their net book values of building improvements, equipment and work in process amounted to Baht 6.54 million. The Company has written off those damaged assets as the loss on disposal of burned assets from fire, and presented this as extraordinary item (net of income tax of Baht 1.49 million) in the income statement. On March 31, 2005, the Company received a claim survey result letter from an appraisal company which was appointed by the insurance company, amounting to Baht 34.24 million. The Company recognized the transaction as insurance recovery, and presented this as extraordinary item (net of income tax of Baht 7.81 million) in the income statement.

From the reasons above resulted in the company having the net profit after taxes in 2004 increased by 324 with the profit per share at 13.29 baht.

## รายงานการเงิน

### สินทรัพย์รวม

ณ 31 มีนาคม 2548 บริษัทฯ มีลินทรัพย์รวมทั้งสิ้น เมื่อเปรียบเทียบกับ ณ 31 มีนาคม 2547 เพิ่มขึ้นจาก 3,292 ล้านบาท เป็น 3,416 ล้านบาทเนื่องจาก

- 1) ลูกหนี้การค้าเพิ่มขึ้น 82 ล้านบาท สาเหตุเกิดจากยอดขายในเดือน มีนาคม เพิ่มขึ้น 62 ล้านบาท
- 2) เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกับเพิ่มขึ้น 143 ล้านบาท ส่วนใหญ่เกิดจากการรับรู้รายได้จากเงินปันผลรับ

### หนี้สินรวม

ณ 31 มีนาคม 2548 บริษัทฯ มีหนี้สินรวมทั้งสิ้นเมื่อเปรียบเทียบกับ ณ 31 มีนาคม 2547 ลดลงจาก 1,449 ล้านบาท เป็น 1,323 ล้านบาท เนื่องจาก เงินกู้ยืมระยะสั้นจากการที่เกี่ยวข้องลดลง 400 ล้านบาท

### ส่วนของผู้ถือหุ้น

ณ 31 มีนาคม 2548 บริษัทฯ มีส่วนของผู้ถือหุ้น เมื่อเปรียบเทียบกับ ณ 31 มีนาคม 2547 เพิ่มขึ้นจาก 1,843 ล้านบาท เป็น 2,093 ล้านบาท เนื่องจาก ผลประกอบการในงวดนี้มีกำไร 292 ล้านบาท มีการจ่ายเงินปันผล 35.2 ล้านบาท และมีส่วนต่ำกว่าหุ้นจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าเงินลงทุน 7.7 ล้านบาท

### วิเคราะห์งบการเงิน

- 1) อัตราส่วนสภาพคล่องของบริษัทฯ ในปี 2547 อยู่ในระดับที่สูงกว่าปี ที่ผ่านมา โดยมีทรัพย์สินเพียงพอต่อการชำระหนี้ระยะสั้นได้ แสดงถึงบริษัทฯ มีสภาพคล่องอยู่ในเกณฑ์ที่ดี
- 2) ความสามารถในการทำกำไรลดลง โดยมีกำไรขั้นต้นลดลงร้อยละ 3 จากปี 2546 เนื่องจากการเพิ่มขึ้นของต้นทุนขาย อันเนื่องมาจาก ราคาตัดตุบิที่เพิ่มสูงขึ้น
- 3) ความสามารถในการบริหารสินทรัพย์เพิ่มขึ้น โดยอัตราผลตอบแทนจากการใช้สินทรัพย์การเพิ่มขึ้นจาก ร้อยละ 32 เป็น ร้อยละ 53 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ที่ดี
- 4) อัตราส่วนวิเคราะห์ที่นโยบายทางการเงิน บริษัทฯ ยังคงมีความสามารถในการชำระหนี้และดอกเบี้ยจากผลของสภาพคล่อง ทางการเงินที่ดี

### ค่าตอบแทนของผู้สอบบัญชี (Audit Fee)

#### 1. ค่าตอบแทนจากการสอบบัญชี (Audit Fee)

บริษัทฯ จ่ายค่าตอบแทนการสอบบัญชี ให้แก่

- ผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ ในรอบปีบัญชีที่ผ่านมา มีจำนวนเงินรวม 747,910.00 บาท
- สำนักสอบบัญชีที่ผู้สอบบัญชีลังกัดบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้อง กับผู้สอบบัญชีและสำนักสอบบัญชีที่ผู้สอบบัญชีลังกัด ในรอบปีบัญชีที่ผ่านมา มีจำนวนเงินรวม - บาท

#### 2. ค่าบริการอื่น (Non-Audit Fee)

บริษัทฯ จ่ายค่าตอบแทนของงานบริการอื่น ซึ่งได้แก่การตรวจสอบ สถานะกิจการและการล้างเกตการณ์การทำลายลินค้างเหลือ ให้แก่

- ผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ ในรอบปีบัญชีที่ผ่านมา มีจำนวนเงินรวม 10,000 บาท และจะต้องจ่ายในอนาคตอันใกล้จากการทดลอง ที่ยังไม่ได้บริการไม่แล้วเสร็จในรอบปีบัญชีที่ผ่านมา มีจำนวนเงินรวม - บาท
- สำนักสอบบัญชีที่ผู้สอบบัญชีลังกัดบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้อง กับผู้สอบบัญชีและสำนักสอบบัญชีดังกล่าว ในรอบปีบัญชีที่ผ่านมา มีจำนวนเงินรวม - บาท และจะต้องจ่ายในอนาคตอันใกล้ การทดลองที่ยังไม่ได้บริการไม่แล้วเสร็จในรอบปีบัญชีที่ผ่านมา มีจำนวนเงินรวม - บาท

## Financial status

### Total assets

On 31 March 2005 the company had the total assets compared with 31 March 2004 increased from 3,292 million baht to 3,416 million baht due to :

- 1) Account receivables increased 82 million baht due to the sales in March 2005 increased to 62 million baht.
- 2) Short-term loans to related companies increased by 143 million baht due to dividends are recognized when they are declared.

### Total liabilities

On 31 March 2005 the company had the total liabilities compared with 31 March 2004 decreased from 1,449 million baht due to short-term loans from related companies decreased 400 million baht.

### Net worth

On 31 March 2005 the company had the net worth compared with 31 March 2004 an increased from 1,843 million to 2,093 million baht. Due to the operations in this period had the profit of 292 million baht and the dividend payment of 35.2 million baht and revaluation lessplus on investment 7.7 million baht.

### Financial analysis

- 1) The ratio of the liquidity of the company in 2004 fiscal year increased from last year with the assets sufficient to pay the short-term debts showed the company had a better liquidity.
- 2) The ability to make profit was reduced by the Gross profit margin down by 3% from 2003 fiscal year because the increased of cost of cost sales due to the increased of cost of raw material.
- 3) The ability to manage the assets decreased with the return rate of the fixed assets increased from 32% to 53% although they were lower than the last year but they are so well.
- 4) The ratio analysis on financial policy the company concluded that the ability to repay the debts and interests increased due to the better financial liquidity.

### Auditor's Fee

#### 1. Audit's Fee

The company paid the annual fee as follows

- The annual auditor's fee in fiscal year 747,910 baht.
- The auditor's company and concern auditor in fiscal year - baht.

#### 2. Non - Audit Fee

The company paid the extra fee as observer of the damage dead Stock and verify the company's status as follows

- The company's auditor in fiscal year 10,000 baht and future - baht.
- The auditor company and concern auditor in fiscal year - baht.

## ข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้อง

# Related Data

### นายทะเบียนหุ้น :

บริษัท คุณย์รับฝากหลักทรัพย์ (ประเทศไทย) จำกัด  
62 อาคารตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย  
ถนนรัชดาภิเษก แขวงคลองเตย  
เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร 10110  
โทรศัพท์ : 0-2229-2800  
โทรสาร : 0-2654-5599

### ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต :

นายເທດທອງ ເທັມັກ ເລຂະເນີຍນ 3787  
นางວິໄລ ນູຮະກິດຕື່ສົກນ ເລຂະເນີຍນ 3920  
นายຄະຈຸນ ລັກຈຸນ ເລຂະເນີຍນ 4700  
บรິ່ນ ເຄີ່ມເຈີ່ມ ອຸມໄຊ ສອນບັນຍື້ ຈຳກັດ  
ชັນ 21 ສາຍາທາວເວອີ້ ເລຂ່ 989 ດັນພຣະຣາມ 1  
ເຊື້ອຖຸມວັນ ກຽງເທິພາ 10330  
ໂທສັບສົນ : 0-2658-5000

### ที่ปรึกษากฎหมาย :

นายนคร ກຸສລສຣີ  
สำนักงานนรົງຄຸທີ່ ທໍາຍຄວາມ  
ເລຂ່ 678/3 ດັນພຣະຣາມ 5 ກຽງເທິພາ 10330  
ໂທສັບສົນ : 0-2668-6876

### Registrar :

Thailand Securities Depository Co., Ltd.  
62 The Stock Exchange of Thailand Building  
Ratchadapisek Rd., Klongtoey,  
Bangkok 10110  
Tel : 0-2229-2800  
Fax : 0-2654-5599

### Certified Public Accountants :

Thirdthong Thepmongkorn Registration No. 3787  
Wilai Buranakittisopon Registration No. 3920  
Narong Luagthan Registration No. 4700  
KPMG Phoomchai Audit Ltd. (KPMG Audit (Thailand) Limited)  
21 Floor Saim Tower 989 Rama 1 Rd.,  
Pathumwan Bangkok 10330  
Tel : 0-2658-5000

### Legal Consultant :

Nakorn Kusolsri  
Narongrit Lawyer Office  
678/3 Rama V Rd.,  
Bangkok 10500  
Tel : 0-2668-6876

(เอกสารหมายเลข 1 : รายละเอียดเพื่อเป้ากันผู้บริหารและผู้ถือหุ้นตามความต้องของบริษัท)

**(Attachment 1 : The Details of The Board of Directors and Management)**

คุณกรุงเทพธนฯ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 ให้ทั้งหมด 15 ท่าน ดังนี้

The Board of Directors as at March 31, 2005 : 15 Persons

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) (Year)	คุณวุฒิทางอาชีวศึกษา Certification	สัดส่วนการถือหุ้น ในบริษัท (%) Shares %	ความสัมพันธ์ ระหว่างผู้ถือหุ้น กับกรรมการบริหาร Relationship of the management	ตำแหน่งพัฒนา เชิงเวลา Period	ประสบการณ์ที่ทำงานในระยะเวลา 5 ปีก่อนหลัง / Experience		ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
						ตำแหน่ง Position	บริษัท คู่จ่าย Company	
1. นายสตีฟพร กิตตินันท์ ประธานกรรมการพิเศษตัด ประเทศ	65	ปริญญาโทศูนย์ดูแลสัตว์ มหาวิทยาลัย Vanderbilt ประเทศทั่วโลกเมริกา	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2534 - ป.ศ. 2544	ลักษณะงานตามมาตรฐานการสอน ฝึกอบรมการผลิต	สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบ ธุรกิจ บริษัท กันย์อีเลคทริค จำกัด (มหาชน)	DAP / 2547
Mr. Staporn Kavitanon Honorary Chairman	65	MA(Econ) Vanderbilt University U.S.A	None	None	พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน 1991 - July 2001	ประมวลการรวมภารกิจตัดสุด ผู้อำนวยการบริษัท Secretary General, Office of the Board of Investment (BOI)	Office of the Board of Investment (BOI)	DAP / 2004
2. นายมนพัฒน์ โพธิ์วัฒน์ ประธานกรรมการ	59	บริษัทบริษัท Sheffield College of Technology ประเทศอังกฤษ	ไม่มี	พี่ชายของ นางพิมพ์นงส์ แสงสุวรรณ	พ.ศ. 2542 - ปัจจุบัน	ประมวลการผลิต ประมวลการบริหาร	บริษัท กันย์อีเลคทริค จำกัด (มหาชน)	RCM / 2547
Mr. Phraphad Phodhivorakun Chairman of the Board of Directors	59	Business Management Sheffield College of Technology England	None	Elder brother of Mrs. Tipvimon Saengsuphan	Oct. 1999 - Present	Chairman & Chairman of Executive Directors	Kang Yong Electric Public Company Limited	RCM / 2004
3. นายยาตต์ นัทธีชา รองประธานกรรมการ	54	Ashikawa Technical College ประเทศญี่ปุ่น	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2515 - 2547	ผู้ดูแลฝ่ายความต้องการผลิต Shizuoka Works ประเทศญี่ปุ่น ซึ่งจะดำเนินการตามผล ของกระบวนการบริหาร / การวางแผนผู้ดูแล	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอรেชัน บริษัท กันย์อีเลคทริค จำกัด (มหาชน)	
Mr. Satoshi Matsuda Vice Chairman of the Board of Directors	54	Ashikawa Technical College Japan	None	None	1972 - 2004	Production Control Department Manager, (Shizuoka Works)	Mitsubishi Electric Corporation Japan	
4. นายโนมส์ วงศ์ยอดศรี กรรมการ	60	ปริญญาตรีศึกษาวิเคราะห์ (สาขาวิชาคอมพิวเตอร์) ประเทศเยอรมัน	77,300 หุ้น (รวมหุ้นของภรรยา 5,000 หุ้น) คิดเป็น 0.35%	ไม่มี	พ.ศ. 2542 - ปี 2546 ปี 2538 - ปัจจุบัน ก.พ. 2548 - ปัจจุบัน	กรรมการบริหารและกรรมการตรวจสอบ กรรมการ ประมวลการบริหาร	บริษัท กันย์อีเลคทริค จำกัด (มหาชน) บริษัท กันย์อีเลคทริค จำกัด (มหาชน) บริษัท กันย์อีเลคทริค จำกัด (มหาชน)	
Mr. Komol Vongsthongsi Director	60	Bachelor of Engineering (Mechanical) Germany	77,300 Shares (Included Wife's share 5,000 Units) or 0.35%	None	Oct. 1999 - Mar. 2003 1995 - Present Feb. 2005 - Present	Executive Director / Executive Vice President Director Chairman of Audit Committee	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) Age (Year)	คุณวุฒิทางการศึกษา Certification	สัดส่วนการถือหุ้น ในบริษัท (%) Shares %	ทางความร่วม ระหว่างพัฒนาธุรกิจ Relationship of the management	ระยะเวลา Period	ประสบการณ์ทำงานในระยะเวลา 5 ปีข้อมูลลับ / Experience		ประวัติ พิจารณา Related Training
						ตำแหน่ง Position	ชื่อบริษัท Company	
5. นายมาซาโตะ ทาชิโร่ กรรมการ	48	Economics Tohoku University ประจำตัวญี่ปุ่น	ไม่มี None	ไม่มี the management	ปี. พ. 2523 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลห้างร้าน	Home Appliance Division Living Environment & Digital Media Equipment Group.	บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน)
Mr. Masato Tashiro Director	48	Economics Tohoku University Japan	ไม่มี None	ไม่มี the management	ก.พ. 2547 - ปัจจุบัน 1980 - Present	กรรมการ General Manager	Home Appliance Division Living Environment & Digital Media Equipment Group	บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน)
6. นายพุทธิ์ เศรษฐสุข กรรมการ	57	ปริญญาตรีวิศวกรรมศาสตร์ คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2,650 หุ้น (รวมหุ้นของภรรยา 1,000 หุ้น) คิดเป็น 0.01%	ไม่มี ไม่มี	พ.ศ. 2537 - พ.ศ. 2543 ม.ค. 2544 - ม.ค. 2544 และผู้ดูแลห้างร้าน (สายการผลิต) / ผู้ดูแลห้างร้าน (สายการผลิต)	ผู้ดูแลห้างร้าน (สายการผลิต) ผู้ดูแลห้างร้าน (สายการผลิต) / ผู้ดูแลห้างร้าน (สายการผลิต)	Kang Yong Electric Public Company Limited	บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน)
6. Mr. Supachai Setasathira Director	57	Bachelor of Engineering Kasetsart University	2,650 Shares (Included Wife's share 1,000 Units) or 0.01%	None	เม.ย. 2546 - ปัจจุบัน Oct. 1994 - Dec. 2000 Jan. 2001 - Dec. 2001 Refrigerator Production Department Manager	กรรมการบริหารและวางแผนการงานผู้ดูแลห้างร้าน Production Division General Manager Production Division General Manager / and Refrigerator Production Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited	บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน)
7. นายยูกิโตะ ชิบะ กรรมการ	53	Keio University ประจำตัวญี่ปุ่น	ไม่มี None	ไม่มี ไม่มี	พ.ศ. 2518 - พ.ศ. 2547 พ.ย. 2547 - ปัจจุบัน 1975 - Nov. 2004	ผู้ดูแลห้างร้านแผนกวิศวกรรมศาสตร์ Living Environment System Group. กรรมการบริหารและวางแผนการงานผู้ดูแลห้างร้าน Oversea Marketing Planning Division Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอเรชัน จำกัด ประจำตัวญี่ปุ่น บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน) Mitsubishi Electric Corporation Japan
Mr. Yukito Shiba Director	53	Keio University Japan	ไม่มี None	ไม่มี ไม่มี	Nov. 2004 - Present	Living Environment Systems Group, Executive Director & Executive Vice President	Kang Yong Electric Public Company Limited	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอเรชัน จำกัด ประจำตัวญี่ปุ่น บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน) Mitsubishi Electric Engineering Japan
8. นายยามาซึโอะ โยชิโนะ กรรมการ	44	Hokkaido University ประจำตัวญี่ปุ่น	ไม่มี None	ไม่มี ไม่มี	ปี 2527 - ก.พ. 2548 ก.พ. 2548 - ปัจจุบัน 1984 - Feb. 2005	Manager Manufacturing Control Section Refrigerator Department, Shizuoka Works กรรมการ Manager Manufacturing Control Section Refrigerator Department, Shizuoka Works	Kang Yong Electric Public Company Limited	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอเรชัน จำกัด ประจำตัวญี่ปุ่น บริษัท กัมเมยิลลิคริก จำกัด (มหาชน) Mitsubishi Electric Engineering Japan
Mr. Yasuhiro Yoshino Director	44	Hokkaido University Japan	ไม่มี None	ไม่มี ไม่มี	Feb. 2005 - Present	Director	Kang Yong Electric Public Company Limited	

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) (Year)	คุณวุฒิทางวิชาชีพ Certification	สัดส่วนการถือหุ้น ในบริษัท (%) Shares %	ความสำเร็จครัว เรือนผู้บริหาร และผู้มีอำนาจ Relationship of the management.	ประสบการณ์ที่งานในระยะ 5 ปีก่อนหน้า / Experience		ประวัติ พิยากรณ์ Related Training
					ช่วงเวลา Period	ตำแหน่ง Position	
9. นายโนอัค้าชิ โนเมโนโต กรรมการ	56	Master Degree Faculty of Electric Engineering Tokyo University ประจำปัจจุบัน	ไม่มี	ไม่มี	ต.ศ. 2542 - ม.ค. 2543	Deputy General Manager	บริษัท นิชิบุสึ อิเลคทริก ครองครองราชบูรุษ Nagoya Works ประจำปัจจุบัน
Mr. Naokazu Tomimoto Director	56	Master Degree Faculty of Electric Engineering Tokyo University Japan	None	ไม่มี	เม.ย. 2545 - ปัจจุบัน	Director, Group Vice President, Factory Automation Systems กรรมการ	บริษัท นิชิบุสึ อิเลคทริก ครองครองราชบูรุษ Nagoya Works ประจำปัจจุบัน
10. นายฮิroyuki Umemura กรรมการ	53	Osaka University of Mechanical Engineering ประจำปัจจุบัน	ไม่มี	ไม่มี	ก.พ. 2546 - ปัจจุบัน	Deputy General Manager	บริษัท นิชิบุสึ อิเลคทริก จ.ภาค (มหาน)
Mr. Hiroyuki Umemura Director	53	Osaka University of Mechanical Engineering Japan	None	ไม่มี	Oct. 1999 - Mar. 2000	Director, General Manager, Nagoya Works, Japan	Mitsubishi Electric Corporation
11. นายพาราจิ เรียงเต็ก โลหะชลล กรรมการ	63	ปริญญาโทรัฐศาสตร์ Kent State University U.S.A. ประจำปัจจุบัน	1,000 หุ้น	ไม่มี	พ.ค. 2547 - ปัจจุบัน	Director กรรมการ	บริษัท นิชิบุสึ อิเลคทริก จ.ภาค (มหาน)
Pol/Sub.Lt. Kriengsak Lohachala Director	63	Master of Public Administration, Kent State University U.S.A	1,000 Shares	None	ก.พ. 2548 - ปัจจุบัน 2000 - 2002 2001 - Present	Permanent Secretary for Bangkok Managing Board Member of the National Olympic Committee of Thailand Director	Bangkok Metropolitan Administration The National Olympic Committee of Thailand Kang Yong Electric Public Company Limited
					Feb. 2005 - Present		Kang Yong Electric Public Company Limited

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) Age (Year)	คุณวุฒิทางการศึกษา Certification	ผู้ดูแลการเงินทั้งหมด ใบเสร็จ (%) Shares %	ทางครอบครัว ของทางผู้บริหาร Relationship of the management	ความสำเร็จ Period	ประสบการณ์ทำงานในระยะ 5 ปีขึ้นหลัง / Experience		ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
						ตำแหน่ง Position	ชื่อบริษัท Company	
12. นายพิริยมล แสงสุธรรม กรรมการ	58	ปริญญาตรี บัญชีบัญชีเชิง คอมพิวเตอร์ สาขาวิชาสถิติ และการบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2,548 หุ้น คิดเป็น 0.01%	นักลงทุน นายธราษฎร์ โพธิ์วงศ์	ปี 2535 - ปัจจุบัน ปี 2538 - ปัจจุบัน ปี 2547 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลการเงินทั้งหมด กรรมการ	บริษัท กันย์ จำกัด บริษัท มิตซู โซล่า ( ประเทศไทย ) จำกัด บริษัท กันย์เสิลคลิฟ จำกัด (มหาชน)	
Mrs. Tipvimal Saengsuphan Director	58	Bachelor of Accounting Thammasat University	2,548 Shares or 0.01 %	Younger sister of Mr.Praphad	1992 - Present 1995 - Present 2004 - Present	Administration Department Manager Director Director	Kang Yong Co. Ltd. Nito Seiko Co. Ltd. Kang Yong Electric Public Company Limited	DAP / 2546
13. นายชัยภรัช พิพัฒน์ กรรมการ	67	ปริญญาโทศิลปศาสตร์ สาขาวิชา University of Texas, Austin, Texas, U.S.A.	ไม่มี	ไม่มี	ส.d. 2544 - ปัจจุบัน	กรรมการตรวจสอบ	บริษัท กันย์เสิลคลิฟ จำกัด (มหาชน)	DAP / 2546
Mr. Chakkchai Panichapat Director	67	Master Degree in Electrical Engineering University of Texas, Austin, Texas, U.S.A.	None	None	Aug. 2001 - Present	Director of Audit Committee	Kang Yong Electric Public Company Limited	DAP / 2003
14. นายกรรณา วิสุทธันน์ กรรมการ	49	ปริญญาโทชั้นปรัชญาศึกษาสาขาวิชานโยบาย ปรัชญาสังคมเมือง Master of Public Administration University of Southern California U.S.A.	ไม่มี	ไม่มี	เม.ย. 2541 - ต. 2546 พ.ย. 2546 - ปัจจุบัน ม.ค. 2542 - ปัจจุบัน	ผู้อำนวยการฝ่ายทัพยากรบุคคล ผู้อำนวยการฝ่ายทัพยากรบุคคล กรรมการตรวจสอบ	บมจ. กานดาสเต็มเดร็คซ์ เทคโนโลยี บริษัท เซมิสนิช จำกัด (มหาชน) บริษัท กันย์เสิลคลิฟ จำกัด (มหาชน)	
Mr. Arthakrit Visudthibhan Director	49	Master of Business Administration Thammasat University	None	None	Apr. 1998 - Oct. 2003 Nov. 2003 - Present Dec. 1999 - Present	Head of Human Resources Head of Human Resources Director of Audit Committee	Standard Chartered Bank Seimsuk Public Company Limited. Kang Yong Electric Public Company Limited	
15. นายอุดม เตี๋ยวนภาณ กรรมการ	50	ปริญญาโทศิลปศาสตร์ คอมพิวเตอร์และภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	1,550 หุ้น คิดเป็น 0.01%	ไม่มี	ก.ค. 2542 - ม.ค. 2544 ก.พ. 2544 - ม.ค. 2544	ผู้เชี่ยวชาญประจำกรรมการตรวจสอบ (สัญชาติไทย) ผู้ดูแลภาษี (สัญชาติมาเลเซีย)	บริษัท กันย์เสิลคลิฟ จำกัด (มหาชน) บริษัท กันย์เสิลคลิฟ จำกัด (มหาชน) บริษัท กันย์เสิลคลิฟ จำกัด (มหาชน)	DCP / 2546
Mr. Udom Satianrapapong Director	50	Master of Business Administration Thammasat University	1,550 Shares or 0.01%	None	Jul. 1999 - Jan. 2001 Feb. 2001 - Dec. 2001 Jan. 2002 - Mar. 2003 Mar. 2003 - Present	Senior Executive Advisor Senior Executive Advisor	Unique Caliber Consultants Company Limited Unique Caliber Consultants Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	DCP / 2003

ผู้บริหารระดับสูง ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 ประจำเดือน 21 ห้าม ดู

Top Management March 31, 2005 : 21 Persons

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) (Year)	คุณวุฒิทางการศึกษา Certification	สัดส่วนการถือหุ้น ในบริษัท (%) Shares %	ความสำเร็จ ของรอมตัว ระหว่างที่ดำรง ตำแหน่ง (%) Relationship of the management.	ช่วงเวลา Period	ตำแหน่ง Position	ประสบการณ์ทำงานในระยะเวลา 5 ปีก่อนหน้านี้ / Experience		ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
							บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) Company	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	
1. นายประพันธ์ โพธิ์ครุณ ประธิญาณรัตน์ภารกิจ	59	บริษัทชั้นนำ Sheffield College of Technology ประจำอยู่ประเทศ United Kingdom	ไม่มี	พี่ชายของ นางพิมพ์อรุณ แสงสุวรรณ	ปี 2537 - ปี 2542 ต.ค. 2542 - ปัจจุบัน	กรรมการผู้จัดการ ประจำงานบริษัทฯ	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	RCM / 2547
Mr. Praphad Phodhivorakun Chairman of the Board of Executive Directors	59	Business Management Sheffield College of Technology England	None	Elder brother of Mrs. Tipvimon Saengsuphan	1994 - Sep. 1999 Oct. 1999 - Present	President Chairman & Chairman of Executive Directors	Kang Yon Electric Public Company Limited	Kang Yon Electric Public Company Limited	RCM / 2004
2. นายอาทิตย์ วงศ์ชัย รองประธานกรรมการบริหาร และกรรมการผู้จัดการ	54	Asahikawa Technical College ประถมศึกษา	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2515 - 2547 ปี 2547 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลงานที่บ้าน ชิซูโอกะ บริษัทญี่ปุ่น	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	
Mr. Satoshi Matsuda Vice Chairman of the Board of Executive Directors and President	54	Asahikawa Technical College Japan	None	None	1972 - 2004 2004 - Present	กรรมการผู้จัดการ Production Control Department Manager, (Shizuoka Works) Vice Chairman and Vice Chairman of Executive Directors / President	Mitsubishi Electric Corporation Japan	Kang Yon Electric Public Company Limited	
3. นายฤทธิ์ เศรษฐ์เติม กรรมการบริหารและ กรรมการผู้จัดการ	57	ปริญญาตรีวิศวกรรมศาสตร์ คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล เชียงใหม่	2,650 หุ้น (รวมทั้งหุ้นของภรรยา 1,000 หุ้น) คิดเป็น 0.01%	ไม่มี	ม.ค. 2544 - ธ.ค. 2545 ม.ค. 2545 - มี.ค. 2546 เม.ย. 2546 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลงานทั่วไป ( ถ่ายเอกสาร ) ผู้ดูแลงานทั่วไป (ถ่ายเอกสาร) กรรมการบริหาร และกรรมการผู้จัดการ	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	DCP / 2546	
Mr. Supachai Setsathira Executive Director & Executive Vice President	57	Bachelor of Engineering Kasetsart University	2,650 Shares (Included Wife's share 1,000 Units) or 0.01%	None	Oct. 1994 - Dec. 2000 Jan. 2001 - Dec. 2001 Jan. 2002 - Mar. 2003 Apr. 2003 - Present	Production Division General Manager Production Division General Manager / and Refrigerator Production Department Manager Production Division General Manager Executive Director & Executive Vice President	Kang Yon Electric Public Company Limited Kang Yon Electric Public Company Limited Kang Yon Electric Public Company Limited	Kang Yon Electric Public Company Limited	DCP / 2003

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) Age (Year)	คุณวุฒิทางอาชีวศึกษา Certification	สัดสวนหุ้นส่วนในบริษัท ในบริษัท (%) Shares %	ห้าครอบครัว ระหว่างผู้บริหาร Relationship of the management	ตำแหน่ง Position	ประสบการณ์ทำงานในระดับ 5 ปีขึ้นหลัง / Experience		ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
						ช่วงเวลา Period	ร่องริบบิช Company	
4. นายคุณิตะ ชัยะ กรรมการบริหารและ กรรมการของผู้ตัดสินใจ Mr. Yukito Shiba Executive Director	53	Keio University ประเทศญี่ปุ่น	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2518 - พ.ศ. 2547	ผู้จัดการส่วนวางแผนการตลาดต่างประเทศ Living Environment System Group. กรรมการบริหาร และกรรมการของผู้ตัดสินใจ Overseas Marketing Planning Division Manager	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอรেชัน ประเทศไทย บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) Mitsubishi Electric Corporation Japan	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอร์เรชัน ประเทศไทย บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)
5. นายอุดม เส็บราหะ <sup>*</sup> ผู้ตัดสินใจร่วม มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	50	ปริญญาโทวิศวกรรมเครื่อง 械และเกียรตินิยมด้วยผลิตภัณฑ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	1,550 หุ้น คิดเป็น 0.01%	ไม่มี	ก.ศ. 2542 - ม.ค. 2544 ก.พ. 2544 - ม.ค. 2544 (ถาวรสัจจะ)	Senior Executive Advisor ผู้บริหารประจำสำนักงานของผู้ตัดสินใจ กรรมการ ผู้จัดการหัวหน้า	Unique Caliber Consultants Company Limited บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	DCP / 2546
Mr. Udom Satiyanapapong Director & General Manager	50	Master of Business Administration Thammasat University	1,550 Shares or 0.01%	None	ก.ย. 2545 - มี.ค. 2546 เม.ย. 2546 - ปัจจุบัน	ผู้จัดการหัวหน้า (สานักงานสุนทรพิท) กรรมการ ผู้จัดการหัวหน้า	บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	DCP / 2003
6. นายสมพร พานิช รองผู้ตัดสินใจร่วมและ รักษาความเรียบเรียง ฝ่ายตรวจสอบภายใน	51	ปริญญาโทรัฐศาสตร์ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	ไม่มี	ไม่มี	เม.ย. 2543 - มี.ค. 2546	ผู้จัดการผู้เชี่ยวชาญงานตรวจสอบภายใน และเลขานุการ รองผู้จัดการหัวหน้า และรักษาความเรียบเรียง ผู้จัดการผู้ตรวจสอบภายใน	บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	Kang Yong Electric Public Company Limited
Mr. Panoporn Panich Deputy General Manager & ( Acting ) Internal Audit Department Manager	51	Master of Public Administration Chulalongkorn University	None	None	เม.ย. 2546 - ปัจจุบัน	รองผู้จัดการหัวหน้า สำนักงานตรวจสอบภายใน และเลขานุการ รองผู้จัดการหัวหน้า และรักษาความเรียบเรียง ผู้จัดการผู้ตรวจสอบภายใน	Auditing & Secretarial Office Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited
					Jun. 2000 - Mar. 2003	รองผู้จัดการหัวหน้า สำนักงานตรวจสอบภายใน และเลขานุการ รองผู้จัดการหัวหน้า และรักษาความเรียบเรียง ผู้จัดการผู้ตรวจสอบภายใน	Mar. 2003 - Present	Deputy General Manager (Acting) Internal Audit Department Manager

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) Age (Year)	คุณวุฒิทางการศึกษา Certification	สัดสวนห้ามถือหุ้น ในบริษัท (%) Shares %	ห้ามครอบครัว <sup>1</sup> จะซื้อขายหุ้น ระหว่างผู้บริหาร Relationship of the management	ตราสามัญ ช่วงเวลา Period	ประสบการณ์ทำงานในระยะ 5 ปีก่อนหน้า / Experience		ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
						ตำแหน่ง Position	ร้อยบริษัท Company	
7. นายวุฒิชัย กฤษณะสินะ รองผู้จัดการทั่วไป	43	ปริญญาโทบริหารธุรกิจ คณบดีสาขาวิชา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีศาสตร์	ไม่มี	ไม่มี	ต.ศ. 2542 - ก.ย. 2546 มี.ค. 2546 - ก.ย. 2547	ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์ ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์ ของผู้ตัดสินใจ	บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited
Mr. Vutitchai Krisadasima Deputy General Manager	43	Master of Business Administration Kasetsart University	None	None	Oct. 1999 - Feb. 2003 Mar. 2003 - Sep. 2004	Marketing Department Manager Refrigerator Production Department	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	Kang Yong Electric Public Company Limited
8. นายสุนิ พลศิริย์ ผู้จัดการฝ่ายบริหารห้าง	46	ปริญญาตรีราชมงคลล้านนา มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2537 - ก.ย. 2542 ปี 2543 - 2546	ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์ ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์	บริษัท เอสที เอฟ จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) STA Public Company Limited	Kang Yong Electric Public Company Limited
Mr. Sutin Senechai General Administration Department Manager	46	Bachelor of Political Ramkhamhaeng University	None	None	1994 - Sep. 1999 2000 - 2003	Administration Department Manager Private Business	บริษัท บีซีพี อิเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	Kang Yong Electric Public Company Limited
9. นายเนตรพัชร์ คุ้น ผู้จัดการฝ่ายจัดซื้อ	60	Fukuiji Commercial Senior High School	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2507 - มี.ค. 2547	ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์	บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	Kang Yong Electric Public Company Limited
Mr. Masachika Kuno Purchase Department Manager	60	Fukuiji Commercial Senior High School, Shizuoka - Ken Japan	None	None	เม.ย. 2547 - ปัจจุบัน 1984 - Mar. 2004	ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์ Purchase Department Manager	Mitsubishi Electric Corporation Japan	Kang Yong Electric Public Company Limited
10. นายกฤษณะ ชัชชัยวรวงศ์ ผู้จัดการฝ่ายการตลาด	42	ปริญญาตรีราชมงคลล้านนา สาขาการเงิน และการคลัง คณะศรีราชาศาสตร์	ไม่มี	ไม่มี	ม.ค. 2541 - มี.ค. 2545 เม.ย. 2545 - ก.ย. 2547 ก.ย. 2547 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลแผนการตลาดต่างประเทศ ของผู้ตัดสินใจ ผู้ดูแลรักษาผลิตภัณฑ์	บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited
Mr. Kritsana Chatthivorawong Marketing Department Manager	42	Bachelor of Economics (Monetary & Fiscal Economics) Chulalongkorn University	None	None	Jan. 1998 - Mar. 2002 Apr. 2002 - Sep. 2004 Sep. 2004 - Present	Overseas Marketing Section Manager Marketing Deputy Department Manager Marketing Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	Kang Yong Electric Public Company Limited

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) (Year)	คุณวุฒิทางการศึกษา Certification	สัดส่วนกรรมอิฐทั่วไป ในรัชท์ (%) Shares %	ห้องเครื่อง ซึ่งรวมถึง ของบริษัท ที่ห้ามเข้าห้อง the management	ความสำเร็จพื้นที่ ทางด้านเครื่อง ซึ่งรวมถึง ของบริษัท (%) Relationship of the management	ช่วงเวลา Period	ตำแหน่ง Position	ประสบการณ์ทำงานในประเทศไทย 5 ปีขึ้นหลัง / Experience		ประวัติ ผู้อบรม Related Training
								บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ ศูนย์กลางรัชช์	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ ศูนย์กลางรัชช์	
11. นายยوشิอิเกะ อิคิ รองผู้จัดการฝ่ายการตลาด	33	Political Science & Economics Waseda University ประเทศญี่ปุ่น	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2541 - ม.ค. 2547	เจ้าหน้าที่แผนกวิชาติดตามประเมิน International Operations Department	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ ศูนย์กลางรัชช์	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ ศูนย์กลางรัชช์	Shizuoka works ประเทศญี่ปุ่น	
Mr. Yoshiaki Oki Marketing Deputy Department Manager	33	Political Science & Economics Waseda University Japan	None	None	ม.ค. 2547 - ปัจจุบัน 1998 - Jan. 2004	รองผู้ดูแลการฝ่ายการตลาด Staff of International Operations Department	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	Mitsubishi Electric Corporation	
12. นส.พัฒนา ตันตระวงศ์ ผู้จัดการฝ่ายการเงิน	44	ปริญญาตรีบริหารธุรกิจ สาขา การบัญชี มหาวิทยาลัยราชภัฏแห่ง มหาวิทยาลัยราชภัฏแห่ง	3,500 หุ้น คิดเป็น 0.02%	ไม่มี	ปี 2541 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลการฝ่ายการเงิน Marketing Deputy Department Manager	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	Shizuoka Works Japan	
Ms. Pojana Tinnaworn Finance Department Manager	44	Bachelor of Business Administration (Accounting) Ramkhamhaeng University	3,500 Shares or 0.02%	None	1998 - Present	Finance Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)		
13. นายกริวาร์ต แซลลิม รองผู้จัดการฝ่ายการเงิน	37	ปริญญาตรีเศรษฐศาสตร์ สาขาวิชาการการเมือง มหาวิทยาลัยรามคำแหง	ไม่มี	ไม่มี	ต.ค. 2542 - ก.พ. 2548	ผู้ดูแลงานแผนกบัญชีหุ้นทุนและ គน.ดูแลงานเบิกบุญชี	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	
Mr. Anivath Sealim Finance Deputy Department Manager	37	Bachelor of Economics Ramkhamhaeng University	None	None	ป.ค. 2548 - ปัจจุบัน Oct. 1999 - Feb. 2005 Mar. 2005 - Present	รองผู้ดูแลการฝ่ายการเงิน Costing & Budget Control Section Manager Finance Deputy Department Manager	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	Kang Yon Electric Public Company Limited	
14. นายสุกัตต์ พิรุฬพิทักษ์ ผู้จัดการฝ่ายwarehouse ห้องภาพและ วิศวกรรมการผลิต	50	ปริญญาตรีคหกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าฯ พระนครเหนือ	350 หุ้น	ไม่มี	ม.ค. 2542 - ม.ค. 2543 ม.ค. 2544 - ก.พ. 2544 ต.ค. 2544 - ก.พ. 2546 ป.ค. 2546 - พ.ค. 2547 มิ.ย. 2547 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลการฝ่ายผลิตตี้ปั้น ผู้ดูแลการฝ่ายผลิตห้อง ผู้ดูแลการฝ่ายผลิตเครื่องแม่เหล็กและงานอิเล็กทรอนิกส์ ผู้ดูแลห้องอุปกรณ์สำนักงาน ผู้ดูแลห้องปฏิบัติการ	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน) บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน) บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน) บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	
Mr. Suppasak Hirunporphitak Quality Assurance & Production Engineering Department Manager	50	Bachelor of Engineering King Mongkut's Institute of Technology, North Bangkok	350 Shares	None	Dec. 1999 - Dec. 2000 Jan. 2001 - Sep. 2001 Oct. 2001 - Feb. 2003 Mar. 2003 - May. 2004 Mar. 2004 - Present	ผู้ดูแลการฝ่ายเบรคเยล ผู้ดูแลห้องปฏิบัติการ ผู้ดูแลห้องแม่เหล็กและห้องแม่เหล็ก	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	บริษัท นิตชัยบิซิสิลิคัฟิ จำกัด (มหาชน)	Kang Yon Electric Public Company Limited	

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) Age (Year)	คุณวุฒิทางอาชีวศึกษา Certification	สัดส่วนการถือหุ้น ในบริษัท (%) Shares %	ตำแหน่ง ที่ดำรงคู่ ระหว่างผู้บริหาร ของบริษัท Relationship of the management	ช่วงเวลา Period	ประสบการณ์ทำงานในระยะ 5 ปีก่อนหลัง / Experience		ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
						ตำแหน่ง Position	รุ่นพี่/พี่ Company	
15. นายสมมูรจน์ ชุมะระวัน รองผู้จัดการฝ่ายตรวจสอบคุณภาพ และค่าวิเคราะห์ผล	50	ปริญญาตรีศิริกรรมศาสตร์ สาขาไฟฟ้า สถานศึกษาโน้ตบุ๊กคอมพิวเตอร์และเทคโนโลยี (จุฬาลงกรณ์ - ลาดกระบัง)	ไม่มี	ไม่มี	ต.ค. 2543 - ก.พ. 2546 มี.ค. 2546 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลการฝ่ายตรวจสอบคุณภาพ ของผู้ตัดสินใจประเมินคุณภาพและ วิเคราะห์ผลการผลิต	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)
Mr. Somboon Choorhaven Quality Assurance & Production Engineering Deputy Department Manager	50	Bachelor of Engineering (Electrical) King Mongkut's Institute of Technology, Ladkrabang	None	None	Oct. 2000 - Feb. 2003 Mar. 2003 - Present	Information System Department Manager Quality Assurance & Production Engineering Deputy Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	Kang Yong Electric Public Company Limited
16. นายกรุงษ์พานิช ศิริสุดาร์ ผู้จัดการฝ่ายผลิตทั่วโลก	38	ปริญญาโทศิริกรรมศาสตร์ คณพัฒนาการเศรษฐกิจ สถานศึกษาโน้ตบุ๊กคอมพิวเตอร์	200 หุ้น	ไม่มี	ต.ค. 2539 - ก.ย. 2544 ต.ค. 2544 - มี.ค. 2545 มิ.ย. 2545 - มี.ค. 2546 มี.ค. 2546 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลการแผนกวิเคราะห์ผล ผู้ดูแลการแผนกคุณภาพ ผู้ดูแลผลิตภัณฑ์คงเหลือ <sup>*</sup> ผู้ดูแลผลิตภัณฑ์คงเหลือ <sup>*</sup> ผู้ดูแลผลิตภัณฑ์คงเหลือ <sup>*</sup> ผู้ดูแลผลิตภัณฑ์คงเหลือ <sup>*</sup>	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)
Mr. Atakrit Siwasat Fan and Water pump Production Department Manager	38	Master Degree of Economics The National Institute of Development Administration	200 Shares	None	Oct. 1996 - Sep. 2001 Oct. 2001- Mar. 2002 Jun. 2002 - Mar. 2003 Mar. 2003 - Present	Engineering Evaluation Section Manager Fan Production Department Quality Control Section Manager Fan Production Department Fan & Water pump Feader Section Manager Fan and Water pump Production Department Fan and Water pump Production Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	Kang Yong Electric Public Company Limited
17. นายพญพูต์ พระวน์เดชัย รองผู้จัดการฝ่ายผลิตทั่วโลก	38	ปริญญาโทบริหารธุรกิจ คณะบริหารธุรกิจ สถานศึกษาโน้ตบุ๊กคอมพิวเตอร์	200 หุ้น	ไม่มี	ต.ค. 2538 - มี.ค. 2546 มี.ค. 2546 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลการวางแผนกลยุทธ์ตั้งแต่ต้น ของผู้ตัดสินใจประเมินคุณภาพและประเมิน ผลิตภัณฑ์คงเหลือ <sup>*</sup>	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)	บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)
Mr. Pensak Pavuthithothai Fan and Water pump Deputy Production Department Manager	38	Master of Business Administration The National Institute of Development Administration	200 Shares	None	Oct. 1995 - Mar. 2003 Mar. 2003 - Present	Fan Design Section Manager Fan and Water pump Production Deputy Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited	Kang Yong Electric Public Company Limited

ชื่อ - สกุล / ตำแหน่ง Name / Position	อายุ (ปี) Age (Year)	คุณวุฒิทางอาชีวศึกษา Certification	สัดสวนหุ้นส่วน ในบริษัท (%) Shares %	ตำแหน่งผู้บริหาร ของบริษัท (%) Relationship of the management.	ความสำเร็จพื้นที่ ทางด้านอาชีวศึกษา			ตำแหน่ง Position	ประสบการณ์ทำงานในระยะ 5 ปีก่อนหลัง / Experience	ประวัติ ฝึกอบรม Related Training
					ช่วงเวลา Period	ประจำปี	ร่องรอยที่ Company			
18. นายชาญชัย ໂโคโนะ ผู้จัดการฝ่ายผลิตตู้เย็น	44	Hokkaido University ปริญญาบัณฑิต	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2527 - ก.พ. 2548	Manager Manufacturing Control Section	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอมปьюริ่ง จำกัด ประจำปีที่ผ่านมา			
Mr. Yasuhiro Yoshiino Refrigerator Production Department Manager	44	Hokkaido University Japan	None	None	ก.พ. 2548 - ปัจจุบัน 1984 - Feb. 2005	Refrigerator Department, Shizuoka Works กรรมการผู้จัดการฝ่ายผลิตตู้เย็น Manager Manufacturing Control Section	บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค จำกัด (มหาชน) Mitsubishi Electric Corporation Japan			
19. นายเด่นชัย โภวัฒน์พศส รองผู้จัดการฝ่ายผลิตตู้เย็น	39	ปริญญาตรีศึกษาธุรกิจ สาขาวิชาการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ Mini MBA	350 หุ้น	ไม่มี	ปี 2542 - ก.ย. 2544 ต.ค. 2544 - ก.ย. 2547 ต.ค. 2547 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลงานและทดสอบคุณภาพเพื่อเบรน ผู้ดูแลงานและทดสอบคุณภาพเพื่อเบรน รองผู้จัดการฝ่ายผลิตตู้เย็น	บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน)			
Mr. Sinchai Kowitwanapanaisal Refrigerator Production Deputy Department Manager	39	Bachelor of Engineering Songklanakarin University. Mini MBA, Kasetsart University	350 Shares	None	1999 - Sep. 2001 Oct. 2001 - Sep. 2004 Oct. 2004 - Present	Refrigerator Quality Control Section Manager Refrigerator Feeder Section Manager Refrigerator Production Deputy	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited			
20. นายมงคล ตุ้รุษ ผู้จัดการฝ่ายผลิตเครื่องแม่เหล็ก งานผลิตพลาสติก	47	ปริญญาตรีศึกษาธุรกิจ สาขาวิชาเทคโนโลยีพิชชะชุมชนสาขาวิชา พระนครเหนือ	1,100 หุ้น คิดเป็น 0.01%	ไม่มี	พ.ย. 2543 - มี.ค. 2546 มี.ค. 2546 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลงานเพื่อสิ่งท้าทาย ผู้ดูแลงานเพื่อสิ่งท้าทาย	บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน)			
Mr. Mongkol Kuratana Tool & Plastic Production Department Manager	47	Bachelor of Engineering King Mongkut's Institute of Technology, North Bangkok	1,100 Shares or 0.005%	None	Nov. 2000 - Present Mar. 2003 - Present	GP, Production Department Manager Tool & Plastic Production Department Manager	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited			
21. นายบัญญัติ ท่านหยง ผู้จัดการฝ่ายประกวดโครงการ ผลิต VA (VA PROJECT)	51	ปริญญาตรีศึกษาธุรกิจ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่และ รามคำแหง (VA PROJECT)	ไม่มี	ไม่มี	ปี 2535 - ม.ค. 2545 ม.ค. 2545 - ก.พ. 2546 มี.ค. 2546 - ก.ย. 2547 ก.ย. 2547 - ปัจจุบัน	ผู้ดูแลงานฝ่ายขาย ผู้ดูแลงานฝ่ายขาย เซ็นเตอร์ ผู้ดูแลงานฝ่ายขาย ผู้ดูแลงานฝ่ายขาย VA PROJECT	บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน) บริษัท บันยันมิลเลอร์จำกัด (มหาชน)			
Mr. Banvat Hanthong Project Leader of VA Project.	51	Bachelor of Economics Ramkhamhaeng University	None	None	1992 - Jan. 2002 Jan. 2002 - Feb. 2003 Mar. 2003 - Sep. 2004 Sep. 2004 - Present	Purchase Department Manager VA Center Department Manager Purchase Department Manager Project Leader of VA Project.	Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited Kang Yong Electric Public Company Limited			

ប្រិច្ឆេទ កាន់យុខអេឡិកទីក ជាក័ណ្ឌ (មហាថ្មប)

ធម្មការពេន

តាំងរបស់ខ្លួន នៅថ្ងៃទី 31 មីនាំ ឆ្នាំ 2548 នាំ 2547

និង

របាយការណ៍ទូទៅសម្រាប់ប្រើប្រាស់នូវផ្តល់សម្រាប់ប្រើប្រាស់នូវបញ្ជី

**Kang Yong Electric Public Company Limited**

Financial Statements

For The Years Ended March 31, 2005 and 2004

and

Audit Report of Certified Public Accountant

# รายงานการตรวจสอบบัญชีโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

## Audit Report of Certified Public Accountant

เสนอ ผู้ถือหุ้นบริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงล้วนของผู้ถือหุ้น และงบกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) ซึ่งผู้บริหารของกิจการเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ล้วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าได้นำปฎิบัติตามตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าดักความแแแงและปฏิบัติตาม เพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่างบการเงินแสดงข้อมูลที่ดีต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการ พั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเบิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมสมของหลักการบัญชีที่กิจการใช้และประเมินการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่ เป็นสาระสำคัญซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของรายการและรายการที่นำเสนอด้วยรูปแบบใดๆ รวม ข้าพเจ้าเชื่อ ว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้ แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ผลการดำเนินงาน และกระแสเงินสด สำหรับปี สิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปี ของบริษัท กันยงอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

To the Shareholders of Kang Yong Electric Public Company Limited

I have audited the balance sheets of Kang Yong Electric Public Company Limited as at March 31, 2005 and 2004, and the related statements of income, changes in shareholders' equity and cash flows for the years then ended. The management of the Company is responsible for the correctness and completeness of information presented in these financial statements. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audits.

I conducted my audits in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. I believe that my audits provide a reasonable basis for my opinion.

In my opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Kang Yong Electric Public Company Limited as at March 31, 2005 and 2004, and the results of its operations and its cash flows for the years then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

(นายเทพดทอง เทพมังกร)  
ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต  
เลขทะเบียน 3787

(Thirdthong Thepmongkorn)  
Certified Public Accountant  
Registration No. 3787

บริษัท เคพีเอ็มจี ภูมิไชย สอบบัญชี จำกัด  
กรุงเทพมหานคร  
20 เมษายน 2548

KPMG Phoomchai Audit Ltd.  
Bangkok  
April 20, 2005

# សំណើលក្ខណៈ

## Balance Sheets

បច្ចុប្បន្ន ការងាយអីឡេគ្រិក จำกัด (មហាឌ្ឋាន) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
នៃប្រព័ន្ធដែលបានរក្សាទុក នៅថ្ងៃទី 31 ខែមេសា ឆ្នាំ 2548 និង 2547 / As at March 31, 2005 and 2004

សំណើលក្ខណៈ <b>ASSETS</b>	ការពន្លាអនុញ្ញាត / Notes	បាអក / In Baht	
		2548 / 2005	2547 / 2004
<b>សំណើលក្ខណៈមុនវិះយីន</b> <b>CURRENT ASSETS</b>			
សំណើលក្ខណៈដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយបានបង្កើតឡើង Cash and cash equivalents	5	115,755,386	41,684,461
តម្លៃអាជីវកម្ម - សុទិនិ Trade receivables - net	3, 4, 6	943,105,071	861,382,201
សំណើលក្ខណៈដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយបានបង្កើតឡើងក្នុង Short-term loans to related companies	4	158,618,940	15,328,421
សំណើគម្រោងលើឯ - សុទិនិ Inventories - net	3, 7	645,622,410	606,555,947
<b>សំណើលក្ខណៈមុនវិះយីនផ្លូវ</b> Other current assets			
រាយធម្មតាគម្រោងទីនៃរឿងកីឡា Value added tax receivable		36,519,601	35,411,512
វត្ថុទិន្នន័យនិងសំណងការ Factory and office supplies		30,290,987	33,276,044
សំណើទទួលទៅជាអាយុយ - សុទិនិ Advance payments - net	8	77,810,137	89,819,868
ផ្សេងៗ		56,715,480	24,628,765
<b>រាយធម្មតាគម្រោងទីនៃរឿងកីឡា</b> Total Other Current Assets		201,336,205	183,136,189
<b>រាយធម្មតាគម្រោងទីនៃរឿងកីឡា</b> <b>Total Current Assets</b>		2,064,438,012	1,708,087,219
<b>សំណើលក្ខណៈមិនមុនវិះយីន</b> <b>NON-CURRENT ASSETS</b>			
សំណើលក្ខណៈដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយបានបង្កើតឡើង Investments recorded by the equity method	3, 4, 9	7,272,510	6,951,363
សំណើលក្ខណៈដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងបច្ចុប្បន្ន - សុទិនិ Investments in related companies - net	3, 4, 9	209,361,700	209,361,700
សំណើលក្ខណៈដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដែលមានពាក្យណ៍ខ្ពស់ - សុទិនិ Other long-term investments - net	3, 9	32,618,862	40,329,845
សំណើលក្ខណៈដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដែលបានបង្កើតឡើង Loans to employees		4,000,621	6,329,007
ផែនការ និងអូបរ៉ែន - សុទិនិ Property, plant and equipment - net	3, 10	1,086,476,562	1,301,718,857
<b>សំណើលក្ខណៈដែលមិនមុនវិះយីន</b> Intangible assets - net	3	11,661,450	19,100,421
<b>សំណើលក្ខណៈដែលមិនមុនវិះយីនផ្លូវ</b> - សុទិនិ Other non-current assets - net	3	124,500	278,000
<b>រាយធម្មតាគម្រោងទីនៃរឿងកីឡា</b> <b>Total Non-Current Assets</b>		1,351,516,205	1,584,069,193
<b>រាយធម្មតាគម្រោង</b> <b>TOTAL ASSETS</b>		3,415,954,217	3,292,156,412

# សំណង់

## Balance Sheets

បរិច្ឆេទ ការងារអ៊ីឡេគ្រិក ជាក់ (មហាឌន) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
នៃ ពេលវេលា 31 មេសា ឆ្នាំ 2548 និង 2547 / As at March 31, 2005 and 2004

បញ្ជីតិននៃផ្ទាល់ខ្លួន LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY	លោកស្រើ / Notes	បាត / In Baht	
		2548 / 2005	2547 / 2004
បញ្ជីតិនអម្ចាស់ <b>CURRENT LIABILITIES</b>			
ប៉ាន្តីការគ្រាន់ Trade payables	3, 4, 16	918,722,411	688,870,759
ឯកសារីមរយៈតុលាការពីក្រុងក្រុងក្រុងក្រុង Short-term loans from related companies	4, 16	261,329,116	661,028,909
បញ្ជីតិនអម្ចាស់ Other current liabilities			
គាត់ឱ្យចាប់ចាប់ចាប់ Accrued expenses		69,554,783	58,125,913
ផ្សែន Others		9,809,328	6,032,510
រូបរាងបញ្ជីតិនអម្ចាស់ Total Other Current Liabilities		79,364,111	64,158,423
រូបរាងបញ្ជីតិនអម្ចាស់ <b>Total Current Liabilities</b>		1,259,415,638	1,414,058,091
បញ្ជីតិនអម្ចាស់ <b>NON-CURRENT LIABILITIES</b>			
ប្រាកេដការបញ្ជីតិន Provision	3	31,655,443	-
ឯកកងកងតាំរាយលើយុវជននិងបាមេរោង Provident and pension funds	12	31,886,098	34,611,160
រូបរាងបញ្ជីតិនអម្ចាស់ <b>Total Non-current Liabilities</b>		63,541,541	34,611,160
រូបរាងបញ្ជីតិន <b>Total Liabilities</b>		1,322,957,179	1,448,669,251
សំណង់ផ្ទាល់ខ្លួន <b>SHAREHOLDERS' EQUITY</b>			
ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនង Authorized share capital			
ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនង 22,000,000 ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនង 10 បាត 22,000,000 common shares, Baht 10 par value			
ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនងដែលបានចាប់ចាប់ចាប់ Issued and fully paid-up			
ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនង 22,000,000 ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនង 10 បាត 22,000,000 common shares, Baht 10 par value		220,000,000	220,000,000
សំណង់ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនង Premium on common shares		726,100,000	726,100,000
សំណង់ការបញ្ចូនទំនាក់ទំនងដែលបានចាប់ចាប់ចាប់ Revaluation surplus on investments	3, 9	28,456,822	36,167,805
ការបានបាន Retained earnings :			
ការបានបាន Appropriated :	13, 14		
សំរាប់ការក្រុមហ៊ុន Legal reserve		22,000,000	22,000,000
សំរាប់ទំនាក់ទំនង General reserve		420,000,000	420,000,000
មិនបានបាន Unappropriated	13	676,440,216	419,219,356
រូបរាងសំណង់ផ្ទាល់ខ្លួន <b>Total Shareholders' Equity</b>		2,092,997,038	1,843,487,161
រូបរាងបញ្ជីតិននៃផ្ទាល់ខ្លួន <b>TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY</b>		3,415,954,217	3,292,156,412

# งบกำไรขาดทุน

## Statements of Income

บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 / For the years ended March 31, 2005 and 2004

	หมายเหตุ / Notes	บาท / In Baht	
		2548 / 2005	2547 / 2004
<b>รายได้</b> <b>REVENUES</b>	3, 4		
รายได้จากการขายและการให้บริการ Sales and service income		5,619,321,350	4,122,787,875
รายได้เงินปันผล Dividend income	3, 4, 9	400,541,909	139,891,419
กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน Gain on exchange		5,006,264	-
รายได้อื่น Other income		71,980,010	55,481,492
ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย Share of profits from investments recorded by the equity method	4, 9	321,147	1,097,626
รวมรายได้ Total Revenues		6,097,170,680	4,319,258,412
<b>ค่าใช้จ่าย</b> <b>EXPENSES</b>	3, 4, 15		
ต้นทุนขายและการให้บริการ Costs of sales and services		4,975,446,494	3,515,180,389
ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร Selling and administrative expenses		832,400,835	711,348,705
ขาดทุนจากการแลกเปลี่ยน Loss on exchange		-	4,908,347
ค่าใช้จ่ายอื่น Other expenses		14,499,373	11,371,905
รวมค่าใช้จ่าย Total Expenses		5,822,346,702	4,242,809,346
กำไรก่อนดอกเบี้ยจ่าย Profit before Interest Expense		274,823,978	76,449,066
ดอกเบี้ยจ่าย Interest Expense	3, 4	3,789,227	7,559,391
กำไรจากการดำเนินงานปกติ Profit from Ordinary Activities		271,034,751	68,889,675
รายการพิเศษ Extraordinary Items		(5,048,163)	-
ขาดทุนจากการตัดจำหน่ายทรัพย์สินที่ถูกไฟไหม้ - สุทธิจากการภาษีเงินได้ Loss on Disposal of Burned Assets from Fire - Net of Income Tax	11	26,434,272	-
เงินชดเชยสำหรับความเสียหายจากไฟไหม้ - สุทธิจากการภาษีเงินได้ Insurance Recovery from Fire - Net of Income Tax	11	292,420,860	68,889,675
กำไรสุทธิ NET PROFIT			
กำไรต่อหุ้น Earnings Per Share	3	12.32	3.13
กำไรจากการดำเนินงานปกติ Profit from Ordinary Activities		0.97	-
รายการพิเศษ Extraordinary Items		13.29	3.13
กำไรต่อหุ้นทั้งหมด Basic Earnings Per Share		22,000,000	22,000,000
จำนวนหุ้นสามัญถ้วนเฉลี่ยคงเหลือ (หุ้น)			
Number of weighted average common shares (shares)			

# ข้อแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น

## Statements of Changes in Shareholders' Equity

บริษัท กังยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 / For the years ended March 31, 2005 and 2004

บาท / In Baht				
ทุนเรือนทุนที่ออก และชำระแล้ว	ส่วนเกิน มูลค่าทุน	ส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุน จากการเปลี่ยนแปลง มูลค่าเงินลงทุน	กำไรสะสม	รวม
Issued and paid-up share capital	Premium on share capital	Revaluation surplus (deficit) on investments	Retained earnings	Total
<b>ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 1 เมษายน 2546</b> <b>BALANCE AS AT APRIL 1, 2003</b>				
ส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าเงินลงทุน Revaluation surplus (deficit) on investments	-	-	36,235,305	36,235,305
รายการที่ยังไม่รับรู้ในงบกำไรขาดทุน Sum of items not recognised in the income statements	-	-	36,235,305	36,235,305
กำไรสุทธิ Net profit	-	-	-	68,889,675
เงินปันผลจ่าย Dividends	-	-	-	(102,300,000)
<b>ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2547</b> <b>BALANCE AS AT MARCH 31, 2004</b>				
ส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าเงินลงทุน Revaluation surplus (deficit) on investments	-	-	(7,710,983)	(7,710,983)
รายการที่ยังไม่รับรู้ในงบกำไรขาดทุน Sum of items not recognised in the income statements	-	-	(7,710,983)	(7,710,983)
กำไรสุทธิ Net profit	-	-	-	292,420,860
เงินปันผลจ่าย Dividends	-	-	-	(35,200,000)
<b>ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548</b> <b>BALANCE AS AT MARCH 31, 2005</b>				
	220,000,000	726,100,000	36,167,805	861,219,356
				<b>1,843,487,161</b>
	-	-	(7,710,983)	(7,710,983)
	220,000,000	726,100,000	28,456,822	1,118,440,216
				<b>2,092,997,038</b>

# งบกระแสเงินสด

## Statements of Cash Flows

บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 / For the years ended March 31, 2005 and 2004

	บาท / In Baht	
	2548 / 2005	2547 / 2004
<b>กระแสเงินสดจากการกิจกรรมดำเนินงาน</b>		
<b>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</b>		
กำไรสุทธิ	292,420,860	68,889,675
Net profit		
รายการปรับกระหณกำไรสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน		
Adjustments to reconcile net profit to net cash provided by (used in) operating activities		
ค่าเสื่อมราคาและรายการตัดบัญชี	344,755,172	353,146,081
Depreciation and amortization		
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนตัดจ่าย	8,237,497	11,517,797
Intangible assets amortization		
ขาดทุนจากการต้องค่าของสินทรัพย์ถาวร (กลับรายการ)	5,282,196	(3,072,197)
Loss on impairment of fixed assets (reversal)		
ค่าเพื่อสินค้าเสื่อมสภาพเพิ่มขึ้น	9,799,120	2,046,053
Increase in allowance for obsolete stock		
ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนตามวิธีล่าวนได้เลี้ยง	(321,147)	(1,097,626)
Share of profits from investments recorded by the equity method		
กลับรายการขาดทุนจากการต้องค่าของเงินลงทุนระยะยาวอื่น	-	(3,862,040)
Reversal loss on impairment of other long-term investments		
ประมาณการหนี้สินเพิ่มขึ้น	31,655,443	-
Increase in provision		
(กำไร) ขาดทุนจากการเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศที่ยังไม่เกิดขึ้น	(4,148,629)	851,407
(Gain) loss on foreign exchange translations		
กำไรจากการพิเศษ	(21,386,109)	-
Gain on extraordinary items		
ขาดทุนจากการจำหน่ายและเลิกใช้อุปกรณ์	14,499,373	11,371,905
Loss on sales and disposal of equipment		
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน	680,793,776	439,791,055
Net profit from operations before changes in operating assets and liabilities		
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง		
(INCREASE) DECREASE IN OPERATING ASSETS		
ลูกหนี้การค้า		
Trade accounts receivable	(78,005,419)	(323,044,854)
ลูกหนี้อื่น - บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน		
Other receivables - related companies	(124,189,274)	(9,095,686)
สินค้าคงเหลือ		
Inventories	(54,624,864)	17,158,258
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น		
Other current assets	9,725,741	68,139,240
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น		
Other non-current assets	2,431,886	1,895,413
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)		
INCREASE (DECREASE) IN OPERATING LIABILITIES		
เจ้าหนี้การค้า		
Trade accounts payable	230,069,846	127,668,354
เจ้าหนี้อื่น - บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน		
Other payables - related companies	61,021,751	12,501,166
ค่าใช้จ่ายด้านจ่าย		
Accrued expenses	11,428,958	20,432,069
หนี้ลินหมุนเวียนอื่น		
Other current liabilities	3,268,170	(2,342,873)
เงินกองทุนสำรองเลี้ยงชีพและบำเหน็จ		
Provident and pension funds	(2,725,062)	(3,183,673)
เงินสดสุทธิได้มาจากการกิจกรรมดำเนินงาน		
Net Cash Provided by Operating Activities	739,195,509	349,918,469

# งบกระแสเงินสด (ต่อ)

## Statements of Cash Flows (Continued)

บริษัท กังยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 / For the years ended March 31, 2005 and 2004

	บาท / In Baht	
	2548 / 2005	2547 / 2004
<b>กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน</b> <b>CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES</b>		
เงินให้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน (เพิ่มขึ้น) ลดลง (Increase) decrease in short-term loans to related companies	(19,101,245)	13,538,282
เงินสดจ่ายในการซื้อเงินลงทุน Purchases of investments	-	(17,676,000)
เงินปันผลรับจากเงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้ล่วงเหลือ Dividend received from investments recorded by the equity method	-	2,010,000
เงินสดรับจากการจำหน่ายอุปกรณ์ Proceeds from sales of equipment	3,118,532	3,254,190
เงินสดจ่ายในการซื้ออุปกรณ์ Purchases of equipment	(153,143,345)	(307,041,162)
ลินทรัพย์ไม่มีตัวตนเพิ่มขึ้น Increase in intangible assets	(798,526)	(4,157,400)
<b>เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน</b> <b>Net Cash Used in Investing Activities</b>	(169,924,584)	(310,072,090)
<b>กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหากำไร</b> <b>CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES</b>		
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกันลดลง Decrease in short-term loans from related companies	(460,000,000)	-
จ่ายเงินปันผล Payment of dividends	(35,200,000)	(102,300,000)
<b>เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมจัดหากำไร</b> <b>Net Cash Used in Financing Activities</b>	(495,200,000)	(102,300,000)
<b>เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้น(ลดลง)สุทธิ</b> <b>NET INCREASE (DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS</b>	74,070,925	(62,453,621)
<b>เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันต้นปี</b> <b>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF THE YEAR</b>	41,684,461	104,138,082
<b>เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันสิ้นปี</b> <b>CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF THE YEAR</b>	115,755,386	41,684,461
<b>ข้อมูลเพิ่มเติมประกอบกระแสเงินสด</b> <b>SUPPLEMENTAL DISCLOSURES OF CASH FLOW INFORMATION</b>		
เงินสดจ่ายระหว่างปี		
Cash paid during the years		
ดอกเบี้ยจ่าย		
Interest expense	3,824,052	7,843,866
ภาษีเงินได้		
Income tax	30,253,641	3,661,844

# หมายเหตุประกอบการเงิน

## Notes to Financial Statements

บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) / Kang Yong Electric Public Company Limited  
วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 / March 31, 2005 and 2004

### 1. ข้อมูลทั่วไป

บริษัท กันยองอีเลคทริก จำกัด (มหาชน) “บริษัท” เป็นนิติบุคคลที่จัดตั้งขึ้นในประเทศไทย และจะดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจทั่วประเทศ โดยมีสำนักงานใหญ่อยู่ตั้งอยู่เลขที่ 67 หมู่ 11 ถนนบางนา-ตราด กม. 20 ตำบลบางโฉลง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ

บริษัทดำเนินธุรกิจหลักเกี่ยวกับการเป็นผู้ผลิตและจำหน่ายเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ภายใต้เครื่องหมายการค้า “มิตซูบิชิ” โดยบริษัทได้รับลิขสิทธิ์และเทคโนโลยีในการผลิตจากบริษัทญี่ปุ่นทุน คือ บริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริก คอร์ปอเรชั่น จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทที่จะดำเนินการในประเทศไทย

### 2. หลักเกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

บริษัทจัดทำงบการเงินเป็นภาษาไทยและมีหน่วยเงินตราเป็นเงินบาท โดยจัดทำขึ้นตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย ดังนั้นงบการเงินของบริษัทจึงได้แสดงฐานะการเงิน ผลการดำเนินงาน และกระแสเงินสด ตามหลักการบัญชีและวิธีบัญชีที่รับรองทั่วไปที่ใช้ในประเทศไทย

งบการเงินนี้จัดทำขึ้นตามเกณฑ์ราคาทุนเดิม เว้นแต่ที่ได้เปิดเผยไว้แล้ว ในนโยบายการบัญชี

เพื่อความสะดวกของผู้อ่านงบการเงิน บริษัทได้แปลงงบการเงินฉบับภาษาอังกฤษขึ้นจากการเงินฉบับภาษาไทยที่มีวัตถุประสงค์เพื่อการรายงานภาษาในประเทศไทย

### 3. นโยบายการบัญชีสำคัญ

#### 3.1 การประมาณการ

ในการจัดทำงบการเงินให้เป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย ฝ่ายบริหารมีความจำเป็นต้องใช้ประมาณการและข้อสมมติฐานที่กระบวนการต่อรายได้ รายจ่าย ลินทรัพย์ และหนี้สิน เพื่อประโยชน์ในการกำหนดมูลค่าของลินทรัพย์ หนี้สิน ตลอดจนหนี้สินที่อาจเกิดขึ้น ด้วยเหตุตั้งกล่าว ผลของการเมื่อก็จะมีผลลัพธ์ที่ต่างกันตามที่ได้ประมาณการไว้

ประมาณการและข้อสมมติฐานที่ใช้ในการทำงานการเงินจะได้รับการทบทวนอย่างสม่ำเสมอ การปรับประมาณการจะบันทึกในงบบัญชีที่การประมาณการดังกล่าวได้รับการทบทวนหากการปรับประมาณการกระทบ เฉพาะงวดนั้นๆ และจะบันทึกในงวดที่ปรับหรืองวดในอนาคตหากการปรับประมาณการกระทบงวดปัจจุบันและอนาคต

#### 3.2 บัญชีที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

บัญชีที่เป็นเงินตราต่างประเทศแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ

ลินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นตัวเงินและเป็นเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ในงบดุล แปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันนั้น กำไรหรือขาดทุนจากการแปลงค่า แสดงอยู่ในงวดกำไรขาดทุน

สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าได้คำนวณให้เป็นราคานิติ แล้วรับรู้กำไรหรือขาดทุนจากการเปลี่ยนแปลงราคาตลาดของสัญญาดังกล่าว ในงวดกำไรขาดทุน

### 1. GENERAL INFORMATION

Kang Yong Electric Public Company Limited, the “Company”, is a company registered in Thailand and listed on the Stock Exchange of Thailand. The registered office of the Company is at 67 Moo 11 Bangna-Trad Road, Km 20 Bangchalong, Samutprakarn Province.

The principal activities of the Company are the producer and seller of household electrical appliances under the “Mitsubishi” trademark. The Company has the license and technology from its joint venture partner, Mitsubishi Electric Corporation which is registered in Japan.

### 2. BASIS OF PREPARATION OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements are presented in Thai Baht, in the Thai language, and in conformity with generally accepted accounting standards in Thailand. Accordingly, the financial statements are intended solely to present the financial position, results of operations and cash flows in accordance with accounting principles and practices generally accepted in Thailand.

The financial statements are prepared under the historical cost convention, except as disclosed in the accounting policies.

For the convenience of the readers, an English language translation of the financial statements has been prepared from the Thai language financial statements which are issued for domestic reporting purposes.

### 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

#### 3.1 Use of Estimates

In order to prepare financial statements in conformity with generally accepted accounting standards in Thailand, management needs to make estimates and set assumptions that effect income, expenditure, assets and liabilities in order to disclose information on the valuation of assets, liabilities and contingent liabilities. Actual outcomes may, therefore, differ from the estimates used.

The estimates and underlying assumptions used in the preparation of these financial statements are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognized in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

#### 3.2 Foreign Currency Transactions

Transactions in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the date of the transaction.

Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at the balance sheet date are translated to Thai Baht at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange differences arising on translation are recognized in the income statement.

Forward exchange contracts are stated at market value. Gain or loss on translation is recognized in the income statement.

### 3.3 เงินสดและรายการเที่ยบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเที่ยบเท่าเงินสด หมายถึง เงินสดในมือ เงินฝากธนาคาร และตัวเงินทุกประเภทที่อายุไม่เกิน 3 เดือนที่ไม่มีภาระผูกพัน

### 3.4 ลูกหนี้การค้า

ลูกหนี้การค้า แสดงในราคามาเป็นแจ้งหนี้ก้าค่าเพื่อหนี้สั้นลักษณะค่าเพื่อหนี้สั้นลักษณะค่าเพื่อหนี้สั้นลักษณะของลูกหนี้พิจารณาจากจำนวนหนี้ที่คาดว่าจะเรียกเก็บไม่ได้

### 3.5 สินค้าคงเหลือ

สินค้าคงเหลือแสดงในราคานุ หรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับแล้วแต่ราคาได้จะต่ำกว่า

ต้นทุนของสินค้าจำนวนโดยวิธีเข้าก่อนออกก่อน

มูลค่าสุทธิที่จะได้รับเป็นการประมาณราคาที่จะขายได้จากการดำเนินธุรกิจปกติหักด้วยค่าใช้จ่ายที่จำเป็นในการขาย

บริษัทตัดค่าเพื่อสินค้าเลื่อมสภาพ สำหรับสินค้าที่เลื่อมคุณภาพเสียหายล้ำสมัยและดังงาน

### 3.6 เงินลงทุน

เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสีย

เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสียเป็นเงินลงทุนในบริษัทร่วม บริษัทบันทึกเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสียโดยใช้ข้อมูลทางการเงินจากงบการเงินของบริษัทร่วมที่ตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีอื่น

เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกันเป็นเงินลงทุนทั่วไป บริษัทบันทึกด้วยราคาทุนสุทธิจากการตัดยอดค่าของเงินลงทุน

เงินลงทุนระหว่างประเทศอื่น

เงินลงทุนระหว่างประเทศอื่นเป็นตราสารที่ซึ่งเป็นหลักทรัพย์ในความต้องการของตลาด จัดประเภทเป็นหลักทรัพย์เพื่อขายและแสดงในมูลค่าดูต่อรวมบริษัทรับรู้การเปลี่ยนแปลงมูลค่าเป็นรายการแยกต่างหากในส่วนของผู้ถือหุ้นขาดทุนจากการตัดยอดค่าของเงินลงทุนแสดงไว้ในงบกำไรขาดทุน

เงินปันผลจะรับรู้เป็นรายได้เมื่อมีการประกาศจ่าย

### 3.7 ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์

สินทรัพย์ที่เป็นกรรมสิทธิ์ของกิจการ

ที่ดินแสดงในราคานุ อาคารและอุปกรณ์แสดงในราคานุสุทธิจากค่าเลื่อมราคากลางและค่าเพื่อการตัดยอดค่าของลินทรัพย์

ค่าเลื่อมราคานุ

ค่าเลื่อมราคานุที่ถูกเป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุน คำนวณโดยวิธีเส้นตรงตามเกณฑ์อายุการใช้งานโดยประมาณของลินทรัพย์แต่ละรายการ ประมาณการอายุการใช้งานของลินทรัพย์แสดงได้ดังต่อไปนี้

อาคาร	20 ปี
-------	-------

เครื่องจักรและอุปกรณ์	10 ปี
-----------------------	-------

อื่นๆ	5 ปี
-------	------

เครื่องมือและเครื่องใช้ในโรงงาน ประเภทแม่พิมพ์และอุปกรณ์จับยืด ที่ซื้อมาตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2546 คำนวณค่าเลื่อมราคากลไกโดยวิธียอดลดลงทวีคูณตามเกณฑ์อายุการใช้งานของลินทรัพย์โดยประมาณ 5 ปี

ขาดทุนจากการตัดยอดค่าของลินทรัพย์ แสดงไว้ในงบกำไรขาดทุน

บริษัทไม่คิดค่าเลื่อมราคานำรับที่ดินและงานระหว่างก่อสร้าง

### 3.3 Cash and Cash Equivalents

Cash and cash equivalents are cash on hand, deposits at banks and bills of exchange which mature within 3 months with no obligation.

### 3.4 Trade Receivables

Trade receivables are stated at their invoice value less allowance for doubtful accounts.

Allowance for doubtful accounts of receivables is assessed on the basis of those amounts which may prove to be uncollectible.

### 3.5 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realizable value.

Cost is calculated using the first in first out formula.

Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs necessary to make the sale.

An allowance is made for all deteriorated, damaged, obsolete and slow-moving inventories.

### 3.6 Investments

Investments Recorded by the Equity Method

Investments recorded by the equity method are investments in associated company which are stated at equity method based on financial information which was audited by another auditor.

Investments in Related Companies

Investments in related companies classified as general investments are stated at cost net of impairment of investments.

Other Long-term Investments

Other long-term investments in marketable equity securities classified as available-for-sale purpose are stated at fair value. Surplus (deficit) arising on revaluation of available-for-sale securities is presented in shareholders' equity.

Loss on impairment of investments is presented in the income statement.

Dividends are recognized when they are declared.

### 3.7 Property, Plant and Equipment

Owned assets

Property is stated at cost. Plant and equipment are stated at cost net of accumulated depreciation and allowance for impairment.

Depreciation

Depreciation is charged to the income statement on a straight-line basis over the estimated useful lives of each part of an item of property, plant and equipment. The estimated useful lives are as follows:

Building	20 years
----------	----------

Machinery and equipment	10 years
-------------------------	----------

Others	5 years
--------	---------

Depreciation of factory equipment (mould and jig), acquired since April 1, 2003, is calculated using the double declining balance method over the estimated useful lives of assets of 5 years.

Loss on impairment of assets is presented in the income statement.

No depreciation is provided on freehold land or construction in progress.

### **3.8 สินทรัพย์ไม่มีตัวตน**

สินทรัพย์ไม่มีตัวตนประกอบด้วยค่าใช้จ่ายรอตัดบัญชีของระบบคอมพิวเตอร์ประจำมุนภันฑ์ แสดงในราคาน้ำทึกค่าตัดจำหน่ายสะสมค่าตัดจำหน่าย

ค่าตัดจำหน่าย ค่าตัดจำหน่ายบันทึกเป็นค่าใช้จ่ายในงบกำไรขาดทุน คำนวณโดยวิธีเส้นตรงตามระยะเวลา 5 ปี

### **3.9 สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น**

สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่นได้รวมค่าสมาชิกสำนักงานกอล์ฟและลันทนาการอื่นๆ ซึ่งตัดบัญชีโดยวิธีเส้นตรงตามระยะเวลา 10 ปี นับจากวันที่เริ่มใช้บริการ

### **3.10 เจ้าหนี้การค้า**

เจ้าหนี้การค้าแสดงในราคาน้ำ

### **3.11 ประมาณการหนี้สิน**

การประมาณการหนี้สินจะรับรู้ในงบดุลเมื่อบริษัทมีภาระหนี้สินเกิดขึ้น จากภาระผูกพัน ซึ่งเป็นผลมาจากการณ์จากการตัดและมีความเป็นไปได้ค่อนข้างแน่นอนว่าประโยชน์เชิงเศรษฐกิจจะถูกจ่ายไปเพื่อชำระภาระหนี้สินดังกล่าว

ประมาณการหนี้สินประกอบด้วยประมาณการค่าผู้ผลิตขาดทุนจากการรับประทานคุณภาพสินค้า

บริษัทตั้งประมาณการค่าใช้จ่ายที่อาจเกิดขึ้นในอนาคตจากการรับประทานคุณภาพสินค้า โดยประมาณขึ้นจากอัตราอ้อยละของยอดขายสุทธิ

### **3.12 การรับรู้รายได้**

รายได้ที่รับรู้ไม่ว่ามากน้อยแค่เพิ่มหรือภายนอกอื่นๆ และแสดงสุทธิจากส่วนลดการค้า

รายได้จากการขายสินค้ารับรู้ในงบกำไรขาดทุนเมื่อได้โอนความเสี่ยงและผลตอบแทนที่เป็นสาระสำคัญของความเป็นเจ้าของสินค้าที่มีนัยสำคัญไปให้กับผู้ซื้อแล้ว

ดอกเบี้ยรับบันทึกในงบกำไรขาดทุนตามเกณฑ์คงค้าง

### **3.13 การรับรู้ค่าใช้จ่าย**

ดอกเบี้ยจ่ายและค่าใช้จ่ายอื่นบันทึกในงบกำไรขาดทุนในงวดที่มีค่าใช้จ่ายดังกล่าวเกิดขึ้น

### **3.14 ภาษีเงินได้**

ภาษีเงินได้สำหรับแต่ละปี ได้แก่ ภาษีที่คาดว่าจะจ่ายชำระ โดยคำนวณจากกำไรประจำปีที่ต้องเสียภาษีโดยใช้อัตราภาษีที่ประกาศใช้ ณ วันที่ในงบดุล

### **3.15 กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน**

กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน คำนวณโดยการหารกำไรสุทธิสำหรับปีด้วยจำนวนหุ้นที่ออกจำหน่ายแล้ว ณ วันสิ้นปี

## **4. รายการที่เกิดขึ้นกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน**

กิจการที่เกี่ยวข้องกันได้แก่ กิจการต่างๆ ที่มีความเกี่ยวข้องกับบริษัทต่างๆ ในกลุ่มบริษัท โดยการมีผู้ถือหุ้นร่วมกันหรือมีกรรมการร่วมกัน โดยบริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอเรชัน จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทที่จดทะเบียนในประเทศญี่ปุ่น ถือหุ้นบริษัทในอัตราอ้อยละ 40.49 รายการบัญชีที่เป็นสาระสำคัญระหว่างกิจการที่เกี่ยวข้องกันได้กำหนดขึ้น โดยใช้ราคาตามปกติธรรมดายกเว้นตามราคากลางทั่วไปหรือเป็นไปตามลักษณะที่ตกลงกันไว้สำหรับรายการที่ไม่มีราคากลาง

### **3.8 Intangible Assets**

Intangible assets consisted of deferred charges of software system, and are stated at cost less accumulated amortization.

Amortization

Amortization is charged to the income statement on a straight-line basis over the estimated useful lives of intangible assets of 5 years.

### **3.9 Other Non-current Assets**

Other non-current assets included golf and recreation membership fees which are presented net from amortization which is computed by the straight-line method over a period of 10 years as from date of utilization.

### **3.10 Trade Payables**

Trade payables are stated at cost.

### **3.11 Provision**

A provision is recognized in the balance sheet when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation.

Provisions consisted of the allowance for losses from goods warranties.

The Company has set up an allowance for losses from goods warranties that may occur in the future. The estimated losses from goods warranties are based on certain percentage of net sales.

### **3.12 Revenue**

Revenue excludes value added taxes or other sales taxes and is arrived at after deduction of trade discounts.

Revenue from the sale of goods is recognized in the income statement when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer.

Interest income is recognized in the income statement as it accrues.

### **3.13 Expense**

Interest expense and other expenses are charged to the income statement in the period in which they are incurred.

### **3.14 Income Tax**

Income tax for each year is the expected tax payable on taxable income for the year, using tax rate enacted at the balance sheet date.

### **3.15 Basic Earnings per Share**

Basic earnings per share is computed by dividing net profit for the year by the number of shares outstanding at the end of the year.

## **4. TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES**

Related parties are those parties linked to companies in the Group by common shareholders or directors. Mitsubishi Electric Corporation, which is registered in Japan holds 40.49% of the Company's shares. Significant transactions with related parties are conducted at prices in line with the normal course of business, based on the market price in general or the price as stipulated in the agreement if no market price exists.

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 บริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน<sup>1</sup>  
ประกอบด้วย

As at March 31, 2005 and 2004 the associated and related  
companies consisted of :

ชื่อบริษัท / Company's Name	ลักษณะความสัมพันธ์ / Relationship
<b>บริษัทร่วม / Associated Company</b>	
บริษัท สไมล์ สูเปอร์ เอ็กซ์เพรส จำกัด Smile Super Express Co., Ltd.	เป็นบริษัทร่วมที่บริษัทถือหุ้นอยู่ร้อยละ 33.33 An associated company in which the Company holds 33.33% of shares
<b>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน / Related Companies</b>	
บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอร์ปอเรชั่น Mitsubishi Electric Corporation	เป็นนิติบุคคลที่ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท The major shareholder
บริษัท ไทยเยาวราช เครื่องปรับอากาศ คอมโพเนนท์ จำกัด Thai Refrigeration Components Co., Ltd.	นิติบุคคลที่มีกรรมการร่วมกัน Common director
บริษัท ดี.อี.ส. ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด D.S. Development Co., Ltd.	นิติบุคคลที่มีกรรมการร่วมกัน Common director
บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค กันยังวัฒนา จำกัด (เดิมชื่อ : บริษัท กันยังวัฒนา จำกัด) Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Co., Ltd. (Formerly: Kang Yong Watana Co., Ltd.)	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท และเป็นนิติบุคคลที่มีกรรมการร่วมกันในปี 2548 เป็นบริษัทที่ร่วมของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท และเป็นนิติบุคคลที่มีกรรมการร่วมกันในปี 2547 A subsidiary of the Company's major shareholder and common director for 2005 and an associated company of the Company's major shareholder and common director for 2004
บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค คอนซูมเมอร์ โปรดักส์ (ประเทศไทย) จำกัด Mitsubishi Electric Consumer Products (Thailand) Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท และเป็นนิติบุคคลที่มีกรรมการร่วมกัน A subsidiary of the Company's major shareholder and common director
บริษัท สยามคอมเพรสเซอร์อุตสาหกรรม จำกัด Siam Compressor Industry Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
บริษัท ไทยซีอาร์ที จำกัด Thai CRT Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่ร่วมของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท An associated company of the Company's major shareholder
บริษัท มิตซูบิชิ อิเลคทริค ไลฟ์ เน็ตเวิร์ค คอร์ปอเรชั่น จำกัด Mitsubishi Electric Life Network Corporation Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Melco Overseas Corporation	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Engineering Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Home Appliance Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Taiwan Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Australia Pty. Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Europe B.V.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Ryoden Air - Conditioning & Visual Information systems (Hong Kong) Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Sales Canada Inc.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Antah Melco Sales & Services Sdn Bhd	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Toyo Takasago Dry Battery Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Design Operation 21 Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
K.G.M. Services Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Setsuyo Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Ryoden International Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Melco Thai Capital Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric Information Network	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Melco Travel Co., Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder
Mitsubishi Electric (H.K) Ltd.	เป็นบริษัทที่อยู่ของผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัท A subsidiary of the Company's major shareholder

บริษัทมีนโยบายในการกำหนดราคายา โดยใช้หลักเกณฑ์ “ราคากลางตามปกติอุปกรณ์หรือราคาตลาดภายใต้เงื่อนไขการค้าทั่วไป” ในกรณีพิจารณากำหนดราคาน้ำหนึบรายการค่าระหว่างกัน ทั้งนี้ให้รวมถึงรายการซื้อขายของบริษัทฯ ที่มีลักษณะคล้ายกัน ทั้งนี้ให้รวมถึงรายการซื้อขายของบริษัทฯ ที่มีลักษณะคล้ายกัน

- นโยบายกำหนดราคาน้ำหนึบ สำหรับการจำหน่ายในประเทศ กำหนดในอัตราการบวกเพิ่มจากต้นทุนผลิตสินค้ามาตรฐานโดยเฉลี่ยต่อหน่วยหักของกำไรขั้นต่ำ 20% หรือไม่ต่ำกว่าร้อยละ 10 โดยต้องชี้แจงเหตุผลและได้รับอนุมัติโดยคณะกรรมการซึ่งมาจากคณะกรรมการการค้าและบริการฯ ที่มีอำนาจตัดสินใจ
- ค่าจัดส่งในกรณีการขายสินค้า กำหนดชำระเป็นรายปีตามสัดส่วนของยอดขาย
- ค่าพัฒนาผลิตภัณฑ์ กำหนดชำระเป็นรายปีตามสัดส่วนของยอดขาย
- การให้ความช่วยเหลือทางด้านเทคนิค กำหนดค่าบริการรายได้ สัญญาการให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิค โดยสัญญามีอายุ 5 ปี และต่อสัญญาอัตโนมัติครั้งละ 5 ปี
- บริษัทมีสัญญาเช่ากับบริษัทที่ร่วมแห่งหนึ่ง โดยกำหนดอัตราค่าเช่าตามหลักเกณฑ์มูลค่าตลาด
- บริษัทมีสัญญาค่าบริการด้านบริหารสินค้าคงเหลือกับบริษัทที่ร่วมแห่งหนึ่ง โดยกำหนดอัตราค่าบริการตามขนาดของพื้นที่ใช้สอย
- บริษัทได้ทำสัญญากับบริษัทซึ่งเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่สำหรับค่าใช้จ่ายในการปรับปรุงโครงสร้างบริษัทและการเป็นตัวแทนด้านการขายและการตลาด รวมทั้งการให้คำแนะนำด้านการจัดการธุรกิจ มีกำหนดชำระเงินปีละ 2 ครั้ง ทั้งนี้สัญญាជัดจ่ายมีอายุ 1 ปี
- บริษัทได้ลงนามกับบริษัทในกลุ่มของมิตซูบิชิเพื่อเบิกบัญชีการร่วมกัน ทั้งนี้ เพื่อบริหารกระแสเงินสดโดยรวมของหักกลุ่ม โดยบริษัทอาจได้รับหรือจ่ายเดียวกันตามจำนวนเงินทุนที่บริษัทมีอยู่หรือใช้ไปในอัตราดอกเบี้ยตัวเลขเดียวกันระหว่างอัตราดอกเบี้ยเงินฝากและอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ที่มีของธนาคาร
- เงินกู้ยืมระยะสั้นและเงินให้กู้ยืมจากการที่เกี่ยวข้องกัน กำหนดอัตราดอกเบี้ยโดยอ้างอิงกับอัตราดอกเบี้ยของธนาคาร

รายการธุรกิจที่สำคัญกับบริษัทที่ร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้องกันที่แสดงไว้ในงบการเงิน สรุปได้ดังนี้

ณ วันที่ 31 มีนาคม	บาท	
	2548	2547
<b>บริษัทที่ร่วม</b>		
ลูกหนี้การค้า	8,759	83,732
เงินให้กู้ยืมระยะสั้น	1,321,930	1,312,904
เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีล้วนได้เสีย	7,272,510	6,951,363
เงินกู้ยืมระยะสั้น	4,688,537	4,752,559
<b>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</b>		
ลูกหนี้การค้า	784,786,694	705,912,352
เงินให้กู้ยืมระยะสั้น	157,297,010	14,015,517
เงินลงทุน - สุทธิ	209,361,700	209,361,700
เจ้าหนี้การค้า	33,131,341	44,054,681
เงินกู้ยืมระยะสั้น	256,640,579	656,276,350

The Company has a policy on pricing based on “normal business practice or market price under normal trade conditions” for business transactions with its related companies, including purchases and sales of goods and services, as specified as follows:

- Domestic sales prices are determined at weighted average of standard cost for all products plus a margin which is not less than 20%, or 10% of the particular standard cost, with the approval from the Pricing Sub-committee.
- Export sales price is dependent on economics and competitive conditions of the particular market.
- Royalty fee is payable annually at a proportion of sales.
- Development fee is payable when the invoices are received.
- Technical service fee chargeable under technical service agreement with 5 years term and automatic rollover period of 5 years.
- The Company entered into a rental agreement with an associated company. The rental is based on the market value.
- The Company entered into a management on inventories agreement with an associated company. The service fee is based on the use of areas.
- The Company entered into an agreement with the major shareholder. The agreement relates to a consignment charge for enhancing corporate structure, an agent charge for functions on sales and marketing, and an instruction charge for business management. The fees are payable semi-annually. The term of agreement is one year.
- The Company entered into an agreement with various companies in Mitsubishi Group, to manage total funding of the Group by opening the pooling accounts. The Company may earn or pay interest, which is based on the surplus fund or the fund used, at the average deposit and loan interest rate which are offered by the Bank.
- Interest rate of short-term loans from or to related companies is determined based on the interest rate of the bank.

The significant transactions with its associated and related companies in the financial statements, are summarized as follows:

	In Baht	
	2005	2004
<b>At March 31,</b>		
<b>Associated Company</b>		
Trade receivables	8,759	83,732
Short-term loans to related companies	1,321,930	1,312,904
Investments recorded		
by the equity method	7,272,510	6,951,363
Short-term loans from		
related companies	4,688,537	4,752,559
<b>Related Companies</b>		
Trade receivables	784,786,694	705,912,352
Short-term loans to		
related companies	157,297,010	14,015,517
Investments-net	209,361,700	209,361,700
Trade payables	33,131,341	44,054,681
Short-term loans from		
related companies	256,640,579	656,276,350

	บาท		In Baht	
	2548	2547	2005	2004

### สำหรับปี ลิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม

#### บริษัทรวม

ขายสินค้า	297,497	412,088
รายได้อื่น	15,686,365	15,655,872
ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุน		
ตามวิธีส่วนได้เสีย	321,147	1,097,626
ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร	45,971,196	41,292,600

#### บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

ขายสินค้า	5,339,174,580	3,899,156,337
รายได้เงินปั้นผล	397,768,299	139,876,419
รายได้อื่น	1,586,680	2,675,906
ค่าจิ้งจอกในการขายสินค้า	132,144,760	96,535,549
ค่าพัฒนาผลิตภัณฑ์	94,423,615	97,391,730
ค่าใช้จ่ายในการขายและบริหาร	146,310,683	145,583,821
ดอกเบี้ยจ่าย	3,784,225	7,557,321

### 5. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด สรุปได้ดังนี้

บาท

	31 มีนาคม 2548	31 มีนาคม 2547	1 เมษายน 2546
--	----------------	----------------	---------------

#### เงินสดและ

เงินฝากธนาคาร	115,755,386	41,684,461	54,138,082
ตัวแลกเงิน - ธนาคาร	-	-	50,000,000
เงินสดและรายการ			
เทียบเท่าเงินสด	115,755,386	41,684,461	104,138,082

### 6. ลูกหนี้การค้า

ลูกหนี้การค้า ณ วันที่ 31 มีนาคม จำแนกตามอายุหนี้ที่ค้างชำระนับจากวันครบกำหนด ได้ดังนี้

บาท

	2548	2547
ยังไม่ครบกำหนดชำระ	905,896,349	825,814,224
ครบกำหนดชำระแล้วแต่ไม่เกิน 3 เดือน	35,456,249	31,040,111
มากกว่า 3 เดือน ถึง 6 เดือน	814,827	1,135,692
มากกว่า 6 เดือน ถึง 12 เดือน	1,006	82,878
มากกว่า 12 เดือนขึ้นไป	936,640	4,537,620
<b>รวม</b>	<b>943,105,071</b>	<b>862,610,525</b>
<b>หัก ค่าเสื่อมสูญ</b>	<b>-</b>	<b>(1,228,324)</b>
<b>ลูกหนี้การค้า - สุทธิ</b>	<b>943,105,071</b>	<b>861,382,201</b>

### For the years ended March 31,

#### Associated Company

Sales	297,497	412,088
Other income	15,686,365	15,655,872
Share of profits from investments recorded by the equity method	321,147	1,097,626
Selling and administrative expenses	45,971,196	41,292,600

#### Related Companies

Sales	5,339,174,580	3,899,156,337
Dividend income	397,768,299	139,876,419
Other income	1,586,680	2,675,906
Royalty fee	132,144,760	96,535,549
Development fee	94,423,615	97,391,730
Selling and administrative expenses	146,310,683	145,583,821
Interest expenses	3,784,225	7,557,321

### 5. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents consisted of:

In Baht

	March 31, 2005	March 31, 2004	April 1, 2003
Cash and deposits			
at banks	115,755,386	41,684,461	54,138,082
Bills of exchange-bank	-	-	50,000,000
Cash and			
Cash Equivalents	115,755,386	41,684,461	104,138,082

### 6. TRADE RECEIVABLES

Trade receivables at March 31, with aging as from due date are as follows:

In Baht

	2005	2004
Current	905,896,349	825,814,224
Overdue Less than and up to 3 months	35,456,249	31,040,111
Over 3 months up to 6 months	814,827	1,135,692
Over 6 months up to 12 months	1,006	82,878
Over 12 months	936,640	4,537,620
Total	943,105,071	862,610,525
Less Allowance for doubtful accounts	-	(1,228,324)
Trade Receivables - Net	943,105,071	861,382,201

## 7. สินค้าคงเหลือ

สินค้าคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม สรุปได้ดังนี้

	บาท	
	2548	2547
สินค้าสำเร็จชุม	231,419,910	225,402,980
สินค้าระหว่างผลิต	151,421,770	127,128,099
วัสดุคงเหลือส่วนต้องงาน	257,374,356	225,782,538
สินค้าระหว่างทาง	19,049,592	32,086,428
<b>รวม</b>	<b>659,265,628</b>	<b>610,400,045</b>
หัก ค่าเพื่อสำหรับสินค้าเสื่อมสภาพ	(13,643,218)	(3,844,098)
<b>สินค้าคงเหลือ - สุทธิ</b>	<b>645,622,410</b>	<b>606,555,947</b>

## 8. เงินทุดคงจ่าย

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 เงินทุดคงจ่าย จำนวน 75.2 ล้านบาท และ 83.7 ล้านบาท ตามลำดับ เป็นค่าอากรนำเข้าสำหรับชิ้นส่วนและวัสดุที่บริษัทจะได้รับคืนจากกรมศุลกากร

## 9. เงินลงทุน

### 9.1 เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสีย

ณ วันที่ 31 มีนาคม เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสีย เป็นเงินลงทุนในบริษัทร่วม มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

#### บริษัทร่วม / Associates

Type of Business	Paid-up Capital (บาท) / (Baht)	สัดส่วนการถือหุ้น (ร้อยละ) / %	วิธีราคาทุน		วิธีส่วนได้เสีย At Equity Method 2548 / 2005 2547 / 2004
			At Cost Method	2548 / 2005	
บริษัท สไมล์ ชูปเปอร์sexpress จำกัด Smile Super Express Co., Ltd.	ศูนย์รับและกระจายสินค้า Logistic	9,000,000	33.33	3,000,000	7,272,510 6,951,363
<b>รวม / Total</b>		<b>9,000,000</b>		<b>3,000,000</b>	<b>7,272,510 6,951,363</b>

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2547 บริษัทได้รับเงินปันผลจากบริษัทร่วมเป็นจำนวน 2,010,000 บาท

### 9.2 เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

ณ วันที่ 31 มีนาคม เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน จัดเป็นเงินลงทุนทั่วไป มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

ชื่อบริษัท	บาท	
	ราคากลาง	ราคากลาง
	2548	2547
บริษัท ไทย รีฟริจิเจรชั่น		
คอมโพเนนท์ จำกัด	5,285,700	5,285,700
บริษัท มิตซูบิชิ อีเลคทริค คอนซูมเมอร์		
โปรดักส์ (ประเทศไทย) จำกัด	120,000,000	120,000,000
บริษัท ไทยซีอาร์ที จำกัด	52,000,000	52,000,000
บริษัท สยามคอมเพรสเซอร์		
อุดสาครธรรม จำกัด	32,076,000	32,076,000
บริษัท ดี.เอ.ส.เดเวลลอปเม้นท์ จำกัด	10,000,000	10,000,000
รวมราคาทุน	219,361,700	219,361,700
หัก ค่าเพื่อการด้อยค่า	(10,000,000)	(10,000,000)
<b>เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน - สุทธิ</b>	<b>209,361,700</b>	<b>209,361,700</b>

## 7. INVENTORIES

Inventories at March 31, consisted of:

	In Baht	
	2005	2004
Finished goods	231,419,910	225,402,980
Work in process	151,421,770	127,128,099
Raw materials and factory supplies	257,374,356	225,782,538
Goods in transit	19,049,592	32,086,428
<b>Total</b>	<b>659,265,628</b>	<b>610,400,045</b>
<b>Less Allowance for obsolete stock</b>	<b>(13,643,218)</b>	<b>(3,844,098)</b>
<b>Inventories - net</b>	<b>645,622,410</b>	<b>606,555,947</b>

## 8. ADVANCE PAYMENTS

At March 31, 2005 and 2004, advance payments of Baht 75.2 million and Baht 83.7 million respectively, which were the import duty on spare parts and raw materials, will be refunded by the Customs Department.

## 9. INVESTMENTS

### 9.1 Investments Recorded by the Equity Method

At March 31, investments recorded by the equity method are investments in the associated company, as follows:

Type of Business	Paid-up Capital (บาท) / (Baht)	Share Holding (ร้อยละ) / %	In Baht	
			At Cost Method	At Equity Method 2548 / 2005 2547 / 2004
ศูนย์รับและกระจายสินค้า Logistic	9,000,000	33.33	3,000,000	7,272,510 6,951,363
<b>รวม</b>	<b>9,000,000</b>		<b>3,000,000</b>	<b>7,272,510 6,951,363</b>

For the year ended March 31, 2004, dividend received from the associated company was Baht 2,010,000.

### 9.2 Investments in Related Companies

Investments in related companies classified as general investments at March 31, consisted of:

Company's Name	In Baht		
	Cost	2005	2004
Thai Refrigeration Components Co., Ltd.	5,285,700	5,285,700	
Mitsubishi Electric Consumer Products (Thailand) Co., Ltd.	120,000,000	120,000,000	
Thai CRT Co., Ltd.	52,000,000	52,000,000	
Siam Compressor Industry Co., Ltd.	32,076,000	32,076,000	
D.S. Development Co., Ltd.	10,000,000	10,000,000	
<b>Total</b>	<b>219,361,700</b>	<b>219,361,700</b>	
<b>Less Allowance for impairment</b>	<b>(10,000,000)</b>	<b>(10,000,000)</b>	
<b>Investments in Related Companies-net</b>	<b>209,361,700</b>	<b>209,361,700</b>	

### 9.3 เงินลงทุนระยะยาวอื่น

เงินลงทุนระยะยาวอื่นจัดเป็นเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย ณ วันที่ 31 มีนาคม ประกอบด้วยเงินลงทุนในบริษัทดังต่อไปนี้

### 9.3 Other Long-term Investments

Other long-term investments classified as available-for-sale securities at March 31, consisted of:

ชื่อบริษัท / Companys' Name	บาท / In Baht			
	2548 / 2005	2547 / 2004	ราคากลับ / Cost	ราคากลาง / Market
บริษัท กุลธารเครื่องปั่น จำกัด (มหาชน) Kulthorn Kirby Public Company Limited	3,862,040	32,275,737	3,862,040	39,999,845
บริษัท เทพฮานีกีฬา จำกัด (มหาชน) City Sports and Recreation Public Company Limited	300,000	343,125	300,000	330,000
รวมราคาทุน Total	4,162,040		4,162,040	
ยก ค่าเพื่อการปรับมูลค่า <u>Add Allowance for revaluation</u>	28,456,822		36,167,805	
เงินลงทุนระยะยาวอื่น - สุทธิ Other Long-term Investments - net	32,618,862		40,329,845	

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2547 บริษัทได้นับที่อกกลั้นบัญชีรายการขาดทุนจากการตัดค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายจำนวน 3.86 ล้านบาท เนื่องจากไม่มีข้อบ่งชี้ที่แสดงให้เห็นว่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายดังกล่าว ยังคงต้องค่าอยู่ และบริษัทสามารถประมาณมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายดังกล่าวได้

รายได้เงินปันผลสำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม สรุปได้ดังนี้

	บาท	
	2548	2547
บริษัท ไทยเรฟริเยร์เรชั่น		
คอมโพเนนท์ จำกัด	3,541,419	3,541,419
บริษัท มิตซูบิชิ อีเล็คทริค คอนซูมเมอร์		
โปรดักส์ (ประเทศไทย) จำกัด	366,000,000	120,000,000
บริษัท สยามคอมเพรสเซอร์		
อุตสาหกรรม จำกัด	28,226,880	16,335,000
บริษัท กุลธารเครื่องปั่น จำกัด (มหาชน)	2,758,610	-
บริษัท เทพฮานีกีฬา จำกัด (มหาชน)	15,000	15,000
รวม	400,541,909	139,891,419

For the year ended March 31, 2004, the Company had recognized reversal of an allowance for impairment of available-for-sale securities of Baht 3.86 million, as the indicator of the impairment loss no longer exists and the Company is able to estimate the recoverable amounts of such investments.

Dividend income for the years ended March 31, consisted of :

	In Baht	
	2005	2004
Thai Refrigeration Components Co., Ltd.	3,541,419	3,541,419
Mitsubishi Electric Consumer Products (Thailand) Co., Ltd	366,000,000	120,000,000
Siam Compressor Industry Co., Ltd	28,226,880	16,335,000
Kulthorn Kirby Public Company Limited	2,758,610	-
City Sports and Recreation Public Company Limited		
Total	15,000	15,000
	400,541,909	139,891,419

## 10. ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์

การเปลี่ยนแปลงในที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 สรุปต่อไปนี้

## 10. Property, Plant and Equipment

Changes in property, plant and equipment for the year ended March 31, 2005 are summarized as follows:

รายการบัญชี ณ วันต้นปี Book Value at the Beginning of the Year	การเปลี่ยนแปลงของค่าธรรมเนียมการใช้ทรัพยากระหว่างปี Changes in Cost During the Year			การเปลี่ยนแปลงคงเหลือของค่าธรรมเนียมการใช้ทรัพยากระหว่างปี Changes in Accumulated Depreciation During the Year			การเพิ่มขึ้นลดลงของทุนที่ได้จากการตัดยอดหักภาษี Change in Allowance for Impairment During the Year			ราคามูลค่ารักษาไว้ ณ วันสิ้นปี Book Value at the End of the Year
	ยอดต้นปี Beginning Balance	ได้มา/ (โอนออก) Purchased (Transferred)	จ่ายซื้อ/ โอนออก Disposal/ Transferred	ยอดต้นปี Beginning Balance	ลดที่มี Depreciation	ยอดต้นปี Ending Balance	ยอดต้นปี Beginning Balance	เพิ่มขึ้น/ (ลดลง) Disposal/ Transferred	ยอดต้นปี Ending (decrease)	
ที่ดิน Land	140,801	140,801	-	-	140,801	-	-	-	-	140,801
ส่วนร่วมในธุรกิจที่ดิน Land improvements	1,314	19,716	-	-	19,716	18,402	753	-	19,155	-
อาคาร Buildings	220,532	537,602	-	(7,263)	530,339	317,070	26,525	(7,227)	336,368	-
ส่วนร่วมในธุรกิจอาคาร Buildings improvements	41,494	104,577	3,862	(2,144)	106,295	63,083	13,553	(1,507)	75,129	-
เครื่องจักรและอุปกรณ์ Machinery and equipment	344,462	992,683	18,571	(9,824)	1,001,430	648,191	68,663	(9,075)	707,779	30
เครื่องมือและเครื่องใช้ในโรงงาน Factory equipment	528,075	1,872,212	114,765	(160,936)	1,826,041	1,340,020	225,102	(144,636)	1,420,486	4,117
อุปกรณ์สำนักงาน Office equipment	11,988	83,279	4,149	(5,960)	81,468	71,290	6,517	(5,856)	71,951	1 (1)
ยานพาหนะ Vehicles	7,289	22,635	3	(709)	21,929	15,346	3,592	(708)	18,230	-
งานระหว่างก่อสร้าง Construction in progress	5,764	5,764	125,746	(114,523)	-	16,987	-	-	-	-
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ - สุทธิ Property, Plant & Equipment-net	1,301,719	3,779,269	152,573	(186,836)	3,745,006	2,473,402	344,705	(169,009)	2,649,098	4,148
										5,283
										9,431
										1,086,477

การเปลี่ยนแปลงในสิ่งของคงคลัง สำหรับ วันสุดท้าย 31 มีนาคม 2547 สรุปต่อไปนี้

Changes in property, plant and equipment for the year ended March 31, 2004 are summarized as follows :

รายการมีอยู่ที่ ณ วันต้นปี Book Value at the Beginning of the Year	การเปลี่ยนแปลงราคากลางระหว่างปี Changes in Cost During the Year			การเปลี่ยนแปลงการลดมูลค่าของทรัพย์สิน Changes in Allowance for Impairment During the Year			ราคามีอยู่ที่ ณ วันสิ้นปี Book Value at the End of the Year
	ยกตัวที่ Beginning Balance	ได้มา/ (ซื้อ) Purchased (Transferred)	จ่ายขาย/ โอนออก Disposal/ Transferred	ยกตัวที่ Ending Balance	Depreciation Disposal/ Transferred	ยกตัวที่ Ending Balance	
	140,801	-	-	140,801	-	-	-
ที่ดิน Land	2,526	19,716	-	19,716	-	-	-
ส่วนร่วมของที่ดิน Land improvements	247,062	537,602	-	537,602	290,540	26,530	-
อาคาร Buildings	41,742	89,579	14,998	-	104,577	47,837	15,246
ส่วนร่วมของอาคาร Buildings improvements	354,348	934,412	63,038	(4,767)	992,683	580,034	72,444
เครื่องจักรและอุปกรณ์ Machinery and equipment	508,371	1,697,078	255,228	(80,094)	1,872,212	1,181,517	224,595
เครื่องมือและเครื่องใช้ในโรงงาน Factory equipment	18,253	81,499	2,409	(629)	83,279	63,245	8,524
อุปกรณ์สำนักงาน Office equipment	9,468	23,870	2,405	(3,640)	22,635	14,402	4,452
ยานพาหนะ Vehicles	36,801	36,801	232,091	(263,128)	-	5,764	-
งานระหว่างก่อสร้าง Construction in progress	1,359,372	3,561,358	307,041	(89,130)	3,779,269	2,194,765	353,003
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ - สุทธิ Property, Plant & Equipment-net	1,359,372	3,561,358	307,041	(89,130)	3,779,269	2,194,765	353,003

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ที่ดินคงเหลือประมาณ 3.85 ล้านบาท เป็นทรัพย์สินที่ใช้ในเชิงพาณิชย์

At March 31, 2005 and 2004, the land at cost of Baht 3.85 million was registered as under encumbrance.

ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี วันสุดท้ายที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 เป็นจำนวนเงิน 344,705,172 บาท และ 353,002,747 บาท ตามลำดับ Depreciation for the years ended March 31, 2005 and 2004 was Baht 344,705,172 and Baht 353,002,747 respectively.

## 11. รายการพิเศษ

เมื่อวันที่ 3 ธันวาคม 2547 ได้เกิดเพลิงไหม้ที่ห้องทดสอบความเย็นบี ในส่วนโรงงานผลิตตู้เย็นของบริษัททำให้สินทรัพย์บางส่วนของบริษัทเสียหายได้แก่ ส่วนปรับปรุงอาคาร อุปกรณ์ และงานระหว่างทำ ซึ่งมีมูลค่าตามบัญชีจำนวน 6.54 ล้านบาท บริษัทได้ตัดจำนำทรัพย์ดังกล่าวที่เสียหายเป็นผลขาดทุนจากการตัดจำนำทรัพย์ลินที่ถูกเพลิงไหม้ และแสดงเป็นรายการพิเศษ (สุทธิจากภาษีเงินได้จำนวน 1.49 ล้านบาท) ในงบกำไรขาดทุน

ต่อมาในวันที่ 31 มีนาคม 2548 บริษัทได้รับหนังสือแจ้งผลการตรวจสอบความเสียหายจากเหตุการณ์เพลิงไหม้จำกับบริษัทผู้ประเมิน ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากบริษัทประกันภัย โดยมีมูลค่าความเสียหายที่บริษัทจะได้รับเงินชดเชยเป็นจำนวนเงิน 34.24 ล้านบาท บริษัทบันทึกรายการดังกล่าวเป็นรายได้เงินชดเชยสำหรับความเสียหาย และแสดงเป็นรายการพิเศษ (สุทธิจากภาษีเงินได้จำนวน 7.81 ล้านบาท) ในงบกำไรขาดทุน

## 12. เงินกองทุนสำรองเลี้ยงชีพและบำเหน็จ

เงินกองทุนสำรองเลี้ยงชีพและบำเหน็จ เป็นเงินที่บริษัทหักจากเงินเดือนพนักงานในอัตราร้อยละ 3 ของเงินเดือน โดยบริษัทจะจ่ายสมทบให้พนักงานในอัตราร้อยละ 5-7 ของเงินเดือน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอายุงานของพนักงาน

นอกจากนี้ บริษัทและพนักงานได้ร่วมกันจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพขึ้น ภายใต้การอนุมัติกระทรวงการคลังตาม พ.ร.บ. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ.2530 ซึ่งประกอบด้วยเงินที่พนักงานจ่ายสะสมและเงินที่บริษัทจ่ายสมทบให้ กองทุนสำรองเลี้ยงชีพนี้บริหารโดยบริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุน ทิสโก้ จำกัด และจะจ่ายให้กับพนักงานในกรณีที่ออกจากงานตามระเบียบว่าด้วยกองทุนของบริษัท ดังนั้นรายการดังกล่าว จึงไม่ปรากฏในงบดุล

## 13. การจัดสรรกำไร

ที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้น เมื่อวันที่ 28 กรกฎาคม 2547 ได้มีมติอนุมัติให้จ่ายเงินบันผลแก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 1.60 บาท จำนวน 22 ล้านหุ้น รวมเป็นเงิน 35.2 ล้านบาท

ที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้น เมื่อวันที่ 30 กรกฎาคม 2546 ได้มีมติอนุมัติให้จ่ายเงินบันผลแก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 4.65 บาท จำนวน 22 ล้านหุ้น รวมเป็นเงิน 102.3 ล้านบาท และจัดสรรงบสำรองทั่วไปจำนวน 50 ล้านบาท รวมเป็นส่วนของทั่วไปจำนวน 420 ล้านบาท

## 14. สำรองห้ามกฎหมาย

ตามพระราชบัญญัติบริษัทมหาชน์จำกัด พ.ศ. 2535 บริษัทต้องจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิประจำปีหักห้ามยอดขาดทุนสะสมยกมา (ถ้ามี) จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน

## 15. ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 บริษัทมีพนักงานจำนวน 1,017 คน และ 1,038 คน ตามลำดับ และค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน สำหรับปีลิ้มสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 เป็นจำนวน 308.27 ล้านบาท และ 307.66 ล้านบาท ตามลำดับ

## 11. EXTRAORDINARY ITEMS

On December 3, 2004 the Cooling testing room B of the refrigerator plant of the Company caught fire, which caused partial damage to the Company's assets. Their net book values of building improvements, equipment and work in process amounted to Baht 6.54 million. The Company has written off those damaged assets as the loss on disposal of burned assets from fire, and presented this as extraordinary item (net of income tax of Baht 1.49 million) in the income statement.

On March 31, 2005, the Company received a claim survey result letter from an appraisal company which was appointed by the insurance company, amounting to Baht 34.24 million. The Company recognized the transaction as insurance recovery, and presented this as extraordinary item (net of income tax of Baht 7.81 million) in the income statement.

## 12. PROVIDENT AND PENSION FUNDS

The provident and pension funds consisted of employees' voluntary deposits at 3% of their monthly earnings, and the Company's contributions of 5% - 7% of such earnings depending on length of service of employee.

In addition, the Company and its permanent employees jointly established a provident fund as approved by the Ministry of Finance in accordance with the Provident Fund Act B.E. 2530. Such fund is contributed monthly by the employees and the Company. The fund is managed by TISCO Asset Management Company Limited. Therefore, these transactions are not presented in the balance sheet.

## 13. APPROPRIATION OF EARNINGS

The Ordinary General Meeting of Shareholders held on July 28, 2004 passed a resolution authorizing the payment of a dividend at Baht 1.60 per share of the paid up share capital of 22 million shares, totalling Baht 35.2 million.

The Ordinary General Meeting of Shareholders held on July 30, 2003 passed a resolution authorizing the payment of a dividend at Baht 4.65 per share of the paid up share capital of 22 million shares, totalling Baht 102.3 million, and appropriation to the general reserve of Baht 50 million, resulting in total general reserve of Baht 420 million.

## 14. LEGAL RESERVE

In accordance with the Public Limited Company Act B.E. 2535, the Company has to appropriate to legal reserve not less than 5 percent of net income of each year, net of deficit (if any), until legal reserve is not less than 10 percent of authorized share capital

## 15. PERSONNEL EXPENSES

As at March 31, 2005 and 2004, the numbers of employees were 1,017 and 1,038 respectively, and the personnel expenses for the years ended March 31, 2005 and 2004 were Baht 308.27 million and Baht 307.66 million respectively.

## 16. หนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

หนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 ประกอบด้วย  
จำนวนเงินตรา

ต่างประเทศ อัตรา จำนวนเงิน	สกุลเงิน หน่วย : พัน แลกเปลี่ยน พันบาท
----------------------------	--

หนี้สินที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี

- ไม่ได้ทำประกันความเสี่ยง	US\$ 620	39.2543	24,349
	YEN 372,062	0.367946	136,899
	S\$ 16	23.9151	379
	HK\$ 441	5.0443	2,226
	TWD 61	1.2373	76

รวมหนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

163,929

หนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2547 ประกอบด้วย

ต่างประเทศ อัตรา จำนวนเงิน	สกุลเงิน หน่วย : พัน แลกเปลี่ยน พันบาท
----------------------------	--

หนี้สินที่ถึงกำหนดชำระภายในหนึ่งปี

- ไม่ได้ทำประกันความเสี่ยง	US\$ 963	39.5485	38,073
	YEN 302,174	0.379230	114,594
	S\$ 43	23.6579	1,015
	HK\$ 116	5.0848	589
	TWD 124	1.1977	148

รวมหนี้สินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

154,419

## 17. ข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงาน

ข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงานทางภูมิศาสตร์ สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม สรุปได้ดังนี้

## 16. LIABILITIES IN FOREIGN CURRENCIES

Liabilities in foreign currencies at March 31, 2005, consisted of:

	In		
	Amounts: Currency	Exchange Rate	Thousands Baht
Due within one year			
With no hedging	US\$ 620	39.2543	24,349
	Yen 372,062	0.367946	136,899
	S\$ 16	23.9151	379
	HK\$ 441	5.0443	2,226
	TWD 61	1.2373	76
Total Liabilities in Foreign Currencies			<u>163,929</u>

Liabilities in foreign currencies at March 31, 2004, consisted of:

	In		
	Amounts: Currency	Exchange Rate	Thousands Baht
Due within one year			
With no hedging	US\$ 963	39.5485	38,073
	Yen 302,174	0.379230	114,594
	S\$ 43	23.6579	1,015
	HK\$ 116	5.0848	589
	TWD 124	1.1977	148
Total Liabilities in Foreign Currencies			<u>154,419</u>

## 17. SEGMENT INFORMATION

Information by geographical segments for the years ended March 31, are as follows:

พันบาท / In Thousand Baht

	ขายในประเทศไทย		ส่งออก		รวม	
	Domestic Sales		Export Sales		Total	
	2548/2005	2547/2004	2548/2005	2547/2004	2548/2005	2547/2004
ขาย Sales	1,957,626	1,742,586	3,661,695	2,380,202	5,619,321	4,122,788
ต้นทุนขาย Cost of sales	1,748,828	1,497,850	3,226,618	2,017,331	4,975,446	3,515,181
กำไรขั้นต้น Gross margin	208,798	244,736	435,077	362,871	643,875	607,607

พันบาท / In Thousand Baht

	ขายในประเทศไทย		ส่งออก		รวม	
	Domestic Sales		Export Sales		Total	
	2548/2005	2547/2004	2548/2005	2547/2004	2548/2005	2547/2004
ลูกหนี้การค้า - สุทธิ Trade receivables-net	383,637	366,062	559,468	495,320	943,105	861,382

## 18. การะพັກພັນແລະທັນສິບທ່າງເກີດຂຶ້ນ

ณ ວັນທີ 31 ມີນາດົມ ບຣິຫຼັກນີ້ລືບທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນຈາກການທີ່ອຳນາຄາອອກ  
ທັນລືບຄ້າປະກັນໃຫ້ບຣິຫຼັກ ສຽງໄດ້ຕັ້ງນີ້

ນາທ	2548	2547
ຄ້າປະກັນການຍື່ນເກົງ	5,946,400	16,344,000
ຄ້າປະກັນການໃຊ້ໄຟຟ້າ	8,289,750	8,289,750
ຄ້າປະກັນການຮ່າງການຢູ່ມູນຄ່າເພີ່ມ	-	960,779
ຮວມ	14,236,150	25,594,529

ณ ວັນທີ 31 ມີນາດົມ 2548 ບຣິຫຼັກນີ້ການຈາກການຂາຍເງິນຕາດຳປະເທດ  
ລ່າງໜ້າ ເປັນຈຳນວນເງິນ 3 ລ້ານເທົ່າງຍຸສທວັງ ເຖິງເທົ່າງເງິນນາທາມລັບງານຈຳນວນ  
116.85 ລ້ານນາທ

ณ ວັນທີ 31 ມີນາດົມ 2547 ບຣິຫຼັກນີ້ການຈາກການຂາຍເງິນຕາດຳປະເທດ  
ລ່າງໜ້າ ເປັນຈຳນວນເງິນ 5.3 ລ້ານເທົ່າງຍຸສທວັງ ເຖິງເທົ່າງເງິນນາທາມລັບງານ  
ຈຳນວນ 207.66 ລ້ານນາທ

## 19. ການເປີດເພີຍຂ້ອງມູນສໍາຫຼັບເຄື່ອງມືອກາກການເຈັນ

ບຣິຫຼັກໄມ້ມີນໂຍບາຍທີ່ຈະປະກອບອຸງກະຕົມດ່າວໂຫຼດການເຈັນອອກບຸດຸລຸທີ່  
ເປັນຕາວສາວອຸ່ນນີ້ເພື່ອການເກີດກຳໄວ້ຮູ້ອີກການຄ້າ

### ນໂຍບາຍການນັ້ນໆ

ຮາຍະເລີດຂອງນໂຍບາຍການນັ້ນໆທີ່ສຳຄັນ ວິທີການທີ່ໃຊ້ຊື່ຮົມດິກັນທີ່ໃນ  
ການຮັບຮັບຮັບໄດ້ແລະຄ້າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີດວັນລິນທວັບພົມແລະທັນລືບທາງການເຈັນແຕ່ລະ  
ປະເທດໄດ້ເປີດເພີຍໄວ້ເລັ້ນໃນທາງເທິງທູນຂ້ອງ 3

### ຄວາມເສີ່ງຈາກສິນເຊື່ອ

ຄວາມເສີ່ງທາງດ້ານລືບທີ່ ດີວ່າມາເສີ່ງທີ່ລູກຄ້າໄມ້ສາມາດຮັບຮັບໃຈ່  
ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ດີກລົງກັນໄວ້ ແລະຄວາມເສີ່ງຈາກການທີ່ລູກຄ້າໄມ້ສາມາດປົງປັດ  
ຕາມເງື່ອນໄຂໃນລັບງານແລະເງິນທີ່ໄດ້ກູ້ຍື່ນຈາກທີ່ໄດ້ກິດຄວາມສູນເສີ່ງທາງການເຈັນໄດ້  
ທັງນີ້ບຣິຫຼັກໄດ້ກຳທັນດນໂຍບາຍໃນການປັບກັນຄວາມເສີ່ງດັ່ງກ່າວ ໂດຍກຳທັນດນຮັບເນີນການ  
ວິຄະະທີ່ຮູ້ນະທາງການເຈັນຂອງລູກຄ້າແລະຄູ່້ສູນງາ ໂດຍກຳທັນດນຮັບເນີນການ  
ພິຈາລະນາແລະຮະຍະເວລາໃນການເກີດເປັນ

ລືບທີ່ຂອງບຣິຫຼັກ ໄມຍາລື່ງ ການໃຫ້ເຄີດກັບລູກຄ້າຈາກການຂາຍລືບທີ່ ທີ່  
ເປັນຮຽມເນີນການປົງປັດທັງການຄ້າໂດຍທ່ານໄປ ແລະການໃຫ້ກູ້ຍື່ນແກ່ພັກກັນ

### ຄວາມເສີ່ງຈາກອັດຕະກຳແລກປັບປຸງເງິນຕາດຳປະເທດ

ຄວາມເສີ່ງຈາກອັດຕະກຳແລກປັບປຸງເງິນຕາດຳປະເທດເກີດຈາກການຂາຍລືບທີ່  
ການຮ່າງການສິນຄ້າ ວັດຖຸດິນ ເຄື່ອງຈັກ ອຸປະກອນ ບຣິຫຼັກປັບກັນຄວາມເສີ່ງຈາກ  
ອັດຕະກຳແລກປັບປຸງເງິນຕາດຳປະເທດໂດຍການທີ່ສຳຄັນຂ້ອງຂາຍເງິນຕາດຳປະເທດ  
ປະເທດລ່າງໜ້າເພື່ອປັບກັນຄວາມເສີ່ງຈາກອັດຕະກຳແລກປັບປຸງເງິນ

### ຄວາມເສີ່ງທາງດ້ານອັດຕະກຳເບີ້ນ

ຄວາມເສີ່ງທາງດ້ານອັດຕະກຳເບີ້ນເກີດຂຶ້ນຈາກການປັບປຸງເງິນຕາດຳປະເທດ  
ເບີ້ນໃນດລາດ ອັນຈະມີຜລກະທບທີ່ຮ່າຍໄດ້ດີກຳຕອບເບີ້ນແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍດີກຳຕອບເບີ້ນໃນຈັດ  
ປັຈຸບັນແລະໃນອາຄັດຂອງບຣິຫຼັກ

### ຮາຍການສິນທວັບພົມແລະທັນລືບທາງການເຈັນ

ລືບທວັບພົມແລະທັນລືບທາງການເຈັນທີ່ສຳຄັນຈຳນັກຕາມວັນທີມີການກຳທັນ  
ອັດຕະກຳເບີ້ນໄໝ່ຕາມລັບງານທີ່ຮ່າຍໄດ້ດີກຳຕອບເບີ້ນແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍດີກຳຕອບເບີ້ນ  
ແລະອັດຕະກຳເບີ້ນຕົວເລີຍ ວັນທີ 31 ມີນາດົມ 2548 ສຽງໄດ້ຕັ້ງນີ້

## 18. COMMITMENTS AND CONTINGENT LIABILITIES

At March 31, the Company was contingently liable to a bank for  
issuing letters of guarantee as follows:

In Baht	2005	2004
Guarantee for import duty	5,946,400	16,344,000
Guarantee for electricity use	8,289,750	8,289,750
Guarantee for value added tax payment	-	960,779
Total	14,236,150	25,594,529

At March 31, 2005 the Company was committed from forward  
exchange sold contracts amounting to US\$ 3 million, equivalent to Baht  
116.85 million.

At March 31, 2004 the Company was committed from forward  
exchange sold contracts amounting to US\$ 5.3 million, equivalent to  
Baht 207.66 million.

## 19. DISCLOSURE OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The Company does not speculate or engage in the trading of any  
derivative financial instruments.

### Accounting Policies

Details of significant accounting policies and method adopted,  
including criteria for recognition, the basis of measurement and the  
bases on which revenues and expenses are recognized, in respect of  
each class of financial assets and financial liabilities are disclosed in  
Note 3 to the financial statements.

### Credit Risk

Credit risk is the risk arising from failure of customers or counterparties  
to meet their contractual obligations. The credit risk occurs when the  
party fails to fulfill the contractual agreement, which may eventually cause  
financial losses. Then, the Company has determined a risk management  
policy through analysis of the customer's and counterparty's financial  
status, and through definition of the rules for credit approval and debt  
collection period.

Credit exposure of the Company is the credit for trade provided to  
customers that is the generally customary trading practice, and loans to  
employees.

### Currency Risk

Currency risk occurs when the Company makes a receipt from  
export sales or a payment of purchases of raw materials, machineries  
and equipment. The exchange rate exposure was managed by buying  
and selling forward exchange contracts.

### Interest Rate Risk

Interest rate risk occurs when the value of financial instruments  
changes in accordance with fluctuations of market interest rates, which  
may affect interest income and interest expense of the present and future  
years.

### Financial Assets and Liabilities

The significant financial assets and liabilities at March 31, 2005,  
classified by contractual repricing or maturity dates, whichever dates are  
earlier, and weighted average interest rate are as follows:

	พันบาท / In Thousand Baht					อัตราดอกเบี้ย ถ้าเฉลี่ยต่อปี
	มีดอกเบี้ย / Interest Bearing			ไม่มีดอกเบี้ย		
	เมื่อทางตาม At Call	ภายใน 1 ปี Within 1 year	1 ปีถึง 5 ปี Over 1 to 5 years	Non-interest Bearing	รวม Total	Weighted Average Interest Rate per annum
<b>สินทรัพย์ทางการเงิน / Financial Assets</b>						
เงินสดและรายการที่บันทึกไว้ในเงินสด	43,031	-	-	72,724	115,755	0.25%
Cash and cash equivalents						
ลูกหนี้การค้า	-	-	-	943,105	943,105	-
Trade receivables						
เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	24,055	-	-	134,564	158,619	1.85%
Short-term loans to related companies						
เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสีย	-	-	-	7,273	7,273	-
Investment recorded by the equity method						
เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน	-	-	-	209,362	209,362	-
Investment in related companies						
เงินลงทุนระยะยาวอื่น	-	-	-	32,619	32,619	-
Other long-term investments						
เงินให้กู้ยืมแก่พนักงาน	-	2,209	1,791	-	4,000	8.48%
Loans to employees						
<b>หนี้สินทางการเงิน / Financial Liabilities</b>						
เจ้าหนี้การค้า	-	-	-	918,722	918,722	-
Trade payables						
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	-	-	-	261,329	261,329	-
Short-term loans from related companies						

สินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่สำคัญจำแนกตามวันที่มีการกำหนด  
อัตราดอกเบี้ยใหม่ตามสัญญาหรือวันที่ครบกำหนดแล้วแต่วันใดจะถึงก่อน  
และอัตราดอกเบี้ยถ้าเฉลี่ย ณ วันที่ 31 มีนาคม 2547 สรุปได้ดังนี้

The significant financial assets and liabilities at March 31, 2004,  
classified by contractual repricing or maturity dates, whichever dates are  
earlier, and weighted average interest rate are as follows:

	พันบาท / In Thousand Baht					อัตราดอกเบี้ย ถ้าเฉลี่ยต่อปี
	มีดอกเบี้ย / Interest Bearing			ไม่มีดอกเบี้ย		
	เมื่อทางตาม At Call	ภายใน 1 ปี Within 1 year	1 ปีถึง 5 ปี Over 1 to 5 years	Non-interest Bearing	รวม Total	Weighted Average Interest Rate per annum
<b>สินทรัพย์ทางการเงิน / Financial Assets</b>						
เงินสดและรายการที่บันทึกไว้ในเงินสด	10,869	-	-	30,815	41,684	0.51%
Cash and cash equivalents						
ลูกหนี้การค้า	-	-	-	861,382	861,382	-
Trade receivables						
เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	4,954	-	-	2,355	7,309	1.20%
Short-term loans to related companies						
เงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสีย	-	-	-	6,951	6,951	-
Investment recorded by the equity method						
เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน	-	-	-	209,362	209,362	-
Investment in related companies						
เงินลงทุนระยะยาวอื่น	-	-	-	40,330	40,330	-
Other long-term investments						
เงินให้กู้ยืมแก่พนักงาน	-	3,228	3,101	-	6,329	8.50%
Loans to employees						
<b>หนี้สินทางการเงิน / Financial Liabilities</b>						
เจ้าหนี้การค้า	-	-	-	688,871	688,871	-
Trade payables						
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน	460,000	-	-	201,029	661,029	1.40%
Short-term loans from related companies						

การประมาณการมูลค่าดูแลรักษาเครื่องมือทางการเงิน  
มูลค่าดูแลรักษาของเครื่องมือทางการเงินได้จัดทำโดยบริษัท โดยใช้ข้อมูลที่  
มีอยู่ในตลาดและวิธีประเมินราคาที่เหมาะสม สำหรับแต่ละประเภทของ  
ตราสารทางการเงินที่สำคัญ

วิธีการและข้อสมมติฐานที่ใช้ในการประมาณมูลค่าดูแลรักษาของเครื่อง  
มือทางการเงิน สรุปได้ดังนี้

มูลค่าดูแลรักษาของเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ลูกหนี้การค้า เงิน  
ให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน เงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน เงิน  
ให้กู้ยืมแก่พนักงาน เจ้าหนี้การค้า และเงินทุนระยะสั้นจากกิจการที่เกี่ยวข้องกัน<sup>1</sup>  
ถือตามจำนวนที่แสดงในงบดุล

มูลค่าดูแลรักษาของเงินลงทุนอื่นซึ่งเป็นเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย  
ถือตามราคาที่ซื้อขายกันในห้องตลาด

มูลค่าดูแลรักษาของเงินลงทุนซึ่งบันทึกโดยวิธีส่วนได้เสีย ถือตามลินทรัพย์  
สุทธิหรือมูลค่าตามบัญชีสุทธิ เป็นมูลค่าตลาดโดยประมาณ

ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ราคามูลค่าตามบัญชีของเครื่องมือ<sup>2</sup>  
ทางการเงินที่สำคัญของบริษัทไม่แตกต่างไปจากมูลค่าดูแลรักษาอย่างมีสาระสำคัญ

## 20. การจัดประเภทรายการบัญชีใหม่

รายการบัญชีบางรายการในงบการเงินปี 2547 ได้จัดประเภทใหม่ เพื่อให้  
สอดคล้องกับการแสดงรายการในงบการเงินปี 2548

### The Estimated Fair Value of Financial Instruments

The fair values of financial instruments have been estimated by the  
Company using available market information and appropriate valuation  
methodologies.

The methods and assumptions used in estimating fair value of financial  
instruments are as follows:

The fair value of cash and cash equivalents, trade receivables,  
short-term loans to related companies, investments in related companies,  
loans to employees, trade payables and short-term loans from related  
companies approximates their carrying value presented in the balance sheet.

The fair value of investments in available-for-sale securities is market  
value.

The fair value of investments recorded by the equity method  
recognized as net assets or net book value approximates market value.

At March 31, 2005 and 2004 the carrying values of the Company's  
financial instruments are not significantly different from their fair value.

## 20. RECLASSIFICATION

Certain accounts in the 2004 financial statements have been reclassified  
to conform with the 2005 financial statements presentation.



67 Moo11, Bangna-Trad K.M.20 Bangplee, Samutprakarn  
10540, Thailand Tel : (662)337-2900, Fax : (662)337-2439-40  
<http://www.mitsubishi-kye.com>  
E-mail : [information@kye.meap.com](mailto:information@kye.meap.com)